

REVISTA PARA LA MUJER



ESPAÑA

OCTUBRE, 1942

NUMERO 57
PRECIO 2'50 P^{TS}



Autarquía **EUROPEA**

DW

Europa con el genio de su trabajo crea obras mundiales para el beneficio de la Humanidad. Este rendimiento de su labor, en su suelo, costas, minas, fábricas y laboratorios asegura a los Estados Europeos la VIDA PROPIA de la **NUEVA EUROPA CONTINENTAL**



SUMARIO

NÚMERO 57

OCTUBRE, 1942

ARTE, LITERATURA E INFORMACIONES

Con los nuevos voluntarios de la División Azul	Ferrari Billoch.	***
De la vida de Franco	***	***
Lo que opinamos las amas de casa	Isern	***
Dos mujeres de Rumania.	***	***
Elisa o la tristeza	José Suárez Carreño.	***
La vuelta de Medina.	Ferrari Billoch.	***
Canciones y danzas de España	José Altabella.	***
Las penas de amor.	***	***
Testigos de la vida de Santa Teresa de Jesús.	***	***
Un «pocholo»	José Antonio L. Ripalda.	***
Epistolario abierto.	Julio de Urrutia.	***
La magnífica residencia de Educación y Descanso en Aguilas (Murcia)	***	***

VARIEDADES, DECORACION Y MODAS

Conjuntos infantiles	***
Labores de lana	***
Los coches	***
Horario de belleza de la mujer que trabaja.	***
Modismos.	***
¿Queréis la solución gastronómica de una semana?	***
El cuarto de tus hijos	***
Tapete bordado	Ariel.
Modas	Baldrich.
¿Cómo está tu salud?	***

CONSULTORIOS

Grafología.	Matilde Ras, «Leticia» y «Ruy».
Apicultura	María Estremera de Cabezas.
Matrimonial.	Doctor Luis Fernández.
Higiene y belleza	Ascensión Más-Guindal.
Libros.	***
Correspondencia.	***

Dibujos de María Claret, Picó, Vicente Viudes, Cuesta, Pérez Durias.

EDITADA POR LA SECCIÓN FEMENINA DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J. O. N. S.

Dirección: Almagro, 36. - Teléfonos: Dirección, 33512. Redacción, 46570. Administración, 49952. - MADRID.

GUIA LITURGICA para el mes de octubre

DIA 1.—JUEVES

Santo Angel Custodio de España. Doble mayor. Ornamentos blancos. Por la fe sabemos que Dios creó una legión de ángeles y entre ellos nos ha escogido un protector; la festividad de hoy es la dedicada al custodio de nuestra Patria. El Asesor Religioso deberá explicar alguna lección sobre los ángeles. No es fiesta de precepto; pero sí nacional, porque se conmemora la exaltación de nuestro Caudillo.

DIA 2.—VIERNES

Empezando hoy la devoción de los primeros viernes de mes del amor al Sagrado Corazón, se termina para celebrar su festividad.

DIA 4.—DOMINGO

Décimonono después de Pentecostés. Semidoble. Color verde. Se celebra también la fiesta de San Francisco de Asís, y puede celebrarse la solemnidad externa del Santísimo Rosario; aun la misa puede ser de esta fiesta.

DIA 7.—MIERCOLES

La Virgen del Rosario. Doble de primera clase. Color blanco. No es de precepto; pero en algunas provincias la tienen por Patrona. El Asesor explicará el significado de la devoción al Rosario y recordará cómo bajo esta advocación la Santísima Virgen fué a la batalla de Lepanto. En la Escuela Naval Militar se conserva la imagen, a la que se le dan los honores de Capitán General.

DIA 11.—DOMINGO

Vigésimo después de Pentecostés. Semidoble. Color verde.

DIA 12.—LUNES

Nuestra Señora del Pilar. Clase segunda. Color blanco. Fiesta de la Raza. Es fiesta de precepto y oficial.

DIA 15.—JUEVES

Santa Teresa de Jesús. Doble. Color blanco. No es fiesta de precepto más que en Avila. Patrona de la Sección Femenina de Falange. Para celebrarla, la Delegada Nacional envía instrucciones con la debida antelación.

DIA 18.—DOMINGO

Vigésimoprimer después de Pentecostés. Semidoble. Se celebra también la fiesta de San Lucas Evangelista. Doble de segunda clase. Ornamentos encarnados.

DIA 25.—DOMINGO

Vigésimosegundo después de Pentecostés. Fiesta de Cristo Rey. Liturgia de este día. Doble de primera. Color blanco.

DIA 29.—JUEVES

Fiesta nacional. Fundación de la Falange en Madrid y día de los caídos. No es de precepto, pero sí oficial para todos los efectos.

DIA 31.—SABADO

Vigilia de Todos los Santos. Festividad solemnísim que se celebra mañana; ya entendedís que vigilia no es abstinencia, sino vísperas de fiesta.

ARRIBA ESPAÑA!

Madrid, 1942.

EL ASESOR RELIGIOSO NACIONAL

Sección de Grafología

Comunicamos a nuestras lectoras que las condiciones para cursar una consulta grafológica son: enviar cuatro cupones (uno se ofrece en cada número de «Y») y de 15 a 20 líneas escritas en papel sin rayar y con texto original, es decir, no copiado, advirtiéndole que la carta a la que falte alguna de estas condiciones será destruida al momento, siendo, por tanto, inútil que nos envíen por separado los cupones o cumplan tardíamente cualquier requisito que fallare.

La Sección Grafológica de «Y» está atendida por las más prestigiosas autoridades en estos estudios.

Tienen a su cargo esta Sección tres ilustres grafólogos: «Leticia», Matilde Ras y «Ruy».

Rogamos a nuestras lectoras dirijan sus consultas a nuestras colaboradoras «Leticia» o Matilde Ras, ya que nuestro colaborador «Ruy» tiene un exceso de cartas cuya contestación tardará, por ahora, varios números.

♦ R. L. Y. (Albacete).—¡Palabra, que me tiembla el pavimento! ¡Ya sólo me falta un o una consultante que me pregunte cómo alcanzará aceite de «estraperlo»! Pero... ¿es que un grafólogo es el Doctor Sabelotodo o la Señora Puédelotodo? Estoy viendo que mi respuesta te enoja, pues eres propensa a la ira por leves motivos. Pero sé también que se te pasa pronto...

♦ ANTONIO VARGAS HEREDIA.—Temperamento vehementemente apasionado e impulsivo; mediana sinceridad; ambición, deseo de llegar a un fin determinado; genio celoso y muy susceptible, de prontas iras.

♦ SABOI AZUL.—Comprendo, hija mía, tu inmenso duelo; pero a tu edad no hay razón para la desesperanza, y aun... ¿quién sabe? Tu letra revela imaginación soñadora, viva sensibilidad, genio expansivo y franco, algo de vanidad disculpable y generosidad. No, tu letra no es masculina. Siento decirte que no se devuelve carta alguna. No te pese, pues no te conviene el culto del recuerdo.

♦ JORGE II.—Ideas confusas y tendencia a complicar y embrollar las cosas, pues es de mediana sinceridad. Temperamento sensual, emotivo y celoso; cuando se enoja—lo que fácilmente ocurre—, se exalta fácilmente; voluntad impulsiva.

♦ «MY OWN» THE SONG LIKE BEST (Oviedo).—Clarísima inteligencia, gustos elegantes y carácter encantador, algo tímido, afectuoso, constante, cediendo de su derecho antes que causar un enojo y dotado de mucha generosidad. Primor, deseo de perfección, es decir, de hacer bien todo lo que haces, lo que fácilmente consigues... Celebro que mis páginas te sirviesen de tan grato solaz con tus amigas.

♦ BUTTERFLY (Puerto de Santa María).—Deseas producir efecto despanpanante, y, sin embargo, eres tímida; tu voluntad parece muy enérgica y no lo es... Temperamento impaciente y dado al enojo, pero, por suerte, se te pasa pronto. ¡Esos nervios, esos nervios!...

♦ DIANA 5.—Juicio claro e imparcial (calidad rara), gustos elegantes; carácter tímido y más bien reservado; delicadeza, temor de ofender o molestar; mucha constancia. Ya ves que descubro en ti mejores cosas de las que esperabas...

♦ INTERESES CREADOS.—Carácter muy resuelto y decidido, al que no arredran fácilmente los obstáculos; afectos muy vivos y un tanto celosos; genio impaciente; algo de aburrimiento y afán de viajes, cambios y variación de vida.

♦ LA MELINCHE.—Asimilación intelectual; gustos estéticos. Mucha firmeza; sentimientos leales; desinterés. Timidez vencida. Temperamento un tanto autoritario.

♦ S. R. C.—Excelente sentido práctico; carácter afectuoso, pero nada apasionado; genio muy pacífico; actividad; reserva; orden, cuidado, deseo—que logras seguramente—de hacer bien todo lo que haces; previsión; economía sin avaricia.

PALABRAS CRUZADAS núm. 1, por G. E. O.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
R											
B											
C											
D											
E											
F											
G											
H											
I											
J											
K											

HORIZONTALES.—A. Consonante. - Palo. - Combate. - Consonante. - B. Vocal. - Medida de tiempo. - Pueblo de Huesca. - Vocal. - C. Expresión de risa. - Gran oasis del Sahara central. - Mes descompuesto. - D. Mamíferos desdentados. - E. Río de Alemania. - Vocal. - Natural de cierta nación europea. - F. Oxido de calcio. - Tan (descompuesto). - G. Provincia de Francia. - Consonante. - Lia. - H. Traspasada a balazos. - I. Río de Francia. - Gracia. - Distaído. - J. Consonante. - Sujeto. - Levantó. - Consonante. - K. Vocal. - Al nivel. - Masa de agua. - Vocal.

VERTICALES.—1. Lago de Ucrania. -

Tercer rey de Israel.—2. Trabajé en la tierra. - Adverbio de lugar.—3. Consonante. - Al revés, compositor italiano (1805-59). - Terminación de verbo.—4. Hombre perteneciente a cierta tribu de indios.—5. Poblado de Africa central. - Consonante. - Miembro de madera o de hierro que sujeta la cubierta de los buques.—6. Declinente. - Cantidad.—7. Nota. - Consonante. - Vocal. - Consonante. - Al revés, nota.—8. Hace perpetua una cosa.—9. Aparato para reparar minerales.—10. Mitológicamente, purificación de la aurora. - Al revés, composición poética.—11. Nota. - Preposición. - Al revés, partícula inseparable. - Nota.

♦ RIGOR DE LAS DESDICHAS NUM. 1 (Burguillos del Cerro).—Francamente, no creo en ese funesto destino... Lo que hay es que tienes un genio impaciente y aturrullado, tendencia al aburrimiento, sueños y deseos de cosas lejanas y magníficas, y ¡claro!, así no siempre sale la cuenta. Pero esto no es una anomalía como tú dices: es el caso de un sinfín de chicas...

♦ DULCINEA (Ciudad Real).—Buen sentido; voluntad muy firme; le gusta pensar las cosas antes de emprenderlas, pero una vez resuelta no te gusta volverte atrás; amor propio susceptible; cierta tendencia a los pícaros celos. Tu verás si has variado mucho desde entonces...

♦ NIÑA PEREZ.—Ingenio agudo y burlón con tendencia a la crítica; espíritu receloso y desconfiado; súbitos cambios de humor: eres de esas chicas que pasan desde la alegría más comunicativa al más malhumorado silencio. Mucho amor al dinero, demasiado, niña Pérez, demasiado...

♦ M. D. F. L. (Barcelona).—Imaginación soñadora y graciosa; deseo de perfección; voluntad firme; constancia en sentimientos y en ideas; carácter afectuoso y leal; generosidad bien entendida. Algo de timidez en el fondo, pero sabes vencerla. Muy buen gusto.

♦ LUCAS (Barcelona).—Juicio claro, aunque algo apasionado; carácter tímido, impaciente, desigual, caviloso por cosas de escasa importancia, emotivo y celoso, aunque no te gusta dejarlo traslucir, por cuestión de amor propio... Te gusta mucho hacer programas y preparar el terreno con antelación, trátase de viajes, estudio o diversiones.

♦ MARUJA (Asturias).—Espíritu deductivo y lógico; mucha fuerza de voluntad; carácter bastante desconfiado, o por lo menos muy reservado: eres de las pocas personas que saben guardar un secreto. Pronto enojo. Generosidad. Deseo de brillar.

♦ RATITA 1.—Espíritu extraordinariamente observador, ¡lo que a ti se te pase por alto!... Actividad, primor, cuidado en todo lo que haces; gusto exquisito; esplendidez, con buena distribución; paciencia, calma ante las adversidades; un poco de depresión o de cansancio... ¡Claro, pobre Ratita, si no paras!...

♦ BUEN HUMOR.—¡A ratos, chiquilla, a ratos!, y que cuando te enfadas, ¡pillas cada rabietal!...; en cambio, cuando estás de buen talante, eres encantadora: amable, comunicativa, indulgente, generosa... Posees gustos estéticos y originales, con predilección por los colores violentos y sonidos muy vibrantes.

♦ BLANCO.—Rápida asimilación intelectual; agilísimo ingenio; voluntad desigual; viva sensibilidad; desinterés; callada melancolía, espíritu desengañado...

♦ ENAMORADA DE KOSCIUSZKO.—Inteligencia despejada, aunque poco cultivada; viva sensibilidad; temperamento celoso; amor propio en extremo susceptible; tenacidad; cuando tienes un plan entre ceja y ceja, no lo sueltas ni a tres tirones...

♦ CRISANTEMO.—Gustos estéticos; afición a la lectura, a los bellos espectáculos, a la música; voluntad desigual, ya llena de ardor y de vehemencia, ya renunciando a todo lo que signifique esfuerzo. Precipitación, aturdimiento. Mucha generosidad.

♦ LA ENAMORADA DE ALFREDO MAYO.—No me es posible acceder nunca a los ruegos—repetidos—de que salte el turno en favor de quien me escribe, no sólo porque sería una injusticia, sino porque voy abriendo las cartas por turno, con cachazudo orden, y ¡claro!, cuando leo el ruego, ya ha llovido... Tu grafismo revela, en efecto, buen carácter, timidez en el fondo, pero no falta de energía; lealtad y esplendidez.

LA LECHE INNOXA
INDISPENSABLE A LAS SEÑORAS QUE UTILIZAN POLVOS, COLORETES Y FARDS

LIMPIA Y NUTRE EL CUTIS

En el Congreso de la CALVICIE

PILOSUBLIMADO

Ha sido proclamado el tónico capilar por excelencia

Jeroglífico núm. 1.—Por Sanz.

EMBUSTES

CUPÓN para las secciones de

♦ RESIGNACION (Santander).—Juicio muy claro; carácter dulce, afectuoso, sensible, muy leal y muy constante en sentimientos y en ideas; genio expansivo; rachas de melancolía; desinterés.

♦ ANTINEA (Barcelona).—Es cierto que tu letra expresa un deprimido estado de ánimo, sensibilidad que combate contra sí misma... Eres de juicio claro, de sentimientos leales, de temperamento impresionable y de voluntad perseverante. Espero que tu pena pase y quizá tu crisis se resuelva mejor y más pronto de lo que piensas. ¡Así sea, hija mía!

♦ UNA ENFERMERA MUY FALANGISTA (Barcelona).—Imaginación soñadora; temperamento apasionado, aliado a un carácter muy independiente; voluntad firme; gracia; buen gusto; genio muy expansivo cuando se ve en ambiente sentimental propio; generosidad; actividad, don organizador; cuidado, deseo de perfección.

♦ FLORENCIA L. B.—Carácter franco y afectuoso, pero de amor propio susceptible y algo dado al pronto enojo; afán de dinero, pero no por tacañería, sino por cumplir gustos costosos, entre ellos el de los viajes y ocasiones de lucimiento... Voluntad impetuosa y resuelta.

♦ SECRETARIA PARTICULAR DE M.—No me sorprende el acierto de mi compañera Leticia, excelente grafóloga, así como mi compañero Ray. Tu pesimismo... creo que reaccionaría ante un amor feliz. Y voy al grafismo que me envías, aunque por otra parte, debo decirte, no devuelvo nunca grafismo alguno, por lo que ruego a los consultantes en general que se abstengan de mandarme sobrecitos ni sellos, ni réplicas a este particular...

♦ INTROITO AD ALTARE DEI.—Asimilación intelectual, aficiones literarias; espiritualismo sincero; voluntad, no de mucho arranque, pero sí en extremo perseverante y seguida; carácter paciente; lealtad y reserva; mucha economía. Bastante timidez en el fondo, pero sabe vencerla cuando es preciso.

♦ ALEGRIA.—Sí que tienes, en general, el genio alegre, pero también te enfadas por motivos nimios, pues tu temperamento, muy nervioso, es dado a la ira... Espíritu débil y voluble; no te gusta, o no puedes, mejor dicho, fijar la atención en nada; desorden; tendencia al derroche.

♦ CARLITOS.—¿Eres hermano de la anterior? Supongo que sí, porque te pareces muchísimo... La diferencia es que eres más resuelto y decidido y con cierta dosis de petulancia que no tiene tu hermana. Por lo demás, sois lo que se llama dos gotas de agua... Deduzco que os peleáis como dos fierrecillas, aunque luego os reconciliáis y os queráis, como dos buenos chicos que sois en el fondo...

MATILDE RAS

♦ FLOR DE LOTO.—Su escritura demuestra que es usted activa, reservada, con deseos de ocultar la verdadera manera de ser, debido a su fondo tímido. Emotiva, con desalentos y tristezas. Ligeros egoísmos y vanidad. Claridad de juicio y voluntad desigual, con obstinaciones.

♦ AMAPOLA (Mataró).—Te diré que la actitud del muchacho es acertada. El que acompañe, muestre simpatía y atención, no revela un inmediato matrimonio, aunque en infinidad de ocasiones sea éste el fin. Muéstrate afectuosa y no te precipites. El tiempo te dirá si su acercamiento fué amistoso o sentimental. Tu letra demuestra un temperamento nervioso, emotivo y un poquito versátil e impresionable. Pequeños egoísmos e intranquilidad. Cortesía y voluntad desigual, con impulsividades. Mi saludo cariñoso.

♦ CAMARADA DESPISTADA.—Siento comunicarte que por venir tu grafismo en lápiz no he podido analizarlo. Puedes enviar otro, observando las condiciones que se insertan al principio de esta sección y con sumo gusto te complaceré.

♦ CLAVELINA.—Su carta no me ha molestado, y encantada contesto. ¿Su edad? Veintinueve años? Yo, a mi Madrid le encuentro delicioso. Su informe grafológico indica voluntad variable, con inclinación a obstinada. Nerviosa, muy sensible y a veces un poquito vanidosa. Cierta indecisión cuando tiene que resolverse; pero, una vez decidida, obstinada en lograrlo. Ligeros egoísmos y economía.

♦ LEANDRO DE HERO.—Me agrada que el informe grafológico de su prometida fuera acertado. Deseo que el suyo también lo sea. Es afectuoso, cordial, sensible y ordenado. Un poquito vanidoso. Signos de independencia e indecisión. Apasionado. Claridad de juicio y voluntad constante.

♦ ESFINGE DE HIELO.—Su análisis grafológico es el siguiente: Carácter expansivo, aunque no dado a la confianza, pues se mantiene en un terreno bastante superficial. Muy emotivo, nervioso y un poquito intranquilo. Sensibilidad contenida. Ligeros egoísmos y ambición. Cortés, de voluntad variable, con impulsividades y claridad de juicio.

♦ TUSKIA.—Es de voluntad constante y seguida. Espíritu cultivado y una manera de ser ordenada, cordial, sensible y a veces un poquito lenta. Apasionamientos. Sentimental y soñadora. Distinguida. Signos de impulsividad que se contienen. Exacto desinterés monetario.

♦ POESIA AZUL.—Con gran agrado recibo su amistad y simpatía. Le envío la mía afectuosa. Su letra revela que es

EN TODAS LAS CEREMONIAS...

Fino Marismeño • Amontillado N. P. U.
 Oloroso DOÑA ANA • Coñac N. P. U.
 Coñac Viejísimo ROMATE • Coñac
 CARDENAL CISNEROS • Anís ROMATE

ROMATE

LA CASA DE FAMA MUNDIAL DESDE EL SIGLO XVIII

BODICAS DEL MARQUES DE HOYOS Y DEL DUQUE DE ALMOODOVAR S.R.L.

bastante nerviosa e impulsiva; pero tiene cierto dominio de sí misma, que en infinidad de ocasiones la contiene. Pequeños egoísmos y vanidad. Deseos de mimos y halagos. Sensibilidad y apasionamientos que no quiere demostrar y se reservan. Claridad de juicio cultivado. Voluntad bastante desigual. La contestación siguiente también le interesa, pues es de...

♦ UN DIVISIONARIO.—He puesto este seudónimo, pues ha olvidado el hacerlo. El análisis es el siguiente: Claridad de juicio. Voluntad decidida. Carácter cordial, prudente, con dominio de sí mismo y un poquito escéptico y vanidoso. Ordenado y minucioso. Cortés y reservado. Deseo complacerla. La tarjeta será remitida a las señas que fué enviada. Reciba un amable saludo.

♦ LUCERO.—Es de voluntad desigual y carácter impulsivo, nervioso, con alguna facilidad para alterarse y desinteresado. Frecuentes depresiones y pesimismo. Cariñoso, vehementemente y apasionado.

♦ MAR Y OLA.—Su grafismo demuestra una manera de ser tranquila, sosegada, cordial y un poquito lenta e irresoluta. Gustos sencillos y económicos. Habilidad manual y tendencia al aislamiento y soledad. Voluntad seguida y constante.

♦ ¿COMO SOY?—Eres, muy sensible, cariñosa y activa. Impaciente, reservada y cortés. Tendencia a toda cuestión imaginativa. Claridad de juicio y voluntad perseverante. Afectos apasionados. Siempre hay que creer que nuestras esperanzas se verán conseguidas. Pero no se deben amargar los días que hay que aguardar hasta su realización. Espera tu momento confiada y alegre. Cariñosamente te saludo.

♦ LA PRINCESA PUEBLERINA.—Tú también eres mi buena amiga. Con simpatía te dedico el informe grafológico, que indica voluntad muy desigual y una manera de ser nerviosa, sensible, con frecuentes decaimientos y tristezas. Pesimismo. Apasionada. Franca y veraz. Mi saludo cariñoso.

♦ IMPORTANTE.—Equilibrio de facultades. Inteligencia cultivada. Carácter dinámico, nervioso, enérgico y un poquito polemista y discutidor. Afectos muy vivos. Susceptible, desinteresada y sensible. Voluntad variable.

♦ MANUEL ACIDO SULFURICO.—Su grafismo demuestra que es muy activo, veraz, expansivo y muy sensible.

Temperamento nervioso. Afectos apasionados. Hábitos de independencia, vehementemente, cortés y económico, sin llegar al exceso. Equilibrio de facultades cultivadas. Voluntad desigual.

♦ FLOR TEMPRANA.—Espíritu deductivo. Cultivada y voluntad desigual, con inclinación a constante. Carácter moderado, amable, cariñoso y sensible. Un poquito lenta e indolente. Muy soñadora. Impacencias que se contienen y optimismos que decaen. Dudas y vacilaciones cuando tienes que resolverte. Cariñosamente te saludo. Encantada de que vuelvas a escribirme.

♦ CONQUISTADOR.—¡Qué enfermedad! En las batallas del amor debe de ser usted como Napoleón en las guerras. Pero, ¡cuidado con las derrotas! Ahora le diré muy bajito que desconfío un poco de sus éxitos. Se finge tanto... Su análisis es de temperamento nervioso. Vehementemente, intranquilo y con cierta facilidad para alterarse. Apasionado. Gran sensibilidad y desinterés. Voluntad variable y claridad de juicio. Yo también le saludo afectuosamente.

♦ CHACHALACA.—Qué pronto te he contestado, ¿verdad? Tu letra revela que tienes una manera de ser nerviosa, reservada e impaciente. Gran sensibilidad. Afectos vivos y apasionados. Muy frecuentes tristezas y desalentos. Ligeros egoísmos y coquetismos. Cortés y un poquito polemista. Juicio claro y voluntad constante y seguida.

♦ SPERLING.—Tu grafismo demuestra que eres activa, afectuosa, reservada y sensible. Pequeñas vanidades, obstinaciones y egoísmos. Afectos vehementes y apasionados. Temperamento nervioso. Cortesía, exacto desinterés y claridad de juicio. Voluntad poco estable y desigual.

♦ UNA NIETECITA.—No me ha molestado que consultaras. Al contrario, con

PALABRAS CRUZADAS núm. 2, por G. E. O.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
A											
B											
C											
D											
E											
F											
G											
H											
I											
J											
K											

HORIZONTALES.—A. Instrumento de cirugía. - Una de las siete musas de la Mitología. - B. Flor. - Consonante. - Consonante. - Juego. - C. Río de Francia. - Consonante. - Cosa de gran bulto y peso. - D. Consonante. - Locales dentro de un edificio que se destinan a bares. - Consonante. - E. Preposición inseparable. - Bala de menor calibre que la del fusil. - Nota. - F. Óxido de calcio. - Repetido. - G. Contracción. - Abridor. - Negación. - H. Consonante. - Salidas o partidas de descargo. - Consonante. - I. Al revés, pintor italiano del siglo XVIII. - Vocal. - Habitación. - J. Gran oasis del Sahara central. - Consonante. - Vocal. - Apellido. - K. Arbol de gran corpulencia. - Cementerio árabe.

VERTICALES.—1. Nombre de varón. - Disponer alguna cosa para el viaje. - 2. Ruido del cerrojo. - Consonante. - Consonante. - Medida de tiempo. - 3. Porción de tierra rodeada de agua. - Consonante. - Al revés, trama. - 4. Consonante. - Retención judicial de los bienes. - 5. Contracción. - Lo hacen las ovejas. - Nota. - 6. Río de España. - Tributo que pagaban los moros por traer género a Castilla. - 7. Terminación de verbo. - Que tiene arrugas o curvas protuberantes. - Verbo. - 8. Consonante. - Fortificados, defendidos. - Vocal. - 9. Señores. - Consonante. - Planta tropical de la familia de las palmas. - 10. Tela tenue. - Consonante. - Consonante. - Combate. - 11. Cueva donde se ocultan los osos. - Interjección.

GOTAS VIRA

Específico contra vómitos, mareos y demás molestias del embarazo.

LABORATORIO FOREDAL

NAVA DEL REY (Valladolid).
 Censura Sanitaria n.º 1.596.

BELLEZA Y FELICIDAD

encontradas por esta recién casada



"Considerada como la *cenicienta* de la familia, he encontrado un marido a los 30 años... Había perdido ya toda esperanza. Juan dijo que mi adorab'e tez le atrajo. Esto lo debo a la Crema Tokalón (blanca, exénita de grasa), que empecé a usar solamente pocas semanas antes de mi boda. Ella ha transformado mi tez áspera y rugosa en otra clara, suave y encantadora. El resultado de la Crema Tokalón sobre mi piel parece casi un milagro, dice Mrs. G." Los productos Tokalón están fabricados en España.

sumo gusto te contesto. Tu letra indica que eres de voluntad constante. Juicio claro y reservada. Deseos de disimular la personalidad, que logras. Emotiva e indecisa cuando tienes que resolverte. Timida, desinteresada y nerviosa. Te saludo con cariño.

◆ ENCINARES.—Eres muy amable y tienes toda mi simpatía. Me alegro mucho que tu verano se resolviera agradablemente. ¿El mio? Ha tenido un viento bastante favorable. El mar y la playa también estuvieron deliciosos. Ahora hablaré de tu letra, que indica espíritu cultivado. Voluntad desigual. Carácter ordenado, expansivo y nervioso, aunque con tendencia a dominarse. Cariñoso y sensible, con apasionamientos. Te abrazo con cariño.

◆ HOJA VERDE.—Por su grafismo he podido deducir que tiene una manera de ser ordenada, con dominio de sí misma y algo escéptica y rígida en los afectos. Cierta vanidad y afán discutidor. Expansión y cortesía. Cultivada y voluntad fuerte y constante.

◆ ¿VENDRA? (*Ceuta*).—Tiene que recobrar la esperanza. Es imprescindible vivir con ilusiones. Pensar que en toda existencia brilla un sol... Su letra demues-

Jeroglífico n.º 2.—Por Sanz.



CRIMINAL

tra que desea disimular la personalidad, aunque no siempre lo logra, pues es veraz y expansiva. Cordial, emotiva y económica, sin llegar al exceso. Deseos de ganancias monetarias. Decaimientos, sobre los que se impone. Voluntad desigual, con afán de ser autoritaria, y juicio claro. Muy afectuosamente le saludo.

◆ 1942 J. L.—Espíritu deductivo y cultivado. Carácter nervioso, con alguna facilidad para alterarse, susceptible y vehemente. Apasionamientos celosos. Decidido y enérgico. Gran desinterés monetario y cortesía.

◆ SCHEREZADE.—Hago el análisis de su escrito, que es el siguiente: Lógica, unida a la claridad de juicio. Carácter afable, prudente y expansivo. Gustos ordenados y minuciosos. Ligeros egoísmos y vanidad. Económicamente, desinteresado.

◆ AMELIA RISUEÑA.—Con toda simpatía te contesto. Agradezco mucho las amables palabras que me dedicas. Eres refinada, cordial y escéptica. Tu gran personalidad hace que a veces seas vanidosa. Afán de viajes y de cambios. Gran desinterés y verdadero odio a todo lo que signifique tacañería y pobreza. Espíritu muy cultivado y voluntad fuerte, con deseos de imponerse.

◆ MARIA DEL CARMEN ESI ERA.—Y yo encantada de que haya sido poquito lo que hayas tenido que aguardar. Tu letra revela que tienes un temperamento nervioso. Voluntad bastante desigual y una manera de ser impulsiva, impaciente e intranquila; aunque haces grandes esfuerzos por dominarte, en muy contadas ocasiones lo logras. Sensible y apasionada. Expansiva, muy amiga de conversar. Me ha gustado mucho tu carta. Te envío mi cariño y un abrazo.

◆ MADRID ES MI PUEBLO.—Con sumo gusto te comunico que tu análisis grafológico indica voluntad desigual, con tendencia a constante. Gustos nada complicados y económicos. Sencilla, cariñosa y sensible. A menudo desalentos y tristezas. Habilidad manual y cortesía. Cariñosamente te saludo.

◆ LA DE ANTES.—Tu carta me ha causado mucho placer. Agradezco tu recuerdo. Yo siempre te contesto con la misma simpatía. Tu caso sentimental no es terrible ni mucho menos. ¿Realmente sabemos que no ha escrito? A pesar de todo lo que se dice, hay cartas que se extravían. También puede ser un silencio consciente. Sea lo que sea hay que esperar, aunque el espíritu se muera de tedio... Deseo una agradable solución y te abrazo.

Manufacturas
G. A. M. A.

MAYOR, 97

CERVERA (LERIDA)

◆ CINTURON.—Eres muy simpática y con todo cariño te dedico el análisis grafológico. Tienes una manera de ser bastante nerviosa y con alguna facilidad para alterarse. Impulsiva, comunicativa y desinteresada. Viva sensibilidad. Apasionada y celosa. Voluntad variable y claridad de juicio.

◆ ILUSIONADA.—Con mucho gusto recibo tu amistad. Ya soy tu amiga. Eres muy amable y con todo agrado te dedico el informe grafológico, que revela una voluntad poco estable y desigual. Carácter expansivo y muy veraz. A veces demasiado. Optimista, sensible y apasionado. Sentido juvenil de la existencia. Cordial y con cierta afición a llevar la contraria. Claridad de juicio. Cariñosamente te abrazo.

◆ UNA DE PALENCIA.—Tu letra demuestra que tienes temperamento nervioso. Activa, impulsiva y con ciertos deseos de dominarse, que no logra. Enérgico, un poquito fatalista y muy reservado. Pequeños egoísmos y vanidad. Apasionamientos celosos. Claridad de juicio. Voluntad constante.

◆ ANA MARI (*Bilbao*).—Tu carta me ha resultado muy grata. Mucho celebro que el análisis fuera acertado. Me parece muy bien que vuelvas a escribir. Para una nueva consulta debes dejar pasar un poco de tiempo. Encantada de que me trates con tanta confianza y de tu amistad. Yo también te saludo cariñosamente.

◆ UNA MUCHACHA MAS.—Equilibrio de facultades cultivadas. Voluntad desigual, con inclinación a constante. Carácter decidido, nervioso, con deseos de imponerse y algo alterable. Viva sensibilidad. Afectos apasionados. Signos de decaimiento y melancolía. Desinterés y corrección.

AGENCIA EN BARCELONA
Avenida República Argentina, 28, 1.º-1.ª-Tel. 75890
CASA CENTRAL EN MANRESA
Paseo del Río - Teléfono 1436

Comercio e industrias
ALBAREDA, S. A.
SUCURSAL DE CERVERA
General García Valiño, 11-Teléfono 3
CERVERA (Lérida)

◆ DIA LUMINOSO.—Tu letra revela que eres expansiva, afectuosa y cordial. Frecuentes tristezas y pesimismo. Cariños constantes y leales. Ciertos deseos de no pasar inadvertida y de recibir halagos y homenajes. Claridad de ideas y voluntad perseverante.

◆ YO.—Encuentro muy bien que hayas consultado, aunque pertenezcas a nuestros simpáticos «enemigos». Tu letra demuestra que eres bastante activo, cordial y nervioso, con cierta tendencia a dominarse. Expansión limitada. Optimismos que no se mantienen y a veces terminan en desalentos. Sensibilidad. Ligeros egoísmos. Claridad de juicio y voluntad desigual. Te saludo afectuosamente.

◆ UNA CAMARADA DE MADRID.—Con toda simpatía te saludo y dedico el análisis grafológico, que revela una voluntad constante y seguida. Carácter franco, veraz, desinteresado y afable. Ligera avaricia. Signos de independencia y de fatalismo. Reflexión antes de determinarte, que no te priva de dudar en el momento de realizarlo. Espíritu cultivado.

◆ CIELO DE MAR (*Granada*).—Me alegro mucho que los análisis que les hice fueran acertados. El informe de hoy es el siguiente: Lógica cultivada. Voluntad desigual, a veces obstinada. Carácter muy reservado, llegando en momentos a ser reconcentrado. Susceptible, nervioso y muy activo. Sensible. Apasionado y celoso. Si desea que le devuelva la tarjeta, envíeme las señas. Muy gustosa se la remitiré. Con simpatía y afecto te saludo.

◆ DOÑA PEPITA MARTINEZ.—Claridad de juicio cultivado. Voluntad perseverante. Sensible, simpático y con cierto afán de hacer sentir su presencia. Afable, indeciso y desinteresado. Muy femenina. Corrección.

◆ V. R. (*Toledo*).—Es imprescindible, amiga, encontrar el sitio donde se reside agradable. Pues, créame, todos los lugares tienen una parte grata que nada más espera ser descubierta. Su letra demuestra una manera de ser nerviosa, un poquito alterable. Muy emotiva, con cierto deseo de disimular la verdadera personalidad, y cortés. Desalentos, sobre los que se impone. Claridad de juicio y voluntad perseverante. Muy afectuosamente le saludo.

◆ HELENA DE TROYA.—Claridad de ideas. Voluntad desigual, con decisiones. Carácter ordenado, veraz y muy poco dado a la confidencia. Signos de independencia. Afectuosa y sensible. Cortés y un poquito interesada monetariamente.

◆ MACA.—Con todo cariño y simpatía te contesto. Tienes un carácter reservado (en muy contadas ocasiones te explayas), nervioso y un poquito impresionable. Muy emotivo y con gran tendencia al decaimiento y pesimismo. Activo, cordial y con inclinación a dominarse y ser prudente. Espíritu cultivado y voluntad variable.

◆ JULITA Y NO JULIA.—No es nada extraño que su hoja sentimental esté en blanco. Piense en la cantidad de muchachos que faltan a causa de la guerra. De todas las maneras el amor siempre ocupa —por lo menos una vez— el corazón. No lamente el no ser irresistible... Su análisis es de carácter afectuoso, sensible, comunicativo, aunque con bastantes reservas, y cortés. Apasionada. Desalentos y ligeros egoísmos. Temperamento nervioso. Juicio muy claro y voluntad desigual, con impulsividades. Cariñosamente envíe un saludo.

◆ PRADO VERDE.—Tu grafismo revela que eres muy sensible, veraz y de afectos vehementes y un poco exclusivista. Temperamento nervioso, susceptible e intranquilo y alterable. Falta de calma y constancia. Desinterés monetario. Voluntad variable. Agradezco mucho la simpatía. Con todo cariño te abrazo.

VINOS
JAI ME
CARBONELL
ESTEVA
Teléfonos: ALMACEN, 25 - DOMICILIO, 62
CERVERA
(LERIDA)

◆ GATITA BLANCA.—Con sumo gusto analizo su escritura. Es una persona un poquito reservada, con dominio de sí misma, algo escéptica y fría en los afectos. Gustos distinguidos, con afán de homenaje y halagos. Espíritu cultivado y voluntad perseverante.

◆ PERLA NEGRA.—Tienes una inteligencia clara y cultivada. Carácter reconcentrado, prudente, enérgico y escéptico. Cierta rigidez sentimental. Frecuentes desalentos y depresiones. Voluntad decidida. Corrección y desinterés.

◆ RANCHERITA.—Sumamente agradecida a las palabras cariñosas que me dedicas, y encantada hago tu análisis.

CRUCIGRAMA núm. 3, por Blanca Núñez de Prado.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												

HORIZONTALES.—1. Que tiene la propiedad de contraerse.—2. Levanté. - (Invertido), en los birretes.—3. Legua, medida de longitud en el Japón. - Está sin armas. - Letras de mata.—4. (Invertido), percibi. - Especie de buitre, de cuerpo negro y cuello lampiño.—5. Pueblo de Canarias. - Letras de sonatina. - Igualdad en la superficie.—6. Vocal. - Apóstol. - Vocal.—7. Negación. - Nombre de varón. - Letras de fina.—8. (Invertido), pimienta. - Repite (plural). - Ginebra (invertido)—9. Arbol de flores blanquecinas en las Indias orientales, de madera dura y elástica. - Dativo y acusativo. - Prohibición de comer o tocar algún objeto impuesta por algunas religiones de la Polinesia. En España lleva este nombre un perfume conocido.—10. Decreto del sultán de Turquía. - (Invertido), mamífero carnívoro (femenino).—11. Acción de saltar.

VERTICALES.—1. Inflamación de la membrana que cubre la superficie interior del vientre.—2. Pueblo de Alicante. - Sombrea una parte de la cara.—3. Letras de risa. - Derivación de un pronombre personal. - (Invertido), barniz.—4. Letras de efigie. - Pueblo de La Coruña. - Letras de «adelante».—5. Pájaro americano semejante al mirlo. - Vocal repetida.—6. Consonante. - Vocal. - Último piso. - Vocal.—7. Vocal. - Consonante. - Arbol con flor olorosa y medicinal (plural). - Consonante.—8. Tirrás láminas o planchas de metal. - Nombre que dan a un salmón en el Japón, muy abundante en sus ríos.—9. Letras de taller. - Juego del Japón; también significa cinco en dicho país. - Letras de teniente.—10. Marchar. - (Invertido), grito de juego infantil. - Pueblo de la provincia de Oviedo.—11. Juego de niñas. - Vasta región del Asia central.—12. Tiene un ángulo obtuso.

Eres de voluntad desigual y juicio claro. Carácter franco, con tendencia a dominarse y reprimirse. Muy emotiva, sencilla y ordenada. Habilidad para todo lo que se refiera a cuestiones manuales. Con todo cariño te saludo.

♦ OPERETA.—También me gustan a mi muchísimo estas piezas teatrales. Eres una persona muy original. Tienes bastante personalidad y te gusta llamar mucho la atención. Este mismo exceso hace que caigas en la vanidad y que a veces seas exagerada. Impulsiva, afectuosa y generosa. Voluntad variable.

♦ MARIA RUBIA.—Por tu grafismo he podido observar que tienes un carácter reservado, algo alterable y nervioso. Ligeros egoísmos y desconfianzas. Ardiente sensibilidad, con apasionamientos. Deseas dominarte, pero no lo logras. Juicio muy claro y de voluntad poco estable y desigual.

♦ LEMA Y TEMA.—No tienes razón para adoptar esa actitud. Ese muchacho vive dinámicamente y no puede estar continuamente a tu lado o avisando por teléfono. Procura corregirle, pues él puede cansarse, y entonces... Tu letra demuestra que eres bastante impulsiva e impaciente. Intranquila, apasionada y celosa. Temperamento nervioso. Generosidad y espíritu cultivado. Voluntad variable. Muy cariñosamente te saludo.

constante en lograrlo. Espíritu cultivado y voluntad variable.

♦ B. S. G.—Voluntad impulsiva. Cultivada. Temperamento nervioso. Dinámico, susceptible, intranquilo, con cierta facilidad para alterarse y algo irónico y mordaz. Afectos vehementes y apasionados. Veracidad. Depresiones y tristezas. Generosidad.

♦ FRESAS CON NATA.—La alegría, querida amiga, de ver de nuevo tu letra desapareció ante su contenido. Me ha entristecido. Esta situación desagradable es pasajera. Créeme, una duda no puede nublar el sol de un amor. A veces la felicidad se anuncia con las notas discordantes del dolor. No puedes suponer lo que he agradecido que me recordaras en tu desaliento. Deseo saberte feliz. Escríbeme. Un abrazo cariñoso y mi recuerdo.

LETICIA

♦ ADMIRADORA DE JULIO ROMERO DE TORRES.—Afección al adorno. Sensualidad. Juicio claro. Golpes de intuición. Carácter sensible, algo irritable, un poco idealista e independiente. Desinterés, que no excluye una economía, que, si fracasa, es por cierto efectismo. Deseos de seducir.

♦ LA CHINITA DE OJOS VERDES. ¿Dices que mis cartas tienen el estilo

SEÑORITA: ¿Le interesa aprender corte y confección sin moverse de su hogar?

Por correo puede diplomarse rápidamente como profesora ganando 300 pesetas al mes.

Escribid: **UNIVERSIDAD FEMENINA**. Calle Nueva de San Francisco, 23
BARCELONA (Incluid franqueo)

♦ PANCHO.—Por su grafismo he podido deducir que tiene un carácter enérgico, veraz y con tendencia a ser autoritario y a dominarse. Sensible, poco dado a la confianza y de amor propio excesivo. Cortés y un poquito vanidoso. Temperamento nervioso. Voluntad impulsiva. Cultivado.

♦ RÁPIDA.—Efectivamente eres activa y muy impaciente. Falta de calma y sosiego. Nerviosa, muy sensible y con cierta confusión de ideas. Apasionada, susceptible, desinteresada y exclusivista en los afectos. Voluntad desigual, con impulsividades.

♦ CLAVELITO.—Con verdadero gusto te contesto. No desconfies. El que esté tu cariño alejado no quiere decir que sea infiel. Las distancias son el barómetro del amor. Tus afectos son apasionados y celosos. Tienes algunas vanidades y obstinaciones. Eres sumamente nerviosa y reservada. Voluntad desigual, con impulsividades. Desinteresada, muy sensible y con algunas melancolías. Cariñosamente te saludo.

♦ TEXAS.—Siento comunicarte que debido a la poca extensión de tu escrito no he podido analizarlo. Puedes enviar otro con arreglo a las condiciones que se insertan al principio de esta sección. Encantada te complaceré.

♦ UNA DESENCANTADA DE TODO.—Su grafismo revela que es usted de temperamento nervioso. Susceptible, un poquito desconfiada y cortés. Gran sensibilidad. Afectos apasionados. Expansión limitada. Cierta indecisión cuando tiene que resolverse. Ligeros egoísmos y vanidad. Claridad de juicio y voluntad desigual.

♦ OFELIA.—Tu escritura demuestra que tienes una manera de ser activa, reservada, no te gusta expansionarte de verdad. Viva sensibilidad. Cariños apasionados. Frecuentes decaimientos y desalientos. Ráfagas de impaciencia y vanidad. Cierta tendencia a un fino aislamiento y a la soledad. Cortesía. Claridad de juicio. Voluntad poco estable y desigual. Temperamento nervioso.

♦ PURY.—Me encantan los términos en que viene tu escrito. Tu también eres mi amiga. El análisis grafológico es el siguiente: Temperamento nervioso. Juicio claro y voluntad variable. Tienes temor de que sepan tu verdadera manera de ser y la disimulas. En momentos, tu franqueza y veracidad no dejan reservarte. Muy emotiva, impaciente y cortés. Ligeros egoísmos y desconfianza. Con cariño te saludo.

♦ LEONESA RUBIA.—Tienes un carácter amable, cariñoso y muy alegre. Discreta, desconfiada y coqueta. Deseas que te mimen y halaguen. Poco decidida cuando tienes que resolvete y tampoco

de las de tu novio? Esto me desilusiona, porque como estoy seguro de no ser él, resulta que mi «estilo» abunda por ahí. ¿Qué le vamos a hacer! Lo que me consuela es saber que te gusta. Esto, tratándose de una chica guapa como tú, es más que suficiente. Espíritu más bien deductivo. Voluntad desigual, algo impaciente. Carácter nervioso, excitable, reservado, frecuentemente deprimido, con optimismos que decaen. No del todo formado.

♦ CARITA EXPRESIVA C. C.—No suelo poner los defectos con la palabra más clara del diccionario, en primer lugar por ustedes; en segundo, por mí mismo. Tranquícese, no le he encontrado ninguno de importancia. Es usted inteligente, pero un poco retraída y con un hábito de vida un tanto rutinario, lo que la hace preocupada por las cosas menudas. Reflexiva. Generosa. De gustos distinguidos. Muy femenina y sensible. Voluntad pasiva. Fuerza de inercia. Alteraciones emotivas.

♦ LUBENTINA B.—Vivacidad intelectual. Carácter activo, firme, algo ambicioso, expansivo, discreto, emotivo, afanes lucrativos, un poco viril en sus decisiones. Aptitud para la polémica. Orgullo bien entendido. No me paso nada. Exceso de trabajo en otra parte. Gracias por tu interés. Yo también te recuerdo, y muy gustosamente.

♦ TEIMA.—Espíritu poco formado. Movilidad lenta. Razonamientos densos. Cierta «pose». Cortesía. Algo de egoísmo. Dignidad. Voluntad perseverante. Tristezas. Desalientos. A veces indecisión. ¿Es Maite? ¿De María Teresa?

♦ MINA-CHIA.—Juicio claro. Volun-

tad algo desigual. Carácter afectuoso, aficionado al arte, veraz, expansivo, activo, correcto, con ráfagas de empresa y despotismo. Un poco versátil, más bien optimista, y con un desinterés que no excluye economía. A continuación va el análisis del grafismo que me envía, que lamento no pueda ser más extenso por no reunir las condiciones gráficas requeridas.

♦ MANOLO.—Espíritu algo reconcentrado. Voluntad impulsiva. Carácter sensible, emotivo, cortés, económico, con tendencia al aislamiento, observador y propenso a disimular la verdad.

♦ CATITA.—Tendencia al disimulo de la personalidad. Vivaz. De voluntad desigual. Temperamento afable, a veces audaz, complicado e impaciente. Aristas. Deseos de soledad. Pequeñas desconfianzas. Afanes lucrativos.

♦ TINA ILONA.—El que le llamen a uno romántico no es ninguna ofensa, má-

xime cuando la palabra viene seguramente de una persona incapaz de serlo. Inteligente, sentimental, sensible, nerviosa, ligeramente irascible, amiga de imponer su criterio. Desinteresada y con unos deseos de vida brillante que contrastan con hábitos de rutina.

♦ NOCHE SERENA.—Amadísima: Nunca una tristeza es definitiva, sobre todo si aún sentimos deseos. Además, cuando la tristeza es de amor, entonces el tratamiento no es difícil de hallar, máxime si no se es del todo tonto. Hay amores que dejan melancolía por el bien perdido; otros, odio; otros, despecho; otros, indiferencia, y algunos un profundo desprecio a lo que se fué y no tenta talla. No te preocupes; hay personas a las que una mala jugada en amor, en vez de deprimir las, las excita. ¡Es tan magnífico el desquite, el sentirnos nuevos para la vuelta de las cosas! El valor ha sido siempre una cuestión de espíritu.

♦ NOCHE SERENA.—Efectivamente, algunas veces he visto una «lagrimota» en tus cartas. Gracias por tus frases y tus deseos. Los últimos no son necesarios. Jamás vuelvo sobre mis errores, y mucho menos sobre un antiguo amor. Siempre he dicho que «volver» tiene mucho de cobardía. El retorno a las cosas es generalmente una declaración de incapacidad para hallar otras nuevas. Si acaso, volver para pasar sobre ellas, nunca para quedarnos a su lado. Es tan espléndido mirar el pasado como si fuera un extraño. Cuando tengas más experiencia podrás comprender que tenemos tantas personalidades como climas atravesamos.

♦ NOCHE SERENA.—Jamás te llamaré pesada. ¡Amor mío! Procura ser siempre bonita. Cuando una persona sabe que la miran y la desean, nunca se abandona a la tristeza. Me gusta encontrarte feliz. Ya ves, yo también me siento «padrecito». ¿Por qué estás ahora distraída? Tengo unos celos bochornosos.

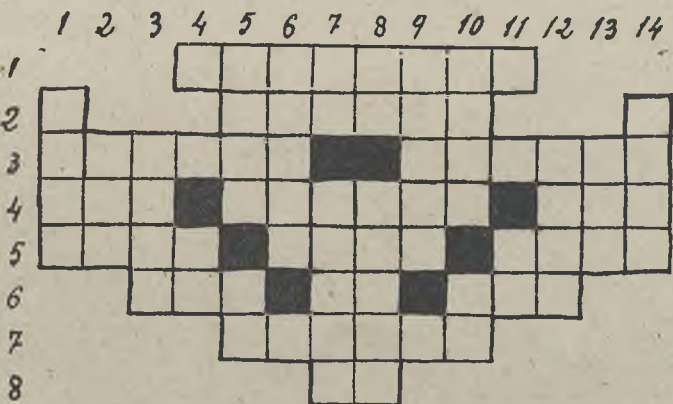


dermasol
Puedo lapiz permanente

MODELOS: LUJO Y SUPERTUBO
VENTA EN PERFUMERÍAS

Creación de **150**
LABORATORIOS A. PUIG - BARCELONA

CRUCIGRAMA núm. 4, por Blanca Núñez de Prado.



HORIZONTALES.—1. Coquetas.—2. Consonante. - Recta de intersección de dos planos. - Consonante.—3. (Invertido), pobreza de la sangre. - Especie de jaspe verde con manchas rojizas procedente de América.—4. Para designar. - Se para y permanece en el campo. - Roda.—5. Furor, enojo. - Querere. - Región.—6. Va y viene. - Andar. - Apócopes.—7. Gobernaban.—8. Pueblo de La Coruña.

VERTICALES.—1. Raspas la superficie.—2 (Invertido), de esta manera.—3. Baturro.—

4. Consonante. - Vocal. - Contracción.—5. No tiene cola, vive en el agua dulce, anda y nada a saltos; su carne es exquisita. - (Invertido), Dios.—6. En Colombia, palma usada para tejer sombreros. - Vocal.—7. Miré. - Aficionado o inclinado a alguna cosa.—8. Tratamiento. - Nombre de mujer.—9. Letras de lepidóptero. - Vocal.—10. Lanza. - Abreviatura de una sociedad internacional.—11. Consonante. - Consonante. - Repetido, una de las primeras palabras que se aprenden.—12. Ya no son.—13. Raspé.—14. Hay muchas en Galicia.

LA REPUTACIÓN

de la Crema Cutifina Blancaflor es mundial. No es un simple procedimiento de laboratorio, es un producto de la naturaleza. Cutifina Blancaflor, elaborada con las untuosas aguas de La Garriga, mejorará su cutis. Exíjala.

Papellitos de la salud o salva infantes



DESINFECTANTE INTESTINAL

FACILITA LA DENTICION Y EL BAREO

Laboratorio Farmacéutico Camps
Planeta, 39 BARCELONA

(NUMER)

Más admirada y distinguida

SERÁ VD. EMPLEANDO

PRODUCTOS

GRAN BELLEZA TEJERO

MAGNAS CREACIONES

- TÓNICO ASTRINGENTE:** Senos turgentes, músculos fuertes
- LECHE JUVENIL:** Piel fresco, tacto seductor
- E P I D E R M I K:** Regenerador activo del cutis (Deportes)
- CREMA CONTRA ARRUGAS:** Limpieza y nutrición de la piel
- CREMA EMPERATRIZ:** Encanto del rostro y manos



LABORATORIOS EN BARCELONA: VIA LAYETANA, 163
DE VENTA EN PERFUMERIAS

Seguramente paseas con otro amor de siete a nueve. Únicamente así puede admitirse que una muchacha tan culta y encantadora como tú trastorne la n de anfiteatro. ¡Vidita! Dime que no es cierto ese amor. Las mujeres no deben engañar nunca a su amado; únicamente la costumbre es la que admite esta libertad para el hombre. No me llames cínico. ¡Sufrimos tanto el sexo masculino con la monogamia! ¡Hasta la próxima, cariño! Me gusta mucho el olor a lavanda de tu oreja. Es el mío.

◆ **PIENSO EN TI.**—Efectivamente, el papel rayado es una dificultad. Veo que sigues siendo tan imaginativa y tan alterable. Amiga de componerse y recargar las cosas. Contesto a casi todas tus preguntas: Me divierto porque pienso que la vida la perdemos si la tomamos excesivamente en serio. No tengo novia fija. Me gusta el cine. La Grafología es para mí un «sport», tengo otra carrera. Mi

mejor simpatía es para la División Azul. Con «Noche Serena» voy perfectamente. No es mi novia. Es un bello «dirt» platónico. Sé bailar, tocar el piano, cantar, conozco idiomas, hago gimnasia, como decentemente. No quemó a las señoras con el cigarrillo. Estoy sano. Tengo la dentadura fuerte. Paso por limpio y generalmente soy alegre. Espero que después de todos estos datos satisfactorios recibiré la petición de mano de un modo fulminante. Se me olvidaba. ¿Qué te parece si pusiera algo de contribución territorial? Como verás soy una «perla». Encantado.

◆ **NITA.**—Ya veo que sabes quién soy. ¡Y todavía me llamas delicioso! Esto perturba mi análisis grafológico, porque como no sé quién eres tú podría indisponerme; pero, en fin: No te encuentro nada extraordinario en defectos. Cierta disimulo de la personalidad. Sentido de sí misma. Un poco vanidosa. Cautela. Amiga de asegurarse el terreno que pisa. Decisión. Carácter atrevido, desenvuelto. Dinamismo. Reserva en su aspecto expansivo. Cortesía. Gustos brillantes. Alguna extravagancia.

◆ **INCOMPRENDIDA.**—Soy algo fatalista. Es inútil que forcemos las cosas. Si muchas veces recomiendo la iniciativa es por el consabido «Goza quien busca», pero lo que tiene que sucedernos nos sucede de todas maneras. Es más, si un día sentimos el impulso de ir a un sitio que no solemos frecuentar y allí encontramos el interés quizá de toda una vida, ¿ese aparente azar no será en realidad un impulso fatalista? Dice que ha tenido muchos acompañantes, pero que no se ha decidido por temor a sufrir un desengaño. Me pide mi opinión y yo se la doy gustoso. En amor no siempre se puede ser jugador de ventaja. Evitemos el egoísmo inicial, si quiere amar sencillamente. Si no, su caso recordará al de esas señoras que al comprar la fruta la tantean, en una exhibición de mal gusto.

◆ **INCOMPRENDIDA.**—Juicio claro. Espíritu algo soñador. Aficionado al adorno, pero bastante equilibrado, pese a su sensibilidad e impaciencia. Carácter veraz, un tanto egoísta, melancólico, solitario, con tendencia a imponer su voluntad, sobre todo intelectualmente. Economía ordenada.

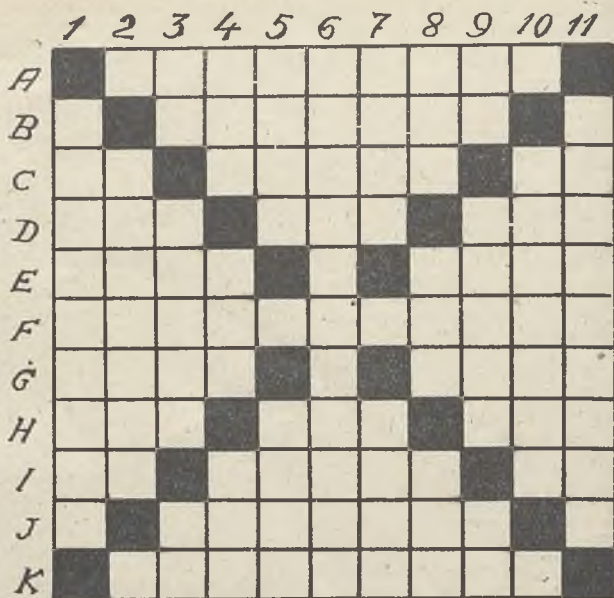
◆ **PELINES.**—Viveza intelectual. Actividad. Espíritu deductivo, aunque no del todo formado. Sensibilidad. Algo celosa. Ráfagas decididas. Terquedades.

Jeroglífico n.º 3.—Por Sanz.



¿LLEGÓ A TIEMPO?

CRUCIGRAMA núm. 5, por G. E. O.



HORIZONTALES.—A. Cantar popular andaluz.—B. Consonante.—Habitación desarreglada.—C. Consonante.—Asteroide número 119.—Nota.—D. Rostro.—(Al revés). divinidad griega.—Astro.—E. Pez.—Consonante.—Vió.—F. Premiado, recompensado.—G. Marchado.—Consonante.—Tribunal de la Corte romana.—H. Al revés, adverbio que se usa en manuscritos.—Constelación austral.—Hilos de seda que están blandos.—I. Interjección.—Pueblo de Vizcaya.—Vocal repetida.—J. Vocal.—Nombre de varón.—Consonante.—K. Lugar donde se despachan los quesos.

VERTICALES.—1. Lugar donde se ponen los cántaros.—2. Consonante.—Hojalatería.—Consonante.—3. Al revés, nota.—Jugo de frutas.—Interjección.—4. Delincuente.—Compañía de Seguros (al revés).—Consonante.—5. Lo usan los carpinteros.—Consonante.—Argollas.—6. Oscurece.—7. Aprender.—Consonante.—Al revés, muestra circular que se encaja en la tiesta de las cubas.—8. Lugar de trilla.—Masa de agua.—Olfateó.—9. Divinidad mitológica.—Para limpiar metales.—Diptongo.—10. Nombre de varón.—11. Natural de cierto pueblo de Vizcaya.

A veces extravagantes economías, que no responden a una forma habitual. Tristeza. Discreción.

◆ **OJOS AZULES.**—Juicio claro. Voluntad débil. Carácter algo tímido, desconfiado, con expansión que allora; discreto, afectuoso, suave, sentimental, con tendencia a un aislamiento aristocrático. Desinteresado, sentido de sí misma, de su propia dignidad.

◆ **LE ESPERO EN MOTOR.**—Actividad intelectual y física. Cierta afectación. Carácter algo voluble, seductor—lo que da una versatilidad sentimental—, preciosista, de gustos elegantes, no del todo cualificador. Reflexión. Amiga de afianzar el terreno.

◆ **CABÉCITA LOCA.**—Imaginación. Gustos soñadores. Sentimentalismo y fantasía desarrollados por sus tendencias al aislamiento o por un hábito de rutina y soledad. Afición al color, al adorno. Carácter tímido, pero muy cortés, afectuoso, atractivo, graciosamente seductor en su sencillez. Pequeños nervios.

◆ **UNA AMIGA INTIMA.**—Espíritu medio, poco formado. Gustos triviales. Aristas. Temperamento reconcentrado, pero algo inestable. Economía. Ráfagas de pesimismo.

◆ **X. DE LA V.**—Equilibrio de facultades intelectuales. Voluntad perseverante. Carácter franco, afectuoso, firme, expansivo y desinteresado. Tristeza. Desaliento. Sentimiento de la fatalidad en sus actos. Generosidad monetaria.

RUY

NOTICIAS DE LIBROS

MONS. TIHAMER TOTH: *Padre nuestro.*

Nuestros lectores conocen de sobra el nombre de monseñor Tihamer Toth, obispo de Veszprem (Hungria) y catedrático de Elocuencia en la Universidad de Budapest.

El lector, al cerrar su nuevo libro después de haber recorrido todas sus páginas, se siente hondamente afectado por las ideas y sentimientos que rebosan en esas páginas; piensa en algo más serio y trascendente; renáncenle bríos para practicar los consejos aprendidos; en una palabra, su criterio cristiano se ha depurado y su voluntad se ha fortalecido, resuelta a vivir un cristianismo integral.

Tres partes enlazan el libro. **Primera parte: PADRE NUESTRO.** En dieciocho capítulos desarrolla el ilustre obispo el sentido y virtualidad de esas dos sublimes palabras. Transportase al Monte de los Olivos, en donde, según la tradición, enseñó Jesús a sus discípulos la oración dominical.

Segunda parte: QUE ESTÁS EN LOS CIELOS. Tres capítulos: ¿Cielo o tierra? Creo en el cielo.

Tercera parte: SANTIFICADO SEA EL TU NOMBRE.

Honra a Dios, tu Padre; santifica su nombre con tus palabras, con tu vida y oración; ora al Padre celestial; he aquí los temas que en sus cinco capítulos abarca esta parte.

Nunca como en estos momentos es más necesario levantar a Dios las miradas y corazones angustiados.

Recomendamos con todo entusiasmo este nuevo libro de monseñor Toth.

MONS. TIHAMER TOTH: *Venga a nos el tu reino.*

Terminada la exposición del Credo católico, el insigne obispo de Veszprem y sabio catedrático de la Universidad de Budapest desarrolla magistralmente en tres volúmenes la doctrina de Cristo, contenida en la oración dominical.

Titúlase el tomo *Venga a nos el tu reino.*

Tres partes componen el libro: *Venga a nos el tu reino.*

Con tono brillante y persuasivo expone el autor la doctrina católica acerca del doble reino de Dios: visible, que es la Iglesia, e invisible, su presencia especial en las almas en gracia.

Hágase tu voluntad...

En ocho capítulos desarrolla monseñor Toth maravillosamente estas ideas capitales: la voluntad de Dios y nuestra santificación; la resignación en el beneplácito divino y la aceptación amorosa de esa voluntad soberana. A continuación el autor se enfrenta resueltamente con el problema del dolor, siempre inquietante y agobiador.

Los dos últimos capítulos son de perenne actualidad. *Si, Padre mío*, es el título del capítulo. Abrese éste con las palabras de la princesa Isabel de Francia, hermana de Luis XVI y guillotinado en mayo de 1794: «No sé, Dios mío, lo que sucederá hoy conmigo. Mas sé que no puede sucederme sino lo que Tú sabes y tienes decidido desde toda la eternidad, y esto me basta.» Treinta y dos sentencias la precedieron en el suplicio, y ella los consoló a todos.

ANTONIO JOSÉ GUTIÉRREZ: *Tiempos sin rumbo.*—Atenas, S. A.

Este es un libro en el que se acumulan detalles de acusación sobre los problemas de la tragedia española. Don Antonio José Gutiérrez logra, con un estilo claro y vibrante, poner en la línea de la afrenta a todos aquellos logrerros. *Tiempos sin rumbo*, pese a su prosa encendida y apa-

GARAJE
SALAS
LIBERTAD, 3
CERVERA (Lérida)

sionada, no pierde por eso un solo paso en el informe acusatorio y no olvida un elemento de responsabilidad. Un orden tajante preside la exposición de los hechos. Se principia aludiendo al estado caótico de la España de las postrimerías del siglo XIX. Ya posteriormente, este caos se encauza alevosamente en una situación de mala fe que culmina con la República del 31. Los países tradicionalmente enemigos de España—Francia e Inglaterra—juegan su carta en el asunto. Comienza un tiempo de ataque a las esencias españolas y a sus bases. La Religión es injuriada y el nombre de España mancillado. Don Antonio José Gutiérrez ejerce su misión fiscal con poderosos argumentos y con una información abundantísima y precisa que le suministra en todo momento el dato contundente.

ALFREDO MARQUERIE: *Novelas para leer en un viaje.*

La simpatía literaria, el «antigafismo» el interés ágil que se incrusta en cada palabra, el pico de cada frase—al que se agarra ufano el explorador lector—, la acumulación de sucesos distribuidos entre unos cuantos personajes, en fin, la diversión bien escrita, hacen de las novelas de Alfredo Marquerie unos libros para ser «auténticamente» leídos.

Marquerie tiene una legión de lectores porque ha sabido hablarles y nararles cosas, prenderles en la animación de su cuento. Los diez relatos que ahora publica para viajeros, mientras transcurre afuera un paisaje irremediable, sirve, seguro y muy soberbiamente, para conllevar la atroz situación de nuestros viajes de ahora.

¿Cuánto beneficio han de obtener los que lean este libro en el traqueteo monótono del vagón..., y cómo lucharán con una buena arma contra los retrasos!

Avión, automóvil o humo de carbón... habrán de ser compañeros encantados de este excelente libro del gran Alfredo Marquerie.

CARLOS BOSCH: *Menéme. Anales de Música y de Sensibilidad.*—Espasa-Calpe.

¿Cuántos libros, en este género, se publican al año en España del interés de éste publicado por el señor Bosch?... Pocos, muy pocos. Tengamos unas palabras de encendido elogio para las páginas interesantísimas en que Carlos Bosch narra sus recuerdos músico-sociales. Nadie más capacitado que este escritor para cumplir la gran tarea de reseñar esta íntima y gran historia. Crítico autorizadísimo, autor de libros muy bellos, hombre de mundo, cortés y afable, su figura se ha destacado en los ambientes musicales desde hace unos años. Añádase a estas singulares condiciones de testigo el que Bosch es un escritor elegante, que relata con sencillez

y agudeza de observación, y que es muy feliz en el acopio de datos.

Su libro reúne en una brillante sucesión las figuras y los ambientes musicales de antaño y ayer. La Reina María Cristina, los Reyes, los nobles y los diplomáticos, las grandes reuniones sociales..., los días del Real, los «ballets»..., junto a la evocación de los quintetos de los cafés, a las luchas internas de conciertos adentro, a las ruidosas polémicas musicales que en algún caso llevaron al autor a bordear el duelo...

Bosch ha trazado una visión interesantísima para los gustadores de la música, en la que cada personaje aparece campeando una anécdota, una frase o una situación. Pero, incluso para el profano, estas escenas tienen un impagable valor social, en el que se entrevén toda una gracia de matices francamente atractivos. En suma: un libro para leer y volver a leer.

Santo Tomás de Aquino: *Selección filosófica.* Versión, introducción y notas de Manuel Mindán.

En este libro, preparado por el catequístico señor Mindán, destácase la claridad con que el Santo Autor—el Doctor Angélico—aborda los más difíciles e intrincados problemas, especialmente los que atañen a la *Psicología*.

«Porque Santo Tomás—escribe el traductor—no se ha preocupado tanto de manifestar su propio pensamiento como de reflejar fielmente la realidad de las cosas en sus escritos. Parece que éstos son producto de una inteligencia impersonal; pero esto es precisamente el carácter de la verdad.»

Campea esta claridad en todas las páginas de este libro.

Abrelo una *Introducción biográfica* del traductor, en que aparece la figura de Santo Tomás de Aquino, hermosa y sublimemente simpática. Atraído por su vocación a la orden de la verdad, rechaza honores y placeres, abadías y arzobispados, y consigue de sus prelados no pasar en toda su vida de simple fraile predicador.

Vienen después capítulos y notas cuajadas de doctrina y erudición, en que el traductor aclara la doctrina de *el Angélico*.

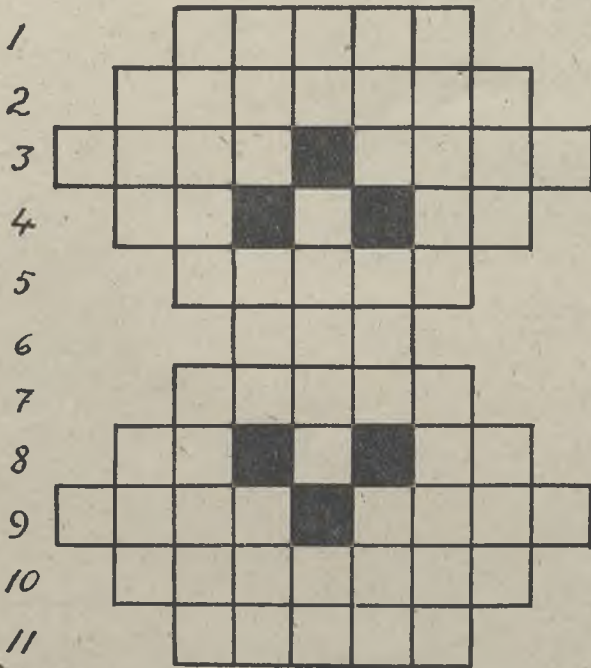
SECCIÓN DE CORRESPONDENCIAS

♦ Beatriz Fonsagrada, María Luisa Vergadez y Maribel Suárez Sáez desean sostener correspondencia con jóvenes de veintitrés a veintiséis años que les guste mucho el deporte.

Dirigirse a Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S. Ibiza (Baleares).

CRUCIGRAMA núm. 6, por Mallén.

I II III IV V VI VII VIII IX



HORIZONTALES.—1. En las flores.—2. Composición venenosa para matar los perros.—3. Pez marino de la Mitología.—4. Artículo.—Preposición.—5. Reliquia de una enfermedad.—6. Pastor, en Marruecos.—7. Sedimento de un líquido (plural).—8. Artículo.—Existe.—9. Parte de la cabeza.—10. Parte integrante de la flor (plural).—11. Moneda americana.

II. Lo contrario al bien.—Artículo (plural).—III. Compartimiento en los buques.—Muro.—IV. Ave rapaz nocturna llamada también autillo.—Circunferencia.—Preposición inseparable que significa «contra».—V. Artículo.—Decadencia.—Contracción.—VI. Repite el sonido.—Caudal de agua corriente.—Flanco de un ejército.—VII. Estanque pequeño.—Noble, o dueño de una cosa.—VIII. Embarcación.—Pueblo de la provincia de Zaragoza.—IX. Consonante.—Consonante.

VERTICALES.—I. Consonante.—Ciento.—

¡Suprima esas canas!

Sean o no prematuras, dan sensación de VEJEZ; con

“AGUA DE ABISINIA”

obtendrá cualquiera de los cuatro colores de moda

“NEGRO DE DAMASCO”
“MORENO BIZANTINO”
“CASTAÑO OSCURO DE FLORENCIA”

PRODUCTOS ABISINIA

CRISTAL N° 9 • JEFEZ DE LA FRONTERA.

♦ Solicita madrina de guerra el soldado de la División Azul Demetrio Alonso, con *Estafeta número 24.101 C.*

♦ Antonio Peña Rubio, voluntario de la División Azul, con *Estafeta 26.341 B.*, sostendría correspondencia con madrina de guerra.

♦ Varios voluntarios de la División Azul solicitan madrinas de guerra «jaro-nkas»; los tenientes:

- 1.º Adolfo Hoyeros de la Rinconera. Estafeta 27.938.
- 2.º Fernando Ruiz Alta. Estafeta número 27.938.
- 3.º José Luis González Rustre. Estafeta 26.994.
- 4.º José Zenemij Pérez. Estafeta número 26.994.
- 5.º Félix Juan: Estafeta 26.994.
- 6.º Roberto Ponce de Estrada. Estafeta 27.938.

Modelo para el primero.—Alta y no delgada, ojos grandes, cara expresiva y pelo abundante. Imprescindible letra clara. Sobre paquetes no tengo exigencias. Modelo número 2.—Bonita, original, enigmática, optimista y con cartas kilométricas.

Modelo número 3.—Rubia, estatura regular, edad unos veinte años (pero de verdad), algo sentimental y cariñosa. Modelo número 4.—Chiquitita y bonita, ¡ay, ay, ay!, guapa o fea, envíe foto. Ilusión número 5.—Fca, con fotografía. Modelo número 6.—Estatura mediana, morena, muy femenina, de poquitos años, porque *ya voy «pa vieja»*.

♦ Una «isleña» desea tener correspondencia con algún lector de esta Revista que no exceda de los veinticinco años. ¿Será alguno tan amable de complacerme? Si alguien se decide, puede dirigirse a María Luisa Mondelle, Falange Femenina. Ibiza.

♦ El teniente Carlos Allamán del Valle, voluntario de la División Azul, solicita madrina de guerra para él y para su enlace Federico Doval del Río, de la Compañía de Esquiadores, con *Estafeta número 00198*.

♦ Desean mantener correspondencia con madrina de guerra los siguientes combatientes de la División Azul: Juan Casar Sayago, Justino Alonso Gómez, Miguel Fernández Borrajos y Juan Fernández González, todos con *Estafeta número 27.938*.

♦ El sargento de la División Azul Moisés Gozalo con *Estafeta 43.089*, solicita madrina de guerra.

♦ Dos leonesas enormemente sentimentales desean mantener correspondencia con dos apuestos caballeros de treinta a treinta y seis años, para convencerse de que no solamente en el mundo existen niños sin juicio. Dirigirse a Rosa Olmo y Ana María Benjoechea. Lista de Correos. León.

♦ Dos chiquillas atolondradas y revoltosas desean correspondencia con dos alegres muchachos. Dirigirse a Elena Pemartín Rivero y Gloria Veghison Montijo. Paseo de Vara del Rey, 22. Ibiza (Baleares).

♦ Tres morenitas que se creen saladas solicitan correspondencia con tres muchachos. Dirigirse a Luisa Villanueva Ballester, Dolores María Montilla y Chiruca Carvajal Peñalva. Vara del Rey, 22. Ibiza (Baleares).

♦ Un artista pintor de treinta y siete años sostendría correspondencia con lectora de esta Revista; escribid a Hernández, calle Fontanella, 10. Mensajera. Barcelona.

♦ Cinco loquillas expulsadas del manicomio desean mantener correspondencia con chicos de las mismas ideas, prefiriendo tengan de veinticinco a treinta años. Dirigirse a Josefina Montis, Alicia Bujanda, Elena Lozano, Pilarín Montesinos y María Luisa Fuensanta, calle de Vara del Rey, 22. Ibiza (Baleares).

♦ Deseamos correspondencia con muchachos cuya edad oscile entre veinticinco y cien años. «Loca por la música», «Lo prefiero millonario», «Muñequita», «Marianela» y «La tonta del bote». Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S. Villalba (Lugo).

FCA DE GUANTES TELEF. 19748

Mario Ferrero

SON LOS MEJORES POR SU CLASE Y ESMERADA CONFECCION

CARRETAS 10 MADRID

ALCALA 31 - LAS FALGUEIRAS

Como las brisas Primaverales.



El Agua de Colonia Científica, que por sus componentes medicinales, y su persistente perfume, la ponen en un plano de superioridad y supremacía, que la distingue de todas las demás.

AGUA DE COLONIA SPÁ
Perfumes Spá C. S. Ltd. MATARÓ-ESPAÑA

Solución a las PALABRAS CRUZADAS del mes de septiembre

Núm. 1.

HORIZONTALES.—A. Vez. - Ena. - B. Re. - Uar (ría). - Bu. - C. Sem. - Mue. - D. At (ta). - Ale. - Ra. - E. Fir (Rif). - Lar. - F. Oj (jo). - Rei. - Al. - G. Oja. - Nin. - H. Ir. - Gad. - Te. - I. Dua. - Abe.

VERTICALES.—2. Vestfjord. - 4. Zumárraga. - 6. Ermelinda. - 8. Aberrante.

Núm. 2.

HORIZONTALES.—1. G. C. - 2. Cap. - Lac (cal). - 3. Calar. - Mulas. - 4. Sátiros. - Renanos. - 5. Asestar. - Arameos. - 6. Antinefrítico. - 7. Aed (Dea). - A. - Ino. - 8. Ooo. - D. C. A. - 9. Sir. - Coa. - 10. Rizos. - 11. Faz. - 12. R.

VERTICALES.—1. S. - A. - 2. Casa. - 3. Catena. - 4. Galisteo. - 5. Partidos. - 6. Roan (roanes). - Oir. - 7. Sre (sirena). - Rif. - 8. Fa. - Zar. - 9. Rar (aran). - Coz. - 10. Meri. - Dos. - 11. Lunática. - 12. Calamina. - 13. Caneco. - 14. Sooo (soborno). - 15. S. S.

Núm. 3.

HORIZONTALES.—A. Zar. - Ora. - B. Acogotados. - C. Rada. - Epi. - D. Arar. - S. A. M. - E. Gala. - Ave. - F. Omán. - Set. - G. Ze. - Tú. - J. r. - H. Al. - En. - E. i. - I. Na. - Ra. - J. Os. - Escudos.

VERTICALES.—1. Zaragoza. - 2. Acaramelas. - 3. Rodala. - 4. Garante. - 5. Uno. - 6. Toril. - 8. Odesas. - 9. Ropavejero. - 10. Asimetrías.

Núm. 4.

HORIZONTALES.—1. Aeto. - Daga. - 2. Aglutinábalo. - 3. Helios. - Unos. - Ogil. - 4. Reo. - Badila. - Ahf. - 5. Ot. - Cagé. - Om. - 6. Sacos. - Ga. - Arabe. - 7. Agazapadas. - 8. Capacitado. - 9. Trozo. - Ic. - Nopal. - 10. Ao. - Cono. - Te. - 11. Iza. - Canana. - Sil. - 12. Sacy. - Nema. - Polo. - 13. Representaba. - 14. Seis. - Erró.

VERTICALES.—A. Eros. - Tais. - B. Aleta. - Rozar. - C. Agio. - Caco. - Aces. - D. Elo. - Hogaza. - Ype. - E. Tú. - Sapo. - Ri. - F. Otua. - Za. - Canes. - G. Indagaciones. - H. Noicapicname. - I. Dasle. - At. - Onane. - J. Ab. - A. - Adán. - A. - Tr. - K. Gao. - Alados. - Par. - L. Alga. - Asop. - Sobó. - M. Oihob. - Atila. - N. Limé. - Lelo.

Núm. 5.

HORIZONTALES.—1. Patatada. - Llamada. - Panorama. - 2. Amenorado. - Osado. - Catalanas. - 3. Jabonadura. - Eta. - Botonadura. - 4. Azadón. - L. - Velasco. - A. - Adalid. - 5. Ranos. - Tape. - Oda. - Lago. - Alamo. - 6. Ico. - Sedano. - E. Perora. - Dor. - 7. Tosas. - Rodis. - R. - Eteno. - Adore. - 8. At. - Remesado. - O. - Lacatana. - Es. - 9. Azores. - Ata. - Ros. - Acarán. - 10. Eras. - Rión. - Anait. - Levo. - Irás. - 11. Basa. - Oas. - Elíseo. - Ras. - Oesa. - 12. O. - A. - Mes. - T. - Así. - L. - L. - 13. Nazareno. - Tajamar. - Zaragoza. - 14. - I. - Ot. - Sea. - O. - Ala. - Ir. - D. - 15. Taca. - Api. - Salados. - Roa. - Cita. - 16. Anón. - Sesa. - Rosal. - Rail. - Ajos. - 17. Trinah. - Ara. - Lis. - Raspear. - 18. Ri. - Recúsala. - R. - Eufrasia. - Ra. - 19. Acata. - Rojas. - A. - Reian. - Comen. - 20. Sur. - Silaba. - T. - Alabos. - Aas. - 21. Persa. - Atse. - Tos. - Tras. - Candi. - 22. Eriodo. - E. - Afanosa. - N. - Caloro. - 23. Aparadores. - Cal. - Suéneselas. - 24. Dolorosos. - Rodar. - Trapalada. - 25. Asolamos. - Venosas. - Amorosos.

VERTICALES.—1. Pajarita. - Ebonita. - Raspeada. - 2. Amazaotará. - A. - Anticuerpos. - 3. Tebanos. - Zas. - Z. - Cor. - Arríalo. - 4. Anodo. - Arosa. - Anirt. - Sorol. - 5. Tonos. - Ser. - Aro. - Nea. - Adara. - 6. Arán. - S. - Mero. - Etasac. - S. - Odom. - 7. Dad. - Tere-

sia. - Penuria. - Oso. - 8. Adulados. - Osmosis. - Solteros. - 9. Or. - Pada. - N. - E. - A. - Ajas. - Es. - 10. L. - Avenida. - Estas. - Alabeas. - V. - 11. Lo. - E. - Osotal. - A. - Arrasa. - F. - Re. - 12. Asele. - Ani. - J. - Loa. - Tacón. - 13. Matadero. - Astadas. - Ratonado. - 14. Adasa. - Rie. - M. - Dal. - Solas. - 15. Do. - C. - Peloto. - A. - Oliera. - S. - Ra. - 16. A. - Boletas. - Saras. - Sueltas. - S. - 17. Co. - Arec. - L. - S. - L. - R. - Fiar. - Ut. - 18. Patagona. - Erizará. - Rabanera. - 19. Ato. - Orotava. - A. - Oiranos. - Nam. - 20. Nana. - A. - Acos. - Rialas. - S. - Ce. - 21. Oblada. - Ana. - Lar. - Sic. - Casar. - 22. Rajal. - Darío. - G. - Cacao. - Alelo. - 23. Anulado. - Ore. - O. - Ija. - Manolas. - 24. Marimorenas. - Z. - Torreadrada. - 25. Asadores. - Saladas. - Ansiosas.

Núm. 6.

HORIZONTALES.—1. Agaricinasas. - 2. Gemas. - Casto. - 3. U. - Asomada. - U. - 4. A. a. - Alora. - Ut. - 5. Ina. - Aro. - Asu. - 6. Tino. - O. - Rrtil. - 7. Acosa. - Cutil. - 8. Cera. - S. - Albo. - 9. At. - Oro. - Aio. - 10. Mo. - Leona. - Et. - 11. I. - Ciruela. - E. - 12. Nialo. - Latir. - 13. Ornitóptero.

VERTICALES.—1. Aguaitacamino. - 2. Ge. - Aniceto. - Ir. - 3. Ama. - Anori. - Can. - 4. Rasa. - Osa. - I. ill. - 5. Isola. - A. - Oerot. - 6. C. - Moro. - Srou. - O. - 7. Icaro. - C. - Onell. - 8. Nada. - Rúa. - Alat. - 9. Esa. - Arbla. - Ate. - 10. At. - Ustible. - Ir. - 11. Soutullo Otero.

Núm. 7.

HORIZONTALES.—1. Camama. - Oto. - Ra. - Pelotas. - 2. Oca. - Acolla. - La. - Alo. - 3. Tamara. - Ro. - Ea. - Laponés. - 4. Copec. - Internacional. - 5. Lo. - Arada. - Asón. - A. - E. - 6. O. - Obregón. - Bala. - Ar. - Los. - 7. Sol. - A. - O. - Bar. - Do. - O. - O. - E. - 8. Can. - Anonadado. - In. - Aa. - 9. O. - Ar. - Edil. - El. - T. - Za. - 10. Vapor. - Rival. - Ter. - Labor. - 11. As. - Pelona. - A. - L. - Tapete. - 12. Limonada. - Sobre. - Ova. - Ea. - 13. Os. - Avena. - N. - E. - T. - Arcas. - 14. Ase. - Humanos.

VERTICALES.—1. C. - T. - Los. - Ovalo. - 2. A. - Aco. - Oc. - Asis. - 3. Norno. - Ola. - P. - M. - 4. Acap. - B. - N. - Opo. - 5. Marcará. - Arena. - 6. A. - Acre. - Ar. - Lava. - 7. A. - Agón. - Rodés. - 9. Tornan. - Neva. - A. - 10. Olot. - Bada. - S. - H. - 11. L. - E. - Badil. - Onu. - 13. A. - Anal. - D. - T. - Rea. - 14. L. - Asado. - Ele. - N. - 15. Palco. - O. - Er. - Te. - 16. E. - Aina. - Il. - To. - S. - 17. Lapo. - Ron. - Lava. - 18. Olona. - Tapar. - 19. Tona. - Loa. - Be. - C. - 20. A. - El. - O. - Azotea. - 21. S. - S. - Ese. - Areas.

TIEMPO PERDIDO

COSAS DE OCTUBRE

REFRANES

La luna de octubre, siete lunas cubre. Octubre, echa pan y cubre. Por San Simón y San Judas, mata tu puerco y atesta tus cubas. Octubre las mejores uvas pudre. En el mes de octubre de la sombra huye. Por San Augusto, al labrador le pasa el susto. Octubre corto en ramos, largo en caldos. De octubre en primero repón ya tu apero. Por San Simón, cada mosca vale un doblón. En octubre, el enfermo que no se agarra cae con la hoja de parra.

HOROSCOPOS

Serán los que nacieren el:
1. Honradez, sobriedad, formalidad.
2. Amante de la verdad y enemigo de chismes y pendencias.
3. Será muy respetado.
4. Si alcanza honores, morirá de repente.
5. Se conducirá con templanza y moderación, a pesar de llegar a la riqueza.
6. Tierno esposo y padre amable.
7. Hijo pródigo.
8. Amigo de la mujer del prójimo.
9. Prudente en su conducta.
10. Estudioso y fiel.
11. No tendrá conciencia. La intriga y el artificio serán su norte y guía.
12. Seres miseros y pobres de espíritu.
13. Amigos de las diversiones.
14. Causarán la desgracia de su familia.
15. Genio frío y flemático.
16. Templado en amor y enérgico en sus relaciones sociales.
17. Marido frío y desapacible, causará la desventura de su esposa, y viceversa.
18. Persona de mala conducta.
19. Será clérigo o monja, según el sexo.
20. Escalará altos puestos.
21. La calumnia causará su desgracia.
22. Ambición desmedida, poco juicio.
23. Fidelidad a toda prueba.
24. Amores contrariados y suicidio.
25. Larga vida. Vejez dichosa.
26. Numerosa prole y feliz vejez.
27. Muerte prematura.
28. Riquezas.
29. Sobrios hábitos, humildad y disposiciones para el claustro.
30. Enviudará tres veces.
31. Pobreza irremediable. Vejez tranquila.

CON LOS NUEVOS VOLUNTARIOS DE LA DIVISIÓN AZUL

1101 F. FERRARI BILLOC.

RESUENAN en el ámbito de la patria los vítores encendidos, los aplausos entusiastas, en férvido homenaje, a los que regresan, coronados de laureles, de las lejanas tierras soviéticas. Son los héroes, que vuelven después de señalar, con su arrojo y su ímpetu batallador, la presencia de España en la cruzada de Europa contra el comunismo. Pero España ha reclamado un puesto permanente en esta justa y santa lucha, y la juventud que no logró incorporarse en la expedición que salió para el frente del Este hace un año se esfuerza ahora para ocupar el puesto que en la brecha—el sitio de honor—tuvo el glorioso caído, el herido, el que ha cumplido ya la misión que le fué designada...

¿Cómo es? ¿Qué piensa esa juventud que quiere seguir las huellas de los que ya fueron, para emular sus hazañas, asombro del mundo? Diariamente, y de distintos sitios de España, acude una nueva juventud—otros mozos, otros muchachos; pero la misma juventud de todos los tiempos gloriosos—a la Jefatura Regional de Milicias de Falange para inscribirse: nuevos voluntarios que quieren encuadrarse en las filas de la División Azul.

¡Y qué impaciencia!, ¡qué afán!, ¡qué espíritu! Como los que regresan cubiertos de gloria, esa mocedad aspira también a mantener muy alto el buen nombre combativo del soldado español, aun con el precio de su propia vida. El mismo ímpetu que ellos, la misma alegría e idéntico afán: luchar contra la barbarie comunista en defensa de los valores eternos. He hablado con ellos, he tratado de bucear en su espíritu, y los futuros combatientes me han respondido con esa sencillez y esa estupenda grandeza de ánimo de lo hondo y reciamente español.

Los hermanos Del Valle (Julián y Alfonso, madrileños, con domicilio en la calle del Amparo, 35) tienen un aire tímido y apenas si les apunta el bozo. El sargento les ataja:

—¿Traéis la autorización paterna?

—Sí—replica con un extraño brillo en la mirada el mayor, Julio. Y ofrece una

cuartilla donde aparecen trazadas unas líneas. El sargento ha comprendido y niega con la cabeza. Les dice:

—Esto no sirve. La autorización tiene que estar legalizada... Jóvenes, eso de ir a luchar allí es una cosa muy seria.

—Ya lo sabemos. Por eso queremos ir nosotros, porque hay que portarse allí como verdaderos hombres y entregar la vida para libertar a Europa del comunismo. Los bolcheviques son los enemigos de España y del mundo y hay que extirpar a esa raza.

Sin embargo, esa mocedad ha de contener sus ímpetus. Lo mismo ocurre con Luis Hernández Illán, domiciliado en Santa Cruz de Marcenado, 28, estudiante, diecisiete años apenas... Y con Alberto Calvo Santos, ayudante de operador cinematográfico del popular cine San Miguel. Me confiesa:

—Si yo lograra dar con un señor que se quisiera hacer pasar por mi padre...

Inútil. Para los menores de edad las normas impuestas para su admisión son rigurosas, y toda garantía es poca en cuanto a la legalización de la autoridad paterna.

Hay que traer una documentación como la que presenta Basilio González Gutiérrez, de diecinueve años, con domicilio en Sebastián Elcano, 8. Es mecánico, y en un sobre cerrado que le ha facilitado el delegado político del distrito del Hospital para el jefe provincial de Milicias aparecen «los papeles en regla»; el padre, acompañado del jefe de barrio, se presentó en la Delegación Política, y ante el jefe reiteró su autorización, que extendió y firmó. Basilio González se muestra radiante. Va a realizar su gran ideal.

—Ahora me veré cara a cara con los rojos—dice—. Veremos quién puede más...

Y así, esta mañana—todas las mañanas—, acuden unas docenas de muchachos. Los hay ex combatientes de nuestra guerra de liberación, como Ramón Nieto Arenas, de treinta y dos años de edad, de Valladolid. Lleva su camisa azul, como tantos otros—algunos con la insignia del Frente de Juventudes—; como el practicante Lisardo López Orosco, de treinta y nueve años, con domicilio en Santa Brígida, 21; como tantos otros...

Entre esas docenas de aspirantes a ser encuadrados en la División Azul aparece



Un voluntario de la División Azul... aspirante todavía, mientras se llena la ficha que ha de permitir su encuadramiento.

Todas las mañanas docenas de jóvenes acuden a la Jefatura Provincial de Milicias de Falange.

algún que otro ex combatiente de los campos de Rusia con el glorioso uniforme, que cuenta sus proezas en las trincheras de allá. Los demás le rodean y escuchan con un brillo extraño en los ojos. Es el espíritu de España.

También en los pasados siglos soldados que habían peleado a las órdenes del Cardenal Infante o de Spínola y habían ganado sus cicatrices gloriosas en Breda o en Nordlingen, contaban y contaban ante una juventud ardida y esperanzada, que acababa por ir a engrosar los tercios de Flandes... Ahora, eterno poema de la grandeza heroica de lo genuinamente español, esa nueva mocedad que escucha a los que llevan en su pecho la cinta de la Cruz de Hierro irá a continuar las glorias de la División Azul. Y ese mozo, cuya retina conserva aún la visión de las dilatadas llanuras esteparias, las noches eternas de nieve, dice:

—Una vez en Novgorod...

Los que logran inscribirse van luego al cuartel del Infante don Juan para iniciar ya su vida militar, y de allí, en expediciones, salen para Calatayud, Vitoria o Logroño... Luego, la frontera. ¡La División Azul!

DE LA VIDA DE FRANCO



El alumno Francisco Franco, «Franquito», como cariñosamente le denominaban sus compañeros en la Academia, viste por primera vez ese uniforme que algún día cubrirá de gloria. He aquí un feliz recuerdo de juventud, compartido con su hermano Nicolás, entonces presunto ingeniero naval, y primer embajador del Generalísimo Franco.

1.º de octubre. Día del Caudillo. España engalana sus balcones con colgaduras de júbilo conmemorando los faustos de Francisco Franco, Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos Nacionales, que en fecha decisiva para nuestra Historia supo conducir con seguro e imparable gesto las alas de la victoria hacia su destino glorioso e inmutable, puesto al servicio de Dios y para grandeza de la Patria.

“Y”, revista femenina nacida al calor de la guerra, se inclina en esta fecha de recordación en la paz ante el Jefe Supremo de la Falange, rindiéndole su más ferviente homenaje de adhesión, admiración y respeto desde el puesto que le designó el destino para mejor servicio de nuestra amada Patria.

En el registro de la parroquia castreña de San Francisco, de El Ferrol, consta que el día 17 de diciembre de 1892 fué bautizado el niño Francisco Franco Bahamonde, que nació a las doce y media de la noche del 3 al 4 de aquel mes y al que le impusieron los nombres de Francisco, Paulino, Hermenegildo y Teódulo, hijo del contador de navío don Nicolás Franco y doña Pilar Bahamonde.



El teniente Franco es un arrogante oficial de rasgos raciales que ya deja reflejar en sus pupilas la llama del genio militar, que no ha de abandonarle a lo largo de su vida.



He aquí una curiosa fotografía de los dos hombres que en fecha no muy lejana coincidirán en un mismo pensamiento glorioso. Franco y Sanjurjo, comandante y general, respectivamente, cambian impresiones sobre las incidencias de la campaña. Es en Melilla de 1921.



Franco, comandante de la Legión, es el jefe más joven del Ejército. No ha de tardar mucho en ser también el general más joven.



En 1922 es condecorado sobre el campo de batalla con la Medalla Militar. Así culmina esta fase de la vida militar de Franco, del que nos dice en su biografía Joaquín Arrarás: «Parecía revestido de privilegios mitológicos que le hacían invulnerable. Podía repetir que tampoco se había fabricado la bala que tenía que herirle».



Su espíritu justiciero se manifiesta en cuantas oportunidades se ofrecen claras ante su rectitud. Franco, jefe del Tercio, recompensa a dos de sus bravos legionarios.



Su labor de atracción sobre los marroquíes, iniciada en aquellos primeros años de experiencia militar, había de surtir el máximo efecto en el espíritu de la política del «Majzén».



En la época de su boda se popularizó esta fotografía del «comandante Franco, el «comandantín», como le llamaban las señoritas de Oviedo.



El teniente coronel don Francisco Franco Bahamonde contrae matrimonio con la señorita Carmen Polo y Martínez-Valdés en Oviedo. Apadrina la boda don Alfonso XIII, ostentando su representación en este acto el general Lossada. Este momento fué reproducido en todos los periódicos de España. Tal era ya la popularidad y entusiasmo que despertaba el Caudillo que había de inmortalizarse al salvar la patria.

- 1892. Nace el Caudillo.
- 1907. Ingresó en la Academia de Infantería.
- 1910. Segundo teniente Francisco Franco del Regimiento de Zamora, de guarnición en El Ferrol.
- 1916. El capitán Franco es herido al frente de los Regulares en la acción de Blutz (Ceuta), alcanzando por esto el empleo de comandante.
- 1920. Ingresó en el Tercio Extranjero.
- 1921. Entrada triunfal en Melilla al frente de su Bandera.
- 1922. El teniente coronel Franco, jefe de la Legión.
- 1923. Contrae matrimonio con doña Carmen Polo y Martínez-Valdés.
- 1925. Es ascendido a coronel. Desembarco de Alhucemas.
- 1926. Ascenso a general. Francia le hace Comendador y Caballero de la Legión de Honor. Es designado para dirigir la Academia General Militar de Zaragoza.
- 1931. La República lo destierra a Baleares.
- 1936. El Generalísimo Franco salva a España.



En 1934. Franco, jefe del Estado Mayor Central, acusa en su mirada la firme resolución que ha de conducirle al 18 de julio.



El general Franco dirige una alocución a los cadetes en el patio de la Academia General Militar de Zaragoza, estos cadetes que formarán parte de los gloriosos Ejércitos nacionales el día en que su Generalísimo les vuelva a dirigir la palabra en fecha decisiva.



18 de julio de 1936. «El Ejército de África, al mando del general Franco, se ha unido a un movimiento nacional y patriótico.» El Generalísimo ha salvado a España.

(Estas fotografías nos han sido cedidas amablemente por el ilustre escritor don Joaquín Arrarás.)



Decididamente, ninguna está conforme con la distribución que los señores arquitectos dan a las casas. Se saca la conclusión de que éstos ponen su talento e ingenio al servicio de la estética y de la economía, echando siempre en olvido esos detalles tan prácticos en todo hogar, que evitarían muchos quebraderos de cabeza a las amas de casa. ¿Por qué al hacer el plano de un edificio no os asesoráis un poco, queridos arquitectos, de la señora o señorita que esté a vuestro lado?

SRA. VIUDA DE HERRAIZ

En su piso de la calle de Fortuny nos recibe la señora viuda de Herráiz, de cuyos tres hijos uno combate en la División Azul. Es una señora de espíritu despierto y práctico, que tras breves instantes de reflexión nos contesta:

—En general, estoy satisfecha de mi casa. Pero la encuentro un defecto, muy frecuente en casas como ésta, buenas, pero construidas hace tiempo: no tiene escalera de servicio. Esto, como ustedes saben, es un gran inconveniente. Los carboneros, por ejemplo, me ponen el pasillo perdido. Otro—que a mí realmente me perjudica en menor grado que a los demás vecinos por vivir en el entresuelo—es la falta de ascensor. Por lo demás, la distribución me satisface, quizá por estar ya acostumbrada a ella... Sólo las observaciones que les he hecho...



D.^a MERCEDES RECARTE

Mercedes Recarte, casada recientemente con un joven abogado que ha trasladado su residencia desde un pueblo murciano a la calle madrileña de Manuel Silvela, nos responde:

—Comprenderán ustedes que mi piso me viene chico; acostumbrada a la amplitud de mi casa, situada en las afueras de Murcia, estas paredes me ahogan. Cuando estoy sola, sobre todo (mi marido trabaja con un conocido notario), me siento como apresada en estas cuatro habitaciones, que, por cierto, están colocadas de la manera más aburrida del mundo, como ustedes han podido ver, a lo largo de un pasillo ridículo... Si yo fuera arquitecto, elevaría los techos, ensancharía las puertas, agrandaría las ventanas...

—¿Modificaría la distribución de los cuartos?

—Sí, desde luego. Eso me gustaría..., más que nada, darle un aire más vivo, despojarla de esta pesadez, de esta monotonía... Sobre todo, acabar con esta recta tonta del pasillo sin luz y sin gracia... ¡Señor, señor! ¿En qué estarían pensando cuando lo hicieron? En cualquier habitación se siente uno enjaulado como un conejo, en espera de que por este pasillo venga el guardián a traerle la comida.

Solicitamos de Mercedes Recarte un apunte de la reforma que haría en el plano de la casa.

—Pues miren ustedes—nos dice, dibujando con rapidez—: por lo menos esto. Ya sé que se perdería mucho espacio, pero la casa sería algo más distraída...



Lo que opinan las amas de casa

«NIEVES»

Hace quince días justos que Nieves ha regresado de su viaje nupcial—Sitges. Mallorca. Tánger. Tetuán—para instalarse en su hotelito de la colonia del Viso, calle del Guadalquivir. Habla con entusiasmo; es una mujercita burguesa y dinámica, que responde así a nuestras preguntas:

—La casa me gusta; es acogedora y está bien situada, pero para nosotros tiene dos faltas fundamentales: la ausencia de «garaje» y la pequeñez del jardín. Este es tan chico, que cuando mi marido mete el «topolino» en él no queda jardín para nadie. Pero estos olvidos del arquitecto los vamos a remediar nosotros. Próximamente adquiriremos el solar de al lado, ampliaremos el jardín y construiremos una pequeña cochera. También pensamos hacer una piscina y poner un palomar... ¡Sí, no se rían ustedes!... Un palomar..., precisamente porque los arquitectos no tienen en cuenta estos detalles, al parecer inútiles, es por lo que en España no se profesa el culto al hogar que en otros países. Yo, aunque hubiese calefacción central, encendería en invierno la chimenea y aun a costa de sacrificios; siempre tendré una buena colección de licores, una escogida biblioteca, una gramola, unos cuadros... Pienso que la felicidad es este conjunto de pequeños goces..., y yo quiero ser feliz, o mejor—concluye con una sonrisa—que seamos felices...



D.^a ELVIRA DIAZ

Elvira Díaz se casó hace seis años y tiene cuatro hijos; su marido es guardia de Seguridad. Vive en el paseo del Pacífico, en un edificio moderno, de grandes proporciones, piso segundo, C, interior.

—¿Para qué engañarles? No estoy contenta de mi casa. Las paredes son tan delgadas, que se oyen las conversaciones, los ruidos y los aparatos de radio de todos los vecinos. En los bajos hay un taller de soldadura que atruena durante todo el día. Además, nos resulta pequeña porque somos muchos.

—Imagine usted que es arquitecto y que puede modificar su casa, ¿qué haría usted?

—Pues... yo me contentaría con añadirle tres habitaciones y... con un poco de silencio... Pondría también un baño y haría entrar luz por las ventanas... Quizá levantase una terraza... Al hacer estos patios tan profundos y estas ventanas tan tristes no debieron de pensar en nosotros. Sobre todo digo esto por mis hijos: me da pena verlos crecer en este ambiente tan poco sano, cuando yo quisiera para ellos lo mejor del mundo...

D.^a CARMEN SANTOS

Carmen Santos es un ama de casa soltera que cuida de cinco hermanos y de su padre, inválido por una enfermedad mental. Vive en la calle de Martín de los Heros, y, franqueándonos las habitaciones de su domicilio, nos hace sobre el terreno las observaciones que transcribimos:

—Esta habitación de entrada (A) es demasiado grande. No tiene luz y en realidad no sirve para nada. Con lo que aquí sobra podrían haberse agrandado otras habitaciones, quizá añadirse alguna, y mis hermanos no tendrían que dormir dos en cada alcoba. El inodoro y el baño no deberían estar en el mismo cuarto (B); es una coincidencia incómoda y de mal gusto. Aquí, a la derecha, hay una habitación grande y triste (C), sin luz natural, porque el muro es medianería. Yo habría puesto aquí cuarto de baño, despensa, cocina tal vez, dependencias donde puede uno arreglarse con la luz eléctrica, para poner, en cambio, junto al patio, una sala de estar, un gabinete. Por cierto que no sé por qué los patios de Madrid son tan feos. Deberían los arquitectos cuidar los patios tanto como las fachadas. En cada ventana un jardín en miniatura sobre un cajoncito de ladrillo lleno de tierra y la pared cubierta de verde, ¿no sería bonito?...



GIEBERIN GOLGUND

Gieberin Golgund no es casada. Está sola en Madrid en un pisito de la parte alta de la calle de Velázquez, moderno, reciente. Gieberin Golgund es escandinava, lleva tres meses en España, adonde vino comisionada por la Escuela de Arte de su país. Es una muchacha de veinticinco años—según hemos visto en su pasaporte—alta, rubia, chatilla, que habla el español bien, pero con una preocupación constante de equivocarse.

—España—comienza diciéndonos—es maravillosa. Conozco San Sebastián, Zaragoza y Toledo. Desde hace dos meses estoy instalada en este departamento amueblado, como ustedes ven.

—O sea que, hoy por hoy, es usted, Gieberin, ama de casa...

—Sí, durante unos meses seré dueña de este hogar.

—¿Y qué le parece su casa española? ¿Qué reformaría usted?

—La casa me encanta, porque está situada lejos del centro de la ciudad.

El piso también me gusta; lamento que en la parte delantera no tenga una pequeña terraza para poder tomar el sol rodeada de flores. Precisamente siendo España el país de las flores... Si tuviera más tiempo, abriría el tabique que comunica el comedor con el cuarto de labor, en forma de arco, y agrandaría el hall a expensas del cuartito que hay junto a la puerta. Así, al entrar, la perspectiva sería más amplia y más bella... Pero por unos meses me conformaré y no haré de «arquitecta»...





↑ En la expresión discreta, pero elocuente, de las flores, se manifiesta a los Soberanos el cariño de la Nación.

Una buena palabra, una mirada, un apretón caluroso cuando vienen de su Reina, traen el bálsamo para sus almas y para las heridas...

«Dejad a los niños vengan a mí», parecen repetir las miradas de madre cariñosa de la Reina, que viene a menudo entre los pequeños y los infelices a conocer y aliviar sus desgracias.



→ La señora María Antonescu, esposa del Mariscal, entre los niños pobres, departiendo animadamente, e interesándose por su situación.

DOS MUJERES DE RUMANIA

LA REINA MADRE ELENA DE RUMANIA

La Reina que trabaja, vela y ora para la victoria de la justicia rumana

Mientras los ejércitos de su augusto hijo, Su Majestad el Rey Miguel I, luchan en el frente del Este por la causa rumana y por la salvación de Europa del bolcheviquismo, Su Majestad la Reina madre Elena de Rumania—hija del Rey Constantino de Grecia y hermana del Duque de Spoleto—patrocina con alta benevolencia las obras de asistencia destinadas a fortalecer la solidaridad nacional y la confianza en la victoria de su pueblo.

No ha quedado hospital en el país en el cual la presencia de la Reina no haya traído la consolación de un cariño, la gracia de una palabra de consuelo.

Su Majestad la Reina madre Elena distribuyó personalmente prendas de vestir, camisas, calcetines, colchas, cojines, toallas, gorros de piel, calzado, etc., en los hospitales, departiendo amable con los soldados.

Al mismo tiempo, Su Majestad ha hecho una fervorosa llamada hacia las buenas rumanas, rogándolas que trabajen en prendas para los soldados con la lana que ella misma regala generosamente.

La llamada de la Reina ha encontrado en los corazones de las rumanas fuerte eco. Gracias al trabajo de estas abnegadas mujeres se pueden ir mandando a los soldados miles y miles de objetos confeccionados, que sirven para aminorar los rigores del frente de combate.

Pero el cuidado de la Reina no se limita solamente a los que han merecido bien el agradecimiento de la patria, por su bravura y su sacrificio, sino que abarca en el mismo maternal abrazo a todos los perseguidos por la suerte o por los acontecimientos. Los huérfanos, las viudas, los pobres y enfermos de toda clase han recibido el apoyo y la consolación de la Reina. Su caridad baja como un rayo de sol a muchos hogares oscuros y fríos, trayendo la luz, el calor y el cariño.

Si el invierno pasado fué adverso para muchos, la Reina fué para todos los pobres y enfermos una buena madre. A la llamada hecha por la primera mujer rumana han contestado de todo corazón todas las mujeres trabajadoras del país confeccionando o colectando para los pobres.

No importa cuánto tiempo fué retenida por los cuidados hacia los heridos, hacia los pobres y por las obras de beneficencia que inició o patrocina Su Majestad. No olvida ni por un momento que junto a sus obligaciones de Reina tiene también las de madre.

Su Majestad la Reina madre consagra el resto del tiempo al cuidado de su augusto hijo. Siempre junto a él, con sus buenos consejos y juiciosas orientaciones, la Reina madre tiene la esperanza—compartida por todo el pueblo rumano—que el Rey Miguel I de Rumania tendrá pronto el papel histórico de cumplir por completo la justicia y los deseos legítimos de la estirpe de sangre latina del Danubio.

LA SEÑORA MARÍA ANTONESCU, ESPOSA DEL CONDUCTOR DEL ESTADO RUMANO

Un corazón materno, activo y amparador de todos, al servicio de su pueblo y de su país

Los bravos ejércitos de Su Majestad Miguel I, bajo el mando y la vigilancia permanente del mariscal Ion Antonescu, registran éxitos tras éxitos en el frente contra el bolcheviquismo, defendiendo los derechos rumanos y la seguridad de Europa. En el frente interno de Rumania, junto a la obra de consolidación comenzada por el Conducator, una parte de los cuidados y de las dificultades del tiempo son sustraídas por la lucha incansable del «Consejo de Patrocinio de las Obras Sociales», a la cabeza de la cual vela y es la primera en dar el buen ejemplo la señora María Antonescu.

La esposa del Conducator posee el mérito de haber realizado una organización práctica y extendida al esfuerzo común: la consolación del sufrimiento y el apoyo a los necesitados.

Una especial atención y un permanente esfuerzo desarrollado cerca de la obra de asistencia de los heridos de la guerra santa.

La dotación de los hospitales. innumerables regalos de toda clase para los heridos, el cuidado hacia las familias de éstos, el estímulo de la colaboración de fuera, el trabajo junto a los órganos técnicos del Estado, todos llevados a cabo de manera efectiva, con gran energía y perseverancia, y que han convertido el «Consejo de Patrocinio de las Obras Sociales» en un instrumento de la mayor importancia para sostener y consolidar el frente interno.

Bajo la misma égida de organización de trabajo ejemplar, las obras de caridad han conocido en Rumania una difusión no lograda hasta ahora: «La ayuda de invierno» significa para centenares de miles de familias una verdadera beneficencia y al mismo tiempo un acrisolamiento de la fe de los pobres en días mejores. Miles de comedores y albergues son apoyados y abastecidos; miles y miles de niños son ayudados, vestidos y alimentados.

«El día de la templanza», iniciado por ella, con los mismos fines reveladores de humanitarismo y de «compasión cristiana» de los rumanos, crearon nuevos medios para aliviar a los que sufren.

→ La esposa del Mariscal Antonescu visita, como enfermera, un hospital militar de Bucarest.

→ La señora María Antonescu visita un hospital infantil.

Poniendo en el servicio de su pueblo y de su país la abnegación de un corazón materno, activo y protector de todos, la señora María Antonescu no se ha permitido ni un momento de descanso en la realización de estas obras de caridad, consideradas hoy por ella, de una manera ejemplar, como el primer deber de cualquier rumano.

Los pocos momentos libres que le quedan los dedica al cuidado de su esposo, el Conducator del Estado.

En momentos decisivos para el destino de su país el mariscal Ion Antonescu los sobrepasó venciendo todas las grandes dificultades presentadas en los dos últimos años. La esposa del Conducator estuvo junto a él como una viva imagen de las virtudes de la mujer rumana de siempre. Hoy la señora María Antonescu secunda en Bucarest y en todo el país, el gigantesco esfuerzo de su esposo, lo sigue sobre la terraza del hotel que tiene en los Cárpatos, en Predeal, los ojos severos y pensativos del Conducator, cuya mirada inquieta por el destino de todos los rumanos deshace el horizonte hacia lo lejos, más allá de Transnitra, hacia el Norte.

La señora Antonescu es una mujer más bien delicada, con los rasgos bien marcados, con una sonrisa luminosa y una expresión en la cual la bondad y la melancolía se aúnan. Conocedora de tantos dolores, mira todos los problemas de asistencia, no solamente por el prisma de la razón, sino que también por el velo de lágrimas de la dulzura.

Por eso cada caso le interesa de una manera particular, aplicando en la investigación de ellos una rara intuición y una manera de inquirir los detalles y las soluciones completamente femeninas. Ella atiende por completo cualquier solicitud, sigue con interés todas las discusiones de las numerosas sesiones que preside y se forma una opinión personal de cada solución. Sin embargo, no es ni autoritaria ni exclusivista. Por el contrario, intenta con todo su esfuerzo concentrar a su alrededor todas las energías, todas las competencias. Por eso la inmensa obra del «Consejo de Patrocinio», a la cual se dedica, no supone solamente una espléndida obra de beneficencia, sino también una más profunda, más vital: la de la pacificación y fraternidad de su nación.



BELLEZA DEL CUTIS

PECAS
MANCHAS
ESPINILLAS

CREMA
CAFFARENA

PRODUCTO NACIONAL DEL
DOCTOR CAFFARENA, ACREDITADO
POR SU CALIDAD.

PUBLICITAS

LABORES

de LANA

Este soberbio cubrediván realzará grandemente vuestro interior, aunque sea moderno o antiguo, y podrá servir igualmente de manta de coche o de sofá. ● Ejecutado con ganchillo, es de una realización muy fácil, pues se trabaja por cuadrados, los que a continuación son unidos por una banda que forma un galón. Este modelo ha sido confeccionado a fin de facilitar la compra de la lana a medida que se realiza, lo que evita el desembolso de una vez de una cantidad bastante importante.

CUBREDIVAN Y COJIN

Materiales: 3.500 gramos de lana azul marino y 850 gramos de la misma lana de color azul claro.

Un ganchillo de 4 milímetros, dando 22 centímetros de largo para 6 dibujos y medio y 22 centímetros de alto, por 16 vueltas del punto de concha ejecutado con dos hebras de lana. Un ganchillo de 3 milímetros, dando 10 centímetros de largo para cuatro dibujos y 10 centímetros de alto, por diez vueltas del punto de concha ejecutado con una hebra de lana; 75 centímetros de largo de tejido, de lana azul marino por 60 centímetros de ancho; 1,20 metros de tejido de algodón azul claro y un kilogramo de lana.

Puntos empleados: I. Punto de concha, ejecución de cuadro (cuadrado) de 22 por 22; con el ganchillo de 4 milímetros y dos hebras de lana azul claro montad una cadeneta de 28 puntos.

1.ª vuelta (principio). Con dos hebras de lana azul claro, ejecutad el punto de concha, en los que cada dibujo se compone de 1 punto simple, en un punto cadeneta; dos hebras de lana en el punto de cadeneta siguiente, 2 dobles bridas en el punto de cadeneta siguiente, 2 bridas en el punto de cadeneta siguiente X, etcétera; terminad la vuelta por medio dibujo: 2 bridas, 2 dobles bridas; volved la labor.

2.ª vuelta. Haced cada punto bajo la malla, de frente a cada punto de la primera vuelta, conservando progresivamente sobre el ganchillo el último anillo de cada brida y doble brida, para cerrar de una vez los 6 puntos del dibujo, con la lana azul oscuro, X 1 punto simple sobre la doble brida del borde, una brida sobre la doble brida siguiente, una brida sobre la brida siguiente; una doble brida sobre la brida siguiente, una doble brida sobre la malla simple; una brida sobre la brida siguiente, una doble brida sobre la brida; un echado pasarlo por los 7 puntos del ganchillo, un echado después pasarlo por el punto que queda en el ganchillo haciendo un punto largo para cerrar el dibujo X; haced 1 punto simple en la doble brida siguiente para el segundo dibujo, etc. Volved la labor.

3.ª vuelta. Con la lana azul oscuro por 1 punto simple en el punto simple de la vuelta precedente; luego, en el punto central que cierra el dibujo, haced 2 bridas, 2 dobles bridas, 2 bridas. (Los puntos son cerrados como en la primera vuelta X, etc.)

4.ª vuelta. Con la lana azul claro, como la segunda vuelta.

5.ª vuelta. Con la lana azul oscuro, como la tercera vuelta. Continúad así haciendo 2 vueltas con el azul oscuro, 1 vuelta con el azul claro. (N. B.— Cuando es necesario, empezad o terminad las vueltas por un medio dibujo hecho de 2 dobles bridas, 2 bridas o inversamente.)

II. Punto tunecino simple: sobre una cadeneta de puntos. Primer tiempo de la 1.ª vuelta. Clavad

el ganchillo en el segundo punto de la cadena (el segundo punto situado cerca del ganchillo). X sacad un anillo, X, etc. Clavad el ganchillo en la riata siguiente para obtener un segundo anillo (todos los anillos deben quedar sobre el ganchillo, y tendrán todos la misma altura).

Segundo tiempo de la 1.ª vuelta. Para formar cada punto tunecino, pasad la hebra a través del primer anillo X un pasado a través del punto situado sobre el ganchillo y el anillo siguiente del primer tiempo; a continuación 2 puntos por 2 puntos para obtener el punto tunecino en las vueltas siguientes; para el primer tiempo, X clavad el ganchillo de derecha a izquierda por debajo de cada hebra de lana de un anillo de la vuelta precedente (excepto el anillo del principio), sacad un anillo, X, etc.

Segundo tiempo. Pasad la hebra a través del primer anillo, X una pasada a través del punto situado en el ganchillo y el anillo siguiente. X, continuad de la misma forma.

CUBREDIVAN

Se hace con dos hebras de lana y se compone: 1.ª, de 5 bandas de 9 cuadros de 22 por 22 en punto de concha, unidos entre sí por bandas de 3 centímetros hechas de punto tunecino simple, con la lana azul oscuro; 2.ª, de 4 bandas de 9 rectángulos; azul oscuro, de 12 por 22 de punto de concha, unidos entre sí por bandas de 3 centímetros de punto tunecino con la lana azul oscuro. Las nueve bandas están unidas entre sí por bandas de punto tunecino azul oscuro de 3 centímetros de largo.

Cada cuadro de 22 por 22 ejecutado después de la explicación adjunta del punto de concha comprende 16 vueltas (la vuelta que hace 16 debe estar hecha con la lana azul claro). Cuando el primer cuadro se ha terminado, haced la primera banda horizontal de punto tunecino, levantando 42 anillos o puntos del primer tiempo sobre la vuelta que hace 16, haced 4 vueltas (3 centímetros de altura total); cuando la primera banda de punto tunecino se ha terminado, empezad el segundo cuadro sobre la 4.ª vuelta del punto tunecino, clavando el ganchillo para ejecutar cada punto de la 1.ª vuelta de punto de concha, en un punto cadeneta del segundo tiempo de la 4.ª vuelta, excepto en las dos dobles bridas de cada dibujo, que están ejecutadas en el mismo punto. Cuando el segundo cuadro se ha terminado, haced una segunda banda de punto tunecino, continuad de la misma forma los demás dibujos (una vez terminado el noveno cuadro no hagan la banda).

Cada rectángulo, de 12 por 22, ejecutado por completo con la lana azul oscuro del punto de concha, montad 14 puntos de cadeneta, haced tres dibujos y 16 vueltas; cuando el primer rectángulo



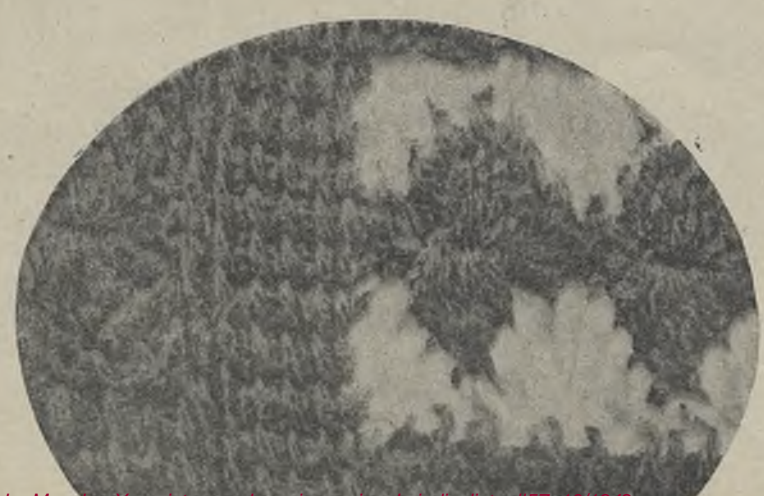
se ha terminado, haced la primera banda horizontal en punto tunecino en levantando 20 anillos del primer tiempo.

CUBREDIVAN Y COJIN

Haced 4 vueltas (3 centímetros de altura), después haced dos rectángulos como el segundo cuadro y continuad así.

Conjuntio: Haced sobre el borde bandas de cuadros, que serán reunidas (excepto la banda) a las bandas de rectángulos (ved modelo), una banda azul oscuro de punto tunecino de 3 centímetros de largo; para esta banda haced una cadeneta, levantad 5 anillos; luego, sobre el borde del primer cuadro de banda, levantad un anillo clavando el ganchillo en el punto del borde de la primera fila del cuadro. Al segundo tiempo cerrad el anillo levantado sobre el borde, con el anillo siguiente; sobre el borde de cada cuadro haced 30 vueltas del punto tunecino, y sobre el borde de cada banda haced 4 vueltas. Ejecutado sobre el borde de las bandas de los rectángulos, que será unido (excepto la banda). A las de los cuadros, la misma banda en punto tunecino. Reunid las bandas de los cuadros y las de los rectángulos entre sí, a punto por encima, el borde de las bandas de punto tunecino al de las bandas de cuadros y rectángulos.

Marco: Se hace con tres hebras de lana oscura en punto tunecino y sobre todos los bordes del





se ha terminado, haced la primera banda horizontal en punto tunecino en levantando 20 anillos del primer tiempo.

CUBREDIVAN Y COJIN

Haced 4 vueltas (3 centímetros de altura), después haced dos rectángulos como el segundo cuadro y continuad así.

Conjunto: Haced sobre el borde bandas de cuadros, que serán reunidas (excepto la banda) a las bandas de rectángulos (ved modelo), una banda azul oscuro de punto tunecino de 3 centímetros de largo; para esta banda haced una cadeneta, levantad 5 anillos; luego, sobre el borde del primer cuadro de banda, levantad un anillo clavando el ganchillo en el punto del borde de la primera fila del cuadro. Al segundo tiempo cerrad el anillo levantado sobre el borde, con el anillo siguiente; sobre el borde de cada cuadro haced 30 vueltas del punto tunecino, y sobre el borde de cada banda haced 4 vueltas. Ejecutado sobre el borde de las bandas de los rectángulos, que será unido (excepto la banda). A las de los cuadros, la misma banda en punto tunecino. Reunid las bandas de los cuadros y las de los rectángulos entre sí, a punto por encima, el borde de las bandas de punto tunecino al de las bandas de cuadros y rectángulos.

Marco: Se hace con tres hebras de lana oscura en punto tunecino y sobre todos los bordes del

cubrediván, y de la misma forma que las bandas verticales. Haced una cadeneta, levantad 17 anillos; luego, sobre uno de los bordes de la manta, a unos 10 centímetros de un ángulo, levantad un anillo, etc.

En cada ángulo del cubrediván formad el ángulo del marco, haced doce vueltas sin levantar anillo sobre el borde del trabajo, disminuyendo un anillo en las vueltas 1.^a y 2.^a; 2, en la 3.^a; 1, en la 4.^a y 5.^a; 2, en la 6.^a; 1, en la 7.^a y 8.^a; 2, en la 9.^a; 1, en la 10.^a y 11.^a; y 2, en la 12.^a; quedan 2 anillos; levantad entonces, progresivamente en cada vuelta, un anillo en cada anillo disminuido y un solo anillo también donde se hayan disminuido dos; pero para conservar el mismo número de anillos levantad un anillo en la vuelta en el punto precedente a los dos anillos disminuidos.

Una vez terminado el marco, reunid sus dos extremidades (principio y fin) a un punto por encima; a continuación, haced una vuelta de puntos simples por todos los bordes del marco.

COJIN

Se hace de la misma forma que el cubrediván, pero con una sola hebra de lana para los cuadros, los rectángulos y las bandas, y con dos hebras de lana para el marco; el cojín se compone: 1.^o, de 4 bandas de 5 cuadros de 10 por 10 de punto de concha, unidos entre sí por bandas de 1,5 centímetro hechas a punto tunecino con la lana azul oscura;

2.^o, de 3 bandas de 5 rectángulos azul oscuro de 5 por 10 de punto de concha, unidos entre sí por las mismas bandas de punto tunecino. Las 7 bandas están unidas entre sí por bandas de punto tunecino en azul oscuro de 2 centímetros de largo.

Cada cuadro de 10 por 10 está ejecutado conforme a la explicación del punto de concha, pero no comprende los cuatro dibujos y diez vueltas. Cuando el primer cuadro esté terminado, haced la primera banda horizontal del punto tunecino levantando 24 anillos; haced 3 vueltas (1,5 centímetros). Cuando la primera banda esté terminada haced el cuadro segundo (ved la explicación del cubrediván).

Cada rectángulo de 5 por 10 está hecho con lana oscura a punto de concha y comprende dos dibujos y 10 vueltas; cuando el primer rectángulo se ha terminado, haced la primera banda horizontal del punto tunecino en levantando 14 anillos; haced tres vueltas y a continuación el segundo rectángulo, etc.

Conjunto: Se hace exactamente como el del cubrediván. Ejecutado sobre el borde bandas de cuadros que serán reunidas, excepto la banda, a las bandas de rectángulos (ved modelo); una banda de punto tunecino azul oscuro de 2 centímetros de largo; para esta banda haced una cadeneta, levantad 5 anillos; luego, sobre el borde de un cuadro de la banda, levantad un anillo clavando el ganchillo en el punto del borde de la primera fila del cuadro; al segundo tiempo, cerrad el anillo levantado sobre el borde con el anillo siguiente.

Sobre el borde de cada cuadro haced 19 vueltas en punto tunecino sobre el borde de las bandas de rectángulos, que será reunido, excepto la banda, a las bandas de cuadros. Reunid las bandas de cuadros y de rectángulos entre sí, cosiéndolas con un punto por encima al borde de las bandas de puntos al de las bandas de cuadros y rectángulos.

Marco: Se hace con dos hebras de lana oscura, a punto tunecino por todos los lados del cojín, de la misma manera que las bandas verticales.

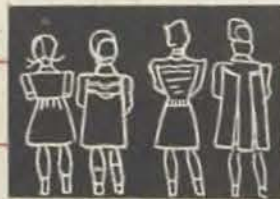
Haced una cadeneta, levantad 8 anillos; luego, sobre uno de los bordes del cojín, a 5 centímetros de un ángulo, levantad un anillo, etc.

En cada ángulo del cojín cerrad el ángulo del marco ejecutando 4 vueltas sin levantar el anillo sobre el borde del trabajo, 1 punto en la primera vuelta, 2 en la segunda, 1 en la tercera, 2 en la cuarta; quedan dos anillos; levantad entonces progresivamente en cada vuelta un anillo; en cada uno disminuido, y uno también por los dobles anillos disminuidos. Pero para conservar el mismo número de anillos, levantad un anillo en la vuelta, y en el anillo que precede a los dos disminuidos.

Terminado el marco, unid estas dos extremidades (principio y fin) con un punto por encima; a continuación haced una vuelta de puntos simples por todos los bordes del cojín, dejando libre su marco y de manera que, formando un sobre, pueda cerrarse con ojales y botones.

En la cretona, haced un saco de 67 por 56 y rellenado de lana.

CONJUNTOS



7 Para niñas de cuatro a seis años, conjunto compuesto de trajecito en lana palo de rosa, rayado en blanco, y abrigo en paño del mismo color, con cuello y puños de piel gris.

2 Indicado para las clases, este conjunto de lana marrón al que acompaña, para los días más fríos, un sueter, sin mangas, a rayas de colores. El cuello y las carteras del abrigo son de terciopelo marrón.

3 Para escolares mayorcitas es muy práctico este combinado de lana marrón, con abrigo en diagonal beis y marrón. El abrigo está entallado en la cintura, y en la espalda lleva un pequeño cinturón.

4 Falda de lana gris abotonada a una blusa de seda escocesa blanca y roja. El abrigo que la acompaña es también gris en lana gruesa, con cuello y carteras ribeteados de piel gris.



INFANTILES

5 Trajecito de lana beis adornado con nidos de abeja. El abrigo es de paño color ladrillo con frunces en la cintura.

6 Para los días de lluvia, traje de lana azulina, con falda pantalón. El impermeable es de gabardina azul marino. Los bolsos hacen juego con los del traje.

7 Traje de lana escocesa, marrón, roja y blanca; cuello en piqué blanco. Cinturón en ante marrón, ribeteado de piel blanca. El abrigo es de lana marrón, cruzado y con bordes a doble pespunte.

8 Conjunto de falda, blusa y abrigo, en lana color burdeos. La blusa es de seda lavable blanca. El cinturón es de ante marrón.



6



7



8



RALDA

ELISA O LA TRISTEZA

CUENTO, POR JOSÉ SUÁREZ CARREÑO

Una mujer entre dos hombres. Unas conversaciones trascendentales... sin transcendencia. Un muchacho que vive su vida y deja escapar...

Elisa era una de estas mujeres delicadas, suaves, casi desvaídas de tan íntimas, que necesitan del tiempo, de la intimidad y del silencio para ejercer su sugestión.

Una de las primeras cosas que me llamaron la atención en Elisa fué la forma, el tono más bien, que ella empleaba para hablar de su prometido. Era extraño aquello. Hablaba de él con cariño, con delicadeza, pero, sin embargo, había dentro como una sensación, cansada, dolorida, con no sé qué de abatimiento y de fracaso. Ella se iba a casar muy pronto con un muchacho ya mayor, ingeniero de Minas, muy inteligente por lo visto. Mis primas hablaban del próximo casamiento constantemente. Tenían, como tantas muchachas, la preocupación del matrimonio, y para ellas Elisa tenía ya algo de solemne. Ella, en cambio, evitaba el tema. A Elisa le gustaba hablar de cosas generales. A mí esto me extrañó, pues es algo insólito en una mujer. Sobre todo le interesaba esta cuestión: ¿es posible una comunicación total entre el hombre y la mujer? Discutíamos sobre ello y entonces Elisa hablaba de los hombres, del hombre en general, y lo hacía con cierta repugnancia y desprecio. Sentía una ira enorme contra la forma de ser del hombre en general, según ella superficial y grosera. Yo sentía que, en realidad, detrás de aquella amargura había una ternura sin destino. Aquello me interesó enormemente. Elisa no era nada coqueta; tenía una naturalidad seria y contenida que sólo algunas veces se rasgaba apasionadamente de pronto. Había en sus gestos, en su propio silencio abandonado una gracia infantil, una como sonrisa intacta, pero otras veces estaba distraída, como deshabitada de sí misma. Era una de esas pocas mujeres

que saben ser maravillosamente silenciosas. En cambio, había ocasiones en las que hablaba apasionadamente. Llegamos a tener aquella cuestión como conversación constante. Yo veía a Elisa obsesionada por ello. Era una mujer que sufría—no tenía duda de ello—y constantemente quería saber sus cosas. Cuando ella hablaba del egoísmo y de la grosería irremediable de los hombres yo solía referirme a su novio. Ella callaba simplemente. Un día, sin embargo, me contestó. Lo hizo con voz cansada, dolorida. Empezó a hablarme de su noviazgo: pocas veces he oído una cosa más triste en el fondo. Ella hablaba, hablaba constantemente. Me contaba su ilusión primera; cómo, de pronto, hacía ya cinco años, había creído que con Eugenio—así se llamaba su prometido—iba a ser feliz. «Yo, desde pequeña, he querido ser feliz. Mi madre se murió cuando yo cumplía cuatro años. Mis dos abuelas habían muerto años antes. A papá, desde pequeña, le he visto con su uniforme de militar, siempre muy serio, muy ocupado en su despacho. Había veces que me besaba, pero distraídamente, pensando en el general, del cual era ayudante. El colegio no fué mejor: tuve algunas amigas, que por diversas causas iban dejando de serlo. Decían que yo era muy absorbente y muy rara. En realidad, durante mi adolescencia he estado angustiada y muy solitaria siempre. Ya de mayor estuve en varias poblaciones, por los traslados de papá. Aquello me hacía sufrir también. Cuando tenía alguna amiga, algún amigo, incluso, nos íbamos y todo se acababa. Al fin conocí a Eugenio. Yo no había tenido ningún novio antes y me abandoné absolutamente a aquella situación. Hoy ya no sé si estuve enamorada, pero lo indudable era que yo buscaba en él amor, ternura o comprensión. Yo hablaba como sentía y me comportaba con absoluta sinceridad. Creía que le quería y hablaba de ello constantemente. Eugenio es el tipo perfecto del técnico. Ha estudiado mucho, y en el fondo es árido e inhumano. Yo no puedo tener una queja social contra él. No conozco a nadie más correcto. Pero odio su corrección fría y exacta. A los pocos meses de nuestro noviazgo tuve un gran dolor. Una muchacha amiga mía me enteró que Eugenio sostenía a una mujer de vida

LO RECUERDO MUY BIEN:
HABLÁBAMOS EN VOZ BAJA,
CONFIDENCIAL...

LO recuerdo muy bien: hablábamos en voz baja, confidencial, ya íntima. Elisa, rubia, sentimental, delicada, sonreía débilmente con esa sonrisa de mujer, fina como un matiz, que suele tener dos calidades que el hombre ama tanto porque no posee: tristeza y delicadeza.

Apenas hacía cuatro días que nos conocíamos. Yo acababa de llegar a esta finca de mi tío Rodrigo, un coronel retirado, alto, seco, adusto pero muy inteligente, para pasar mis últimos días en España. Iba a emprender un viaje de varios meses por Europa y había venido contento pero distraído, desatento con esta realidad que no consideraba interesante.

Elisa era amiga de mis primas Rosario y Aurora, dos muchachas alegres, guapas e insignificantes. Su padre había sido compañero de Academia de mi tío y Elisa era íntima de la casa.

Cuando vi por primera vez a Elisa no me causó una sensación excesiva. No era, desde luego, una muchacha demasiado bella. Esbelta, más bien delgada, con unos ojos grandes, expresivos y claros, y el pelo, de un rubio sombrío, leonado casi, no era para llamar la atención. Era, en realidad, una mujer no para gustar, cosa demasiado rápida, sino para interesar lentamente, para enamorarse de ella. Es curioso, lo habréis observado, que las muchachas que gustan velozmente nunca producen una gran pasión.

fácil. Yo no lo creí al principio. Tenía seguridad en él y no podía ni imaginármelo. Se lo dije aquella misma tarde. El se echó a reír simplemente. Me explicó que yo era su novia, que él tenía veintinueve años y que aquello no tenía nada que ver con nuestro amor. Eso lo tenemos todos los muchachos con dinero. A mí aquello me pareció atroz. Me acabó de trastornar el que lo razonase y hasta tuviese una teoría sobre ello. Le dije que habíamos terminado. El no tomó esto demasiado en serio. En unos días me negué a salir con él. Lloraba frecuentemente y sólo salía de casa por las mañanas, temprano, para ir a misa. Al fin mi padre se enteró de nuestra ruptura. Me preguntó el motivo y se lo conté todo. Yo esperaba su indignación contra Eugenio. Por el contrario, lo tomó casi a broma: dijo que no era motivo para terminar con un novio. Creo que incluso dijo que era una prueba de consideración y de que iba seriamente conmigo. Yo no podía comprender aquello. Me parece que en mi vida lo podré comprender, pero quedé deshecha, abatida de pronto. Me quitó toda la fuerza que me sostenía la actitud de mi padre. Aquel mismo día llamé por teléfono a Eugenio. Le hablé cariñosamente y le expliqué que comprendía mi anterior estupidez por dar importancia a una cosa que no la tenía. Desde entonces nunca he vuelto a ser sincera con él. He logrado crear sobre mi propia forma de ser una especie de máscara. Con Eugenio soy seria, gris, tranquila, creo que esto es lo que él quiere, le gusta que le pregunte cosas y reconozca que sus respuestas son importantes. El lo sabe todo. Le gusta que alguna vez me duela la cabeza para poder dar una explicación médica del caso. Le encanta, sobre todo, que yo equivoque el estilo arquitectónico de un edificio o el autor de una pieza musical o de un cuadro. El siempre se acuerda al leerme algún poema del género a que pertenece, e incluso de su combinación métrica. Eso sí, me rodea de pequeños regalos de bombones y flores. Cree que la felicidad de una mujer se instala como se instala un piso. Como él dice, con un aire insoportable para mí, me está preparando para ser «su mujer».

* * *

Después de aquella confesión mi intimidad con Elisa aumentó grandemente. Mis primas nos solían dejar solos con frecuencia. Aquellos eran los últimos días de agosto y las noches, en el jardín y entre los álamos, eran deliciosas. Se levantaba ya alguna brisa que ponía gracia y rumor en lo alto de los árboles. En realidad nosotros no estábamos demasiado alegres. Había, al atardecer, una luna grande que se levantaba tempranamente de la tierra, y Elisa solía mirarla de pronto como en una interrogación. Ella, sin saberlo quizá, descansaba en mi presencia. Había encontrado alguien a quien hablar de lo que constituía su tremendo secreto, y lo hacía constantemente. Yo estaba confuso conmigo mismo. En realidad hasta entonces me había considerado demasiado inteligente para pensar ante una mujer en otra cosa que no fuera seducirla o dominarla. Ahora era distinto, todo aquello tenía un encanto casi inexplicable. Nuestra amistad, muchas veces sin nosotros notarlos, dejaba de serlo. Después de hablar Elisa solía quedarse triste, extraña, como ausente. Recuerdo que una vez, una noche, estando sentados en un banco del jardín, al final de un paseo muy oscuro por la sombra de los árboles, Elisa, al levantar de pronto su pesado vuelo una paloma, se sobresaltó angustiosamente; no pude evitarlo: la acaricé silenciosamente. Ella no se turbó; nos quedamos en silencio, un silencio intenso en el que sólo se oía, un poco lejanos, los rumores del campo. Así estuvimos una hora. Era ya tarde y nos levantamos sin explicaciones, sin una palabra casi. Aquella noche me estuve interrogando. No tenía duda de que habíamos sido felices durante aquella hora. Sin embargo, recordé las palabras de Elisa sobre los hombres y pensé en mi propia vida. No sé exactamente si me avergoncé; creo que no. Pero sentí la imposibilidad de conservar durante una vida entera aquella hora feliz. Yo también tenía mujeres fáciles. Supuse un año de mi vida y la vi poblarse de mujeres y aventuras. ¿Cómo imaginar Roma, París, Berlín, a donde iba, sin esas mujeres que luego constituyen un recuerdo? Imaginé la cara de Elisa, su rostro serio, con un reproche y una amargura en su mirada. No podía ser. Recuerdo que, con tristeza, ya casi al dormirme murmuré: «Esta noche no ha existido, no ha podido existir nunca.»

* * *

Me quedaban muy pocos días de estancia; yo mismo precipité mi marcha. Dudaba mucho y no sabía si hacía bien por mi

parte. Elisa estaba triste, ya no discutíamos de cuestiones generales, de nuestra cuestión concretamente, y se pasaba la mayor parte del día en silencio con una sonrisa dolorosa. Alguna vez nos mirábamos, pero turbados los dos, casi tímidamente.

Al fin llegó el día de mi partida. Todos fueron a despedirme hasta la estación cercana. Mis primas, aún estivales, muy alegres, me decían todas esas tonterías con que algunas personas rellenan estas escenas. Mi tío Rodrigo me hizo algunos encargos de libros extranjeros interesantes. Elisa estaba también allí, me sonreía y deseaba buen viaje. Creo que incluso me gastó alguna broma sobre mis inminentes aventuras. Yo la sentí en el fondo desolada. Parecía más delgada que nunca, llevaba una bata morada y su esbeltez tenía no sé qué de serio y dramático. Ya iba a partir el tren—uno de esos secundarios, lentos y monótonos—, me despedí de mi tío y de mis primas con un abrazo. Ya en el último instante le di la mano a Elisa: allí, en la mano, me dejaba su último temblor doloroso. Sentí una gran amargura y tuve una especie de odio contra mí mismo. Me asomé a una ventanilla por verla de nuevo. El tren ya partía ruidosamente. Oí, confusamente, la voz de mi prima Rosario, mientras todos me hacían adiós con la mano, que me decía: «No se te olvide felicitar a Elisa cuando se case.» Ya apenas se distinguía la estación y en ella el grupo como un punto. Seguí en la ventanilla, dolorido, nervioso. Miraba sin ver el paisaje. Pensaba únicamente, como en una obsesión, si yo había sido en aquella hora para Elisa un amigo o un amante.

* * *

Fué a los dos años de esto que cuento cuando volví a ver a Elisa, ya por última vez. Cenaba yo en un restaurante con algunos amigos. Charlábamos, y yo estaba distraído con ello. No me había fijado en las mesas restantes. De pronto vi una mujer que me miraba fijamente: era Elisa. Estaba, como siempre, triste y muy elegante. Cenaba con ella su marido, un hombre de facciones muy correctas, con un rostro claro, inteligente pero inexpresivo. Le estuve observando: tenía razón Elisa, era inhumanamente impecable. Elisa cenaba distraída. Apenas si hablaban. De nuevo nos miramos. Yo quise sonreír. Sentí que mi sonrisa era dolorosa, como un desgarramiento. Elisa también sonreía. Era su sonrisa de siempre con algo de ser del otro mundo. Y me acordé, como un reproche que se me acercaba por la memoria, de aquellos dos años en los que yo, como un hombre cualquiera, superficial y grosero como decía Elisa, había vivido la vida.

...ERA ELISA. ESTABA, COMO SIEMPRE, TRISTE Y MUY ELEGANTE



Vuelven los coches de caballos... ¿Acaso sólo porque las dificultades sitian—sin gasolina—a los automóviles?... No. El buen gusto ha vuelto a mostrar su afición por estos coches de caballos que permiten la contemplación del paisaje, el verdadero y amable «dejarse ir» del paseo...

El factón del Conde de Aguila muestra su línea elegante en un paseo bello: el del Retiro de Madrid.



El coche de caballos

Un coche de caballos, lento hacia el horizonte; landó viejo y violeta, de caballos canela, y en él, mi niñez triste, mirando las acacias y los escaparates de antiguas primaveras.

Brisa en sus ventanillas y entierros bajo lluvia; en mis manos de niño, alguna vez, las riendas, dando a las frentes toscas de los pobres caballos las nociones, difíciles, de derecha e izquierda.



La «cesta»—por la cesta de mimbre aplicada en el coche—es un delicioso transporte para una o dos personas y muy propio para los gratos paseos primaverales. Este bonito coche es conducido por su propietario, ← don Andrés Covarrubias.



El ton Villap alegre las cal

LOS COCHES

El faetón del Conde de Aguila muestra su línea elegante en un paseo bello: el del Retiro de Madrid.



¿Estamos en 1942?... Sólo el elegante atenido de los felices poseedores de este faetón coloca el justo ayo en esta estampa lograda en la belleza risueña de San Antonio de la Florida...→



El clásico «simón», que evoca tantos episodios del siglo XIX y que tiene en su trote un compás del castizo Madrid.→



¡Oh coche de caballos de mis primeros años!, cuando aún no conocía ni el mar ni la belleza, que cruzas mi nostalgia, trotando eternamente con un olor de parque dormido entre las ruedas.

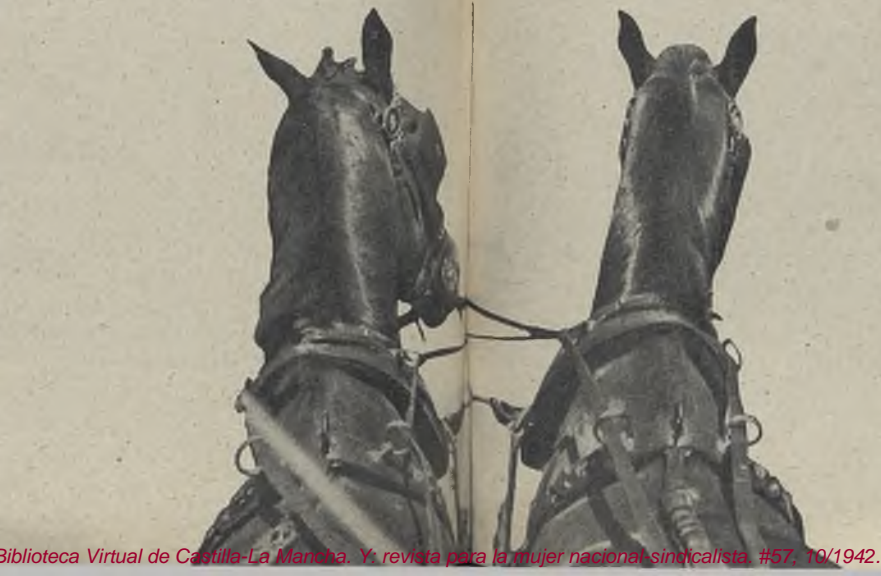
¿Dónde estarán tus hierros? ¿En qué plaza de toros o en qué noria murieron tus caballos canela?
¿Y dónde está aquel niño de comunión y de aro que hoy, en mi sangre de hombre, como un fantasma juega?

¡(Fragmentos del poema de Agustín de Foxá.)

La Casa de Campo... ¡¡ Buen paisaje para ser gozado en el coche de caballos que recrea a su paso una visión lenta y amable de las cosas!!... ←



El tonneau del Conde de Villapadierna colora su alegre y ágil silueta en las calles del otoño madrileño. →



F O T O S Z A I D I N

TRAJES de TRABAJO



MODELO ↑ DIBUJANTA

Para la modelo que se viste y se desviste una docena de veces al día, con el peligro constante de descomponer su peinado, un vestidito práctico, metiéndose como un delantal, simulando un bonito vestido camisero, en seda roja oscura, estampada de pequeños lunarcitos blancos.

Para la dibujanta nerviosa que envía al diablo gomas y lapiceros, un bello guardapolvo azul y blanco, provisto de bolsillos originales. Observad las mangas, fáciles de subir, con lo que se evitarán las manchas de tinta o de otras tantas calamidades.



EN LA CASA ↑ AYA

Para el aya o la institutriz, delantales de alegre color rayado, desafiando a las manchas. Pero delantales graciosos, abrochados en los hombros y en la cintura.

Para la jovencita que aburre a su mamá con el deseo que siente de hacer ella los quehaceres de la casa, un delantal de cretona estampada de flores. Bolsillos y cuello ribeteados de cordón unido. Pañuelo para la cabeza, graciosamente anudado.



SECRETARIA ← VENDEDORA

Para las secretarias que van todos los días al despacho y quieren estar siempre elegantes sin alterar su presupuesto, un «dos piezas» de ligera lanilla de cuadritos. Falda, corta chaqueta abotonada, un juego de pecheros y de blusa fantasía; los unos serios, los otros deportivos, pero completamente femeninos.

Para la vendedora, que diez mil veces al día repite la misma pesadez con la misma sonrisa, un juego de adornos blancos o de colores apropiados, abrochados sobre un vestido oscuro de buen corte, bolsillos y un cuellecito discreto.



ARQUITECTO ← ESTUDIANTE

Para las empleadas en laboratorio y las dedicadas a la arquitectura, en lugar de un gracioso delantal, una alegre batita azul o blanca cerrada por la espalda y provista de importantes bolsillos.

Para la estudiante independiente, pero que debe a sus funciones un porte correcto, un traje sastre de bonito tejido y de excelente corte será su fiel compañita.

de tener empleadas que descompongan el cuadro que ha creado.

Es por lo que os repito: Para la mujer que trabaja, los cuidados de belleza son una necesidad. Forman parte de su equipaje, al mismo tiempo que título de sus conocimientos profesionales.

HORARIO DE BELLEZA DE LAS MUJERES QUE TRABAJAN

Algunas trabajadoras protestan: —¡Nosotras no tenemos tiempo!
Esta es la excusa de todas aquellas que están faltas del minimum de coquetería que nos es indispensable a todas. Un espíritu de organización de la voluntad y tenacidad imprescindible para sujetarse a una disciplina cotidiana de higiene y de cuidado debe acompañar a toda mujer que trabaja.

No es preciso mucho tiempo para ocuparse de su cara y de su cuerpo. Con unos momentos tendréis suficiente.

Lo principal es conocer un buen método y saber aplicarle.

Noche.—La mujer que trabaja sentirá un gran alivio haciéndose una pequeña «toilette» antes de irse a dormir.

1.º Limpieza de la piel con una buena crema.

2.º Limpieza de los dientes.

3.º Baño de ojos (algunos segundos consagrados al lavado de los ojos no es nada, cuando se piensa que ello os conservará una excelente vista durante muchos años).

4.º Pasad cien veces el cepillo para limpiar vuestra cabellera.

5.º Aseo completo del cuerpo: no olvidéis la ablución fría sobre las piernas, particularmente para quienes deben permanecer a causa de su empleo mucho tiempo de pie.

6.º El respirar cinco o seis veces profundamente delante de la ventana os ayudará a conservar un buen equilibrio nervioso.

El total para estos cuidados exige un cuarto de hora.

Mañana.—Al despertar, estírate bien en la cama para desentumecer todo el cuerpo. Corred a continuación al cuarto de baño. Limpiaos la piel y aplica una crema nutritiva. Proceded a continuación al ejercicio respiratorio y no olvidéis diez minutos, al menos, de gimnasia.

Si las mujeres supieran hasta qué punto aumentan su capacidad de trabajo, su lucidez, en una palabra, su rendimiento haciendo diez minutos de gimnasia todas las mañanas, ni siquiera una de las que están sujetas a una dura labor faltaría a este procedimiento de tan excelentes resultados.

Un profesor de cultura física nos decía que después de la guerra el número de sus alumnos se había duplicado, sobre todo entre las mujeres que trabajan, pues ellas se han dado cuenta de que, gracias a la cultura física, permanecen fuertes y sanas ante todas las dificultades de la vida. Por lo tanto, no os descuidéis de practicar a diario los diez minutos de gimnasia, y si os es posible asistid a clase dos o tres veces por semana con un buen profesor. Estas clases o sesiones gimnásticas tienen lugar casi siempre de siete a ocho de la mañana o de la tarde, a la salida de las oficinas.

Después de vuestro ejercicio, el baño o la ducha, podéis quitaros la crema grasa y maquillaros ligeramente la cara.

EL MAQUILLADO DE LA MUJER QUE TRABAJA

No creáis que os pido que os pintéis como un cuadro. Se trata, simplemente, de la ayuda de una capa muy ligera para tener un semblante presentable, que evitará que vuestro patrón y los clientes se apiaden de vuestra salud. Muy poco rojo sobre las mejillas, un rojo natural en los labios, unos polvos en armonía con vuestro cutis, un simple retoque en las cejas y pestañas, y eso es todo.

Es poca cosa, y, sin embargo, es mucho, pues esto es toda la diferencia entre una mujer encantadora y una mujer fría y sin atractivo.

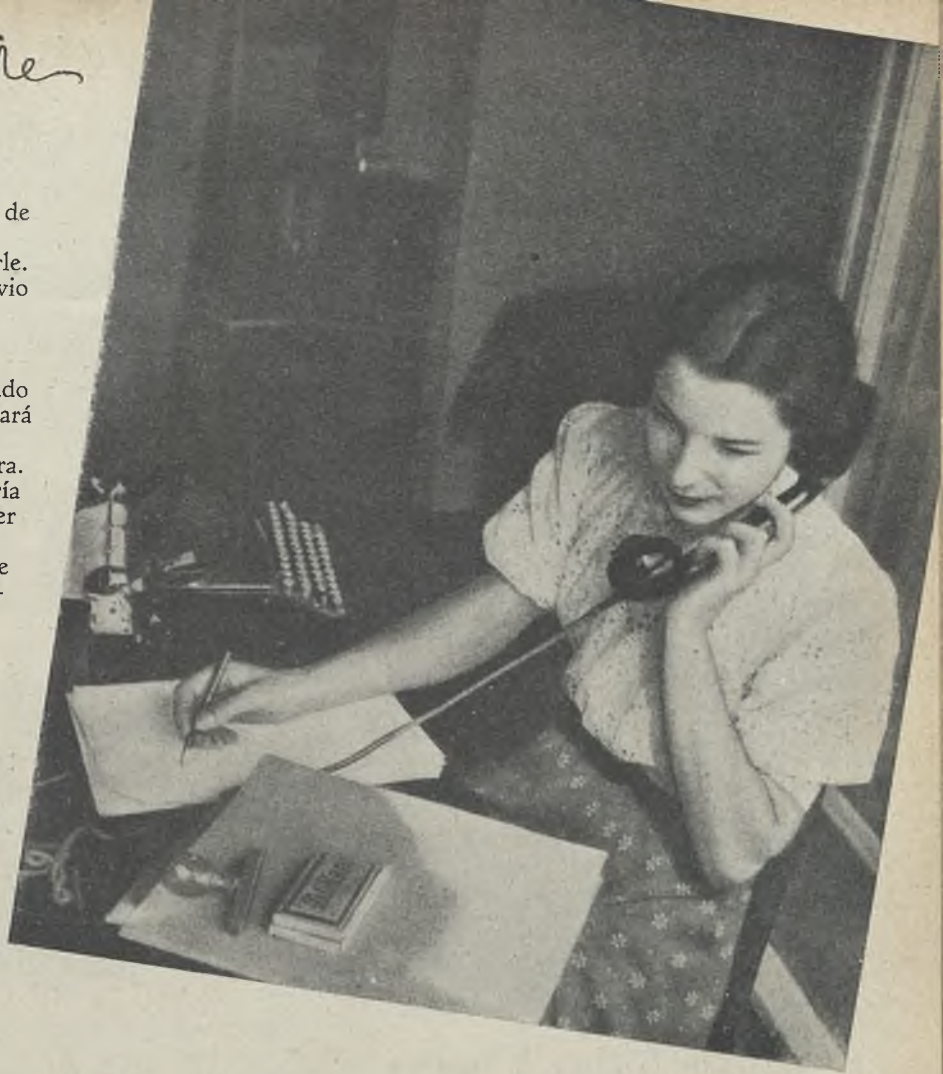
EL PEINADO

Para estar siempre bien peinada cuando se trabaja, es preciso poder hacerlo rápidamente. Por tanto, una permanente. Es decir, una permanente, pero no muy fuerte, a fin de que los cabellos no estén demasiado rizados. Es preciso elegir un peinado sencillo, dentro de lo normal. Conviene tener siempre el pelo limpio y contar entre vuestros gastos indispensables el ir a la peluquería por lo menos dos veces al mes.

LAS MANOS

Únicamente en las industrias de lujo es donde se pueden llevar las uñas pintadas con lacas o de rojo. Pero las manos deben estar siempre cuidadas y con una manicura ideal. Las manos cuidadas son una muestra de orden y de limpieza, cualidades que figuran entre las buenas referencias de los oficios femeninos. ¿Tomaríais como secretaria a una chica que tuviera las uñas mal presentadas? Sería exponeros a que llevara mal vuestro correo...

Nosotros mismos os indicaremos próximamente los secretos de la mejor de las manicuras y podréis cuidar vuestras manos sin desembolsar ni un céntimo.



EL PERFUME

No es preciso el que una mujer que trabaja se perfume, pero, si lo hace, su perfume debe ser en extremo discreto y no imponerse. La mecanógrafa, cuya presencia aroma el despacho del jefe, da a la administración más seria un aspecto espantoso.

Usad, por el contrario, desodorantes, y después de vuestro baño cotidiano, friccionaos con una buena agua de colonia, que creará a vuestro alrededor un ambiente de frescura y de salud.

DURANTE EL TRABAJO

Nada produce peor efecto al entrar de improviso en un despacho que encontrarse a las empleadas dispuestas a peinarse, empolvarse o pintarse. Vuestro arreglo de por la mañana debe estar hecho de forma que se os conserve bien durante todo el día.

En el momento de salir para comer o por la tarde, haréis vuestra «toilette» de complemento en el tocador. Guardad en un cajón un cepillo para el pelo, un peine, jabón, una toalla y papel eliminador del maquillaje. Pasad el papel sobre las alas de vuestra nariz, particularmente cuando hace calor; empolvaros, poned vuestra cabellera en orden y finalmente lavaros las manos. No olvidéis el cepillaros un poco la ropa. vuestra consigna, vuestra regla esencial de conducta debe ser «limpieza». Halagaos de ser una de esas mujeres de las que se admira y que, a pesar de sus trabajos y ocupaciones durante todo el día, dan siempre el agradable aspecto de que parecen salir de una caja...

Vuestra moral se sentirá satisfecha. Cuando una mujer está segura de su aspecto exterior, adquiere confianza en sí misma y es más optimista que la mujer descuidada.

Tarde.—Al anochecer, cuando os encontréis en vuestra casa, cuando salgáis con vuestros amigos, haceos un tanto de honor y olvidad que sois una mujer que trabaja. Tened la encantadora coquetería de ser más femenina, ya que vuestros trabajos son más austeros.

Sentiréis infinito placer al utilizar los fingimientos, y los perfumes, los cuales no debéis usar en todo el día.

Imponeros la costumbre de mudaros la ropa; esto es un excelente medio de cambiar vuestras ideas y vuestra actitud. Tened cinco minutos de reposo para calmar vuestros nervios y descansar. Poneos lo más bella que os sea posible. Y, sonriendo ante vuestro espejo, deciros que sois una mujer feliz, una mujer privilegiada, pues no solamente os ganáis vuestra vida y sois independientes, sino que también sabéis cumplir este otro deber de mujer, que consiste en agradar, en encantar y en embellecer al mundo por su dulzura y su belleza.

CANCIONES y DANZAS de ESPAÑA POR LOS CAMINOS DE EUROPA

Treinta y tres camaradas de los grupos artísticos de Pontevedra, Lérida y Salamanca actuarán en los hospitales de guerra de Alemania

P O R F O S É A L T A B E L L A

«Villa Palma» es un hotel amplio y vistoso enclavado en el corazón geométrico de esa madrileña población auxiliar, que es la Ciudad Lineal. Desde la misma línea del tranvía, al apearse de éste se oyen las voces femeninas de las habitantes de la citada mansión. En ella residen las treinta y tres camaradas que han sido designadas por las jerarquías para marchar a tierras germanas en viaje artístico por hospitales de sangre y albergues sanitarios. Han sido invitadas por las Juventudes Hitlerianas.

Quintana, el fotógrafo, y yo nos vamos acercando al hermoso chalet en medio de un calor enorme. El sol aprieta de lo lindo en esta mañana del naciente septiembre. Al entrar en el recinto, luego de trasponer la bonita puerta de hierro que parte en dos la herrada verja, oímos claros y armoniosos los ecos de la letrilla que están ensayando, del más sabroso gusto montañés. Estrofa viva y popular de una canción de ronda:

«A tu puerta está la ronda, sí, sí,
y yo cantaré el primero,
clavelina colorada
nacida en el mes de enero...»

Llegamos junto a ellas. Son jóvenes de veinte a veinticinco años. Todas están vestidas de uniforme. Algunas disfrazadas ya con las prendas de la corta pieza teatral que llevan de repertorio, para mejor familiarizarse con la indumentaria escénica. En plena obra de correcciones y dirección, la bondad del maestro Benedito impone con simpatía el magisterio consumado de su experiencia coral. En torno a su blanca guerrera, los azules de las camisas falangistas forman un círculo de gracia y belleza.

—¡A ver! ¡A ver! Un poco más bajo. Cuidado con ese final...—advierte, persuasivo, el maestro.

Luego, dirigiéndose a nosotros, nos habla:

—Habéis llegado en el momento mismo del ensayo. Así que no os vendrá mal escucharlas. Y de este modo podréis dar una más veraz sensación de realidad. ¿No os parece?

—Nos parece, maestro, nos parece—replícamos.

Y dicho y hecho. Mientras ensayan, nos



disponemos a escuchar y a ver. Según van pasando las canciones y las danzas, vamos apuntando en nuestro cuaderno de notas los títulos de las obras que tienen de repertorio.

Helas aquí. De canciones religiosas llevan: «Adeste Fideles», «Salve, Regina», «Ave, verum corpus» y «Adorote devote». De regionales hay mayor número: «A tu puerta está la ronda», «Viva León», «La afiladora», «El mío Xuan», «As mozas de Vilanova», «Canto de bodas», «La macarenita», «A la mar fui por naranjas», «Dónde las pondré», «A coger el trébole», «A lo alto y a lo bajo», «Levántate, morenita», «Tienes unos ojos, niña», «Límpiate con mi pañuelo», «Dónde vas por agua», «El agua de la ermita», «Dónde vas con el carro» y «Por entrar en tu casa». Como himnos han de cantar, aparte del Nacional, el de las Juventudes Hitlerianas, el alemán, la «Lili Marlen», de la División Azul; «Prietas las filás», «¡En pie, flechas de España!» y el de la División Azul. Los grupos de danza llevan los siguientes números, entre Salamanca, Pontevedra y Lérida. La primera provincia: «Jota salmantina», «Fandango charro», «La rosca», «La charrada» y «El cordón»; la segunda: «Muñeira», «Jota gallega» y «Foliada»; la última: «L'hereu Riera», «Danzas Arriá» y «Sardana». Además, tienen montado el bello romance escénico «La condesa Rosalinda».

Una palmada, seca y certera, pone punto final

Un momento de descanso. Y escuchar los recuerdos e incidencias de un viaje parecido al que va a realizarse...

al ensayo. Y como bandada de palomas en dispersión, todas las muchachas deshacen el grupo y forman corrillos... Y con este motivo empezamos a actuar. Nuestra primera pregunta:

—¿Hace mucho que estáis aquí?

—No. Poco. Llegamos hace unos diez días.

—¿Cómo transcurre la jornada entre vosotros?

Del corrillo adelanta su voz una camarada, que empieza a hablarme con algún alboroto:

—Pues, ya has de ver, ya has de ver. Nos levantamos a las ocho... Luego, arreglamos nuestros cuartos. Sabrás que tienen unos nombres muy graciosos. ¡Oh,



sí, aquí tenemos todas un excelente humor! Somos lo más optimista de cada casa. Mira los nombres con los cuales hemos bautizado nuestras habitaciones. «Primavera» se llama la alcoba de las más jóvenes; «El Parnaso» es el dormitorio de unas camaradas que les da por cosas poéticas: admiran la luna, creen en los donceles y alguna dice que ha soñado ya con un trovador que tenía una mandolina bajo el alféizar florecido de su ventana...

Sonrí por las bromas saladas de esta camarada. Y como es de rigor en este caso, pongo una cara incrédula, de hombre que acepta sólo lo que la información tiene de clima humorístico. Se me debe notar que no creo muy firmemente ese cuento del trovador...

—Sí, sí. De verdad que soñó con un trovador. ¡Menuda romántica está hecha Florentina!...—exclama, con rotundo acento para afirmar mi duda, esta traviesa Juanita.

—Bueno, ¿y qué más nombres habéis dado a vuestras habitaciones?—sigo averiguando.

—El «Rancho grande» y el «Rancho chico», con las que distinguimos dos salas contiguas: la una, muy amplia, y la otra, bastante pequeña.

Van viniendo al corro donde estamos más camaradas. Una de las que están se le ocurre decir:

—¡El cartero! ¡El cartero!

Como por ensalmo todas se lanzan a la puerta. Es ésta una hora precisa y preciosa en el diario de estas embajadoras de nuestro folklore. Ante las noticias de los seres que-





En la maleta van encontrando hueco todos los objetos queridos, y entre los más, el bello traje para actuar en «La condesa Rosalinda».

ridos, se batan en retirada, contentas, esperanzadas, sonrientes... ¡Y nos dejan solos! Solos, con la autora del grito, que se nos disculpa: ¡Esta Juanita es más «trasto»...!

—¡Ha sido una broma! Si quieres te continuaré informando. Después de arreglar nuestros cuartos dedicamos toda la mañana, desde las diez a las dos, a ensayar. Luego, la comida. Hasta las cinco, descansamos; aprovechando este tiempo para nuestros quehaceres particulares: coser, escribir...

—¿Se entretiene alguna en llevar su diario?—inquiero.

—Sí. Bastantes. Claro que unas te lo enseñarán y otras no. Espérate, y voy a pedirle a Marce el suyo; no creo que tenga inconveniente en dejármelo. ¡Es muy amiga mía!

Se marcha. En tanto, aprovecho para hablar con una regidora, quien me informa sobre otros detalles. Comienza explicándome:

—Mira, estas treinta y tres camaradas llevan actuando unos tres años en sus provincias respectivas, formando parte de los grupos de «Coros y danzas» locales. Las que hay aquí las dirige artísticamente una instructora, miembro del grupo. Y la expedición está a cargo de una inspectora nacional.

—¿Por qué han sido elegidas estas camaradas?

—En premio a su perseverancia y asiduidad en el trabajo. Tomaron parte en el Concurso nacional de junio, habiendo pasado todas por la primera prueba del certamen, llegando incluso las de Pontevedra a ser ganadoras de la cuarta o final.

—¿Actuarán durante mucho tiempo?

—Tres semanas recorrerán con sus trajes típicos respectivos—gallegos, charros y catalanes—los diversos hospitales de guerra de Alemania, donde, junto con los alemanes, se encuentran también nuestros camaradas divisionarios.

Nuevamente empiezan a venir las burladas camaradas. Quintana va tirando algunas placas en tanto que yo grabo en la «contax» de mi curiosidad algunas palabras del diario de Marce, que me está mirando con unos ojos en los que leo estas palabras: «¡Habrás visto indiscreto!» ¡Con qué sutil galanura va describiendo los caracteres de todas sus compañeras de excursión! Para muestra, baste un tríptico de botones:

«Fernandita. — Carácter magnífico, una conciencia a prueba (¡para aguantar mis bromas, sobre todo!), buenas dotes de mando, inteligente idea de las cosas, estupendo espíritu.»

«Fidela. — Es la gracia, simpatía y salero personificados. Es una persona en la vida espiritual y moral.»

que se reúnen, al mismo tiempo, una exquisita sensibilidad y un claro concepto de la vida espiritual y moral.»

«Lolita.—Esta es... no encuentro una palabra adecuada que diga claramente lo que es esta «demonio», que yo creo que aún no ha sabido de los disgustos y sinsabores que la vida tiene. Es cándida, inocente, angelical...»

—Aparte de las enseñanzas artísticas, ¿habéis tenido estos días otros estudios?

—Sí—me informan—. Todos los días teníamos clase de Nacionalsindicalismo y de Religión, alternas ambas. Explicaba las lecciones de la primera la Delegada nacional, y la Religión nos la enseñaba el Asesor provincial de Madrid.

—¿No salís de aquí?—les pregunto.

—Sí. A la caída de la tarde paseamos por estos alrededores. Claro que ya pocos días nos quedan...

—¿Cuándo es la marcha?

—Mañana. Algunas ya están preparando sus equipajes. Míralas, míralas.

Dirijo la mirada hacia uno de los balcones y veo cómo van buscando sitio en las maletas para las prendas y objetos. La hora de partir se acerca. Habrá que tener todo listo.

Efectivamente. La hora ha llegado. Ya están todas en la estación. Pañuelos al aire, camino de Alemania, nuestras camaradas llevan a España en la garganta y en el corazón. Al partir el tren entonan todas a coro:

«Entous el mio Xuan
commenzome a falagar
con un palu d'avellano.
Xesús qué burro ye Xuan!...»

Más despacio... Un poco más despacio... —les dice persuasivo el maestro Bedito, corrigiendo los pequeños deslices lógicos en el conjunto improvisado.

(FOTOS BEAMUD.)



La vuelta de Medina

Con las camaradas que regresan del castillo de la Mota

Por F. F. BILLOCH

Las estancias de la Escuela de Jerarquías —limpias, sencillas y alegres, con luz que entra a raudales por las ventanas abiertas sobre el paseo del Cisne—aparecen animadas por las camaradas que acaban de regresar de Medina del Campo. Estallan las voces, resuenan las risas y un sano optimismo pone en los rostros ese goce intenso y puro de los espíritus ganados por el ideal. Vísperas de marcha para sus puntos de residencia, la tarde es para ellas.

—Rosa, ¿estás ya?

—En seguida... Voy a cerrar la maleta— responde Rosa del Saz, sevillana.

Ahora es Caridad Pérez Galdós, de San Sebastián, que indaga:

—¿Dónde podremos adquirir esa tela?

—En cualquier tienda... Yo necesito unas medias. ¿Crees que es preferible comprarlas en Madrid?

—A lo mejor resultan más baratas.

—Yo compraré unas chucherías para mis sobrinillos— advierte otra camarada.

¡Tarde de compras! El encanto de vagar por Madrid; entrar en unas tiendas; dar el último adiós a tantos lugares gratos... Mañana saldrán todas para esparcir por los ámbitos de España las enseñanzas recibidas en el Curso Nacional de formación de Instructoras del Hogar, al que han asistido cincuenta y tres camaradas, maestras nacionales, procedentes de las cincuenta provincias. Pero no de capitales, sino de pueblos de marcado carácter rural o industrial. Una voz ordena:

—Esta misma tarde hay que ir a recoger los billetes en la Delegación Nacional, Almagro, 36.

Están listas ya los equipajes. En la maleta de cada una de ellas, cuidadosamente plegadas, la camisa azul y la falda blanca... Sin el uniforme, el traje de telas finas y gayas, el sombrerito coquetón o la redecilla, exaltan la gracia de su feminidad.

—Un momento: ¿qué impresión te llevas de la estancia en Medina?— indaga a una camarada a la que cierro el paso.

—¡La vida en el castillo de la Mota— respóndeme— es de una emoción!... Allí está todo saturado de un espíritu falangista tan elevado, de tan honda evocación de aquella gran Reina, que, francamente, tanto por el ambiente como por las clases de Nacional-sindicalismo, me he encontrado allí con un

mundo tan distinto, que mi ánimo se ha fortalecido por una reafirmación de nuestros grandes ideales. Ya ves: yo soy maestra de Alcalá del Río y allí estuvo José Antonio, quiero decir que es un pueblo de solera falangista. El alcalde y jefe local es un magnífico camarada, un camarada como hay pocos, y el pueblo todo es de un gran espíritu nacionalsindicalista. Y, sin embargo, la emoción de estos días pasados en el castillo de la Mota no la podré olvidar jamás.

Tercia en el diálogo una camarada de Orense: Amparo García Rodrigo.

—¡Ay, pero le tengo un miedo al púlpito!...

—¿Tú, miedo *ar púlpito*?— replica la anterior camarada, María del Carmen Moriel, acentuando con la espontaneidad su condición de sevillana—. ¿Tú, con lo bien que sabes hablar y esos versos tan bonitos que haces?

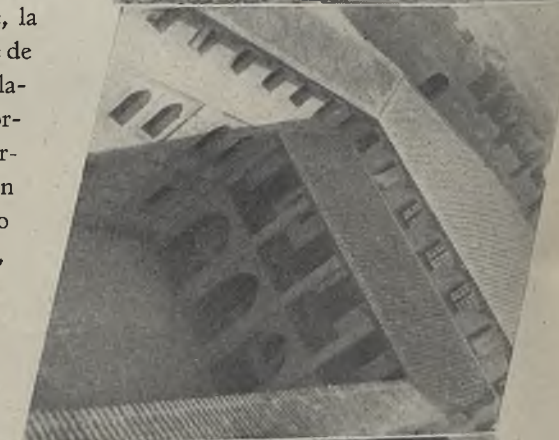
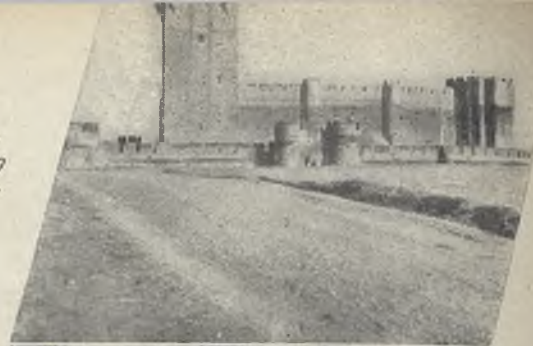
¡El púlpito! En el refectorio, mientras las camaradas están comiendo en un remedo de las normas monacales, una de ellas explica desde el pequeño púlpito del comedor el tema designado el día anterior. Una duda, sin embargo—mujeres al fin—brujulea en mi ánimo. Inquiero, medio en broma:

—¿Y... os aguantáis punto en boca?

Rápida, responde la maestra de Alcalá del Río:

—Somos disciplinadas... y comemos muy bien en silencio. Es que, créame, impone aquel ambiente: las oraciones por la mañana, la misa diaria y comunión de casi todas... Más tarde, la revista de cuarto. Cada una de nosotras, al pie de la cama, formadas, muy *limpitas*... Luego las clases de Religión, nacionalsindicalismo, de formación, pedagogía, economía doméstica, Hermandad de la Ciudad y el Campo... Todo con un fervor, un entusiasmo, un espíritu... Luego la ansiedad por los exámenes y la clausura, con asistencia de Pilar... ¡Qué lección más interesante nos dió la Delegada nacional el día de nuestra llegada!...

Y así esta camarada va recordando hechos y detalles de la vida en el castillo que cobijara a aquella gran Reina nuestra, que dió a España consignas eternas. Pero impacientes voces de llamada interrumpen la charla. Las camaradas salen y se pierden por estas calles madrileñas bajo un cielo con tintes melancólicos de un otoño prematuro...



TAPETE



ADIEL.

Con la sencillez y belleza del punto cruz, puede ejecutarse este bonito tapete, propio para una mesita de jardín o terraza. ● Se realiza sobre lino de color crudo o blanco, a dos colores, a base de los dos motivos adjuntos. ● Cuatro cenefas en el centro de los lados dejan un recuadro central, que encierra en sus ángulos cuatro florones repetidos en las esquinas del tapete.





El CUARTO DE TUS HIJOS

«¡ Como todo lo destrozan!...», te dices, y con tal de que tengan donde dormir y una mesa donde hacer sus deberes, te quitas esta preocupación de encima. ¿No eres un poco culpable de pereza? Piensa que los niños tendrán más cuidado de las cosas o de sus muebles cuanto más bonitos sean éstos. ¿Pero por qué van a preocuparse de cuidar lo que ellos comprenden que es el desecho de la casa? ● En esta página publicamos un dibujo del cuarto de unos niños, en el que el espacio, lo práctico y lo bonito, está todo estudiado y medido. Las cabeceras de las camas forman ángulo ocu-

pando poco sitio, y en el hueco del tabique se pondrán unas estanterías o aun pequeños armarios. El nombre de cada niño está escrito en la cabecera de su cama. Una cómoda, que sirve a la vez de tocador, adosada a los pies de las camas, ocupará poco lugar y permitirá el orden en las ropas. Una cómoda butaca al lado de una mesita con su correspondiente luz, y la mesa de trabajo también debidamente iluminada incitando al trabajo. Nótese el detalle del cesto de papeles hecho de un tambor. ¿Qué niño podrá resistir al encanto de este cuarto?

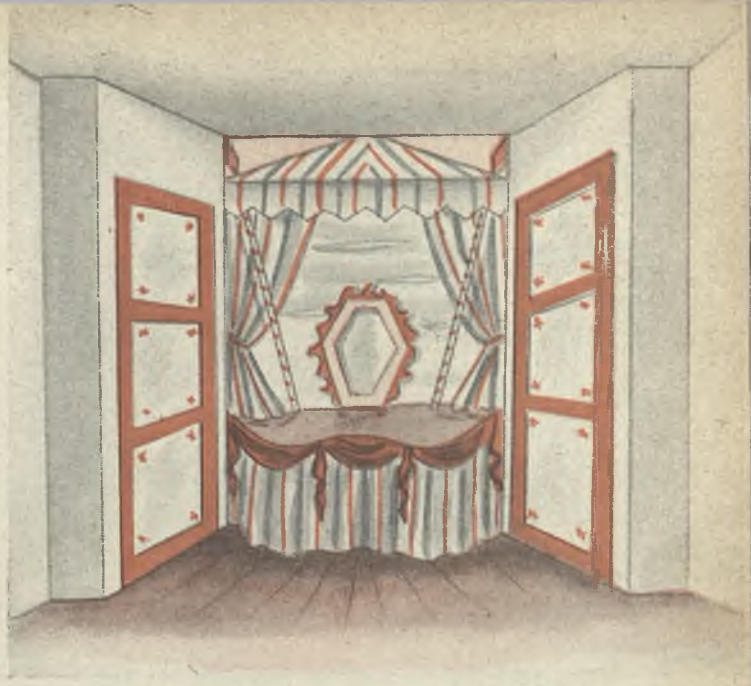
la alacena



la pantalla



el álbum



↑ Utilizando como fondo el cielo azul que se ve por la ventana, puede hacerse este original tocador que recuerda a las barracas de las ferias, y que dará, además, un tono alegre a la habitación más triste.



↑ Detalles que alegran el cuarto de los niños. El mapa, como tema de decoración, se presta a múltiples combinaciones, además de tener la ventaja de que los niños se familiarizan con los perfiles de mares y continentes.

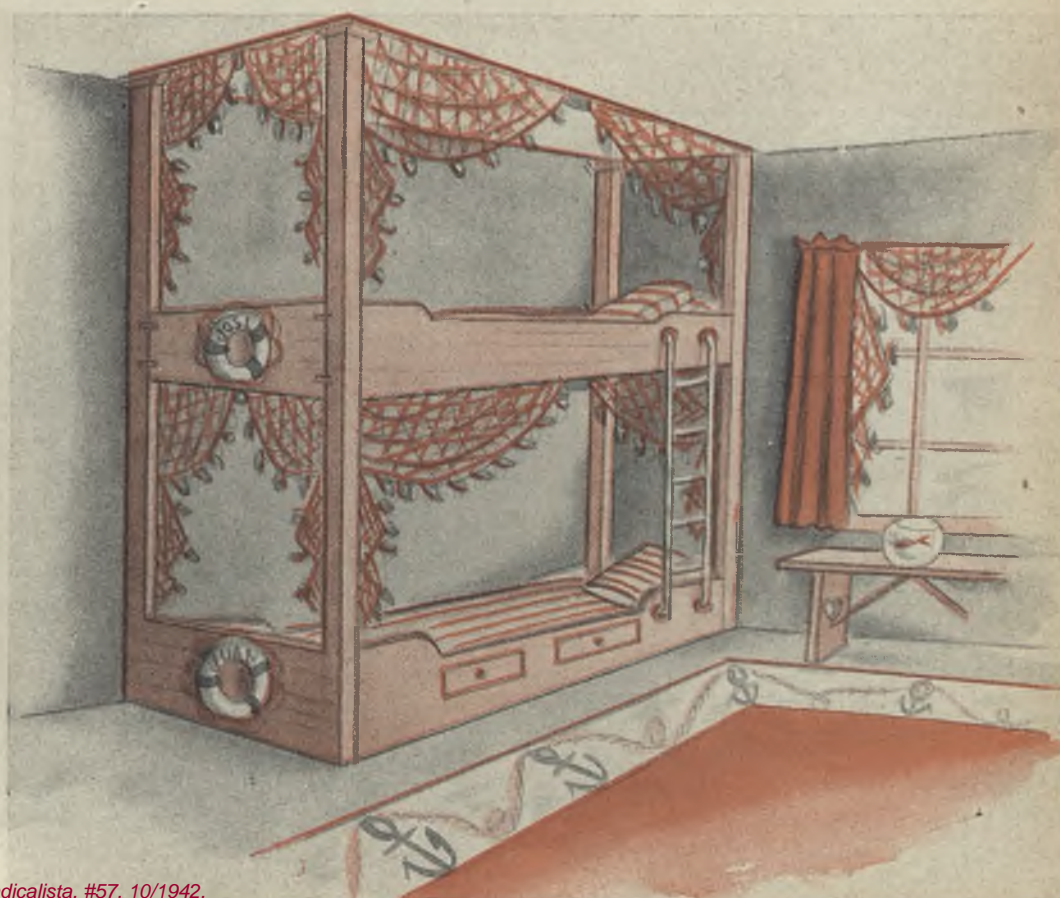
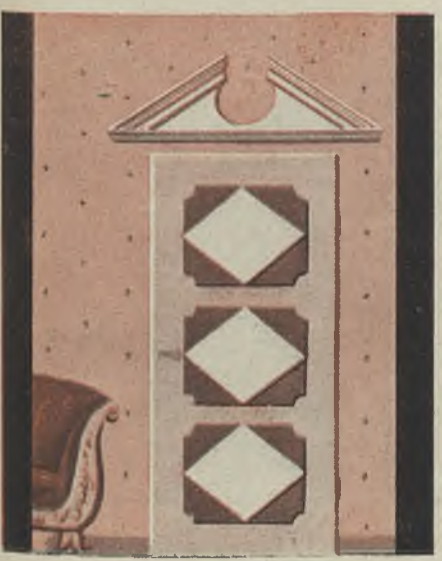
Esta es una habitación más propia para niñas. → Las camitas, pimpantes, con sus colchas almidonadas, sirven de asiento durante el día. La disposición ingeniosa hace que una sola luz baste para las dos camas.



¿Son las impresiones de la infancia capaces de persistir durante toda la vida? ¿Es posible que este cuarto de dormir, graciosamente adornado con redes y motivos náuticos, fomenten el amor al mar y hagan de tus hijos unos gloriosos almirantes? ↓

↑ Con unos tarros de pintura puedes decorar la puerta de esta manera, que alegrará, además, la habitación en los días grises de otoño.

Sobre el fondo rosa de la pared, la puerta, decorada en este gracioso estilo que recuerda el neoclásico, quedará muy elegante. ↓



TU ESTAS PREDISPUES- TA A LAS PENAS DE AMOR

Ensay a un poco de deporte. Distráete al aire libre. No leas exclusivamente libros sentimentales.

- 1.º ¿Guardas flores marchitas?
- 2.º ¿Te gozas hablando a tus amigos de tus amores románticos?
- 3.º ¿No te importa que te presenten amigos nuevos?
- 4.º ¿Adoptas posturas tristes y te gusta la contraluz?
- 5.º Amas excesivamente los trajes oscuros?
- 6.º ¿No resistes los espectáculos a plena luz?
- 7.º ¿No eres inclinada a divertirte en grupo?
- 8.º ¿Tienes afición excesiva a las novelas rosa?
- 9.º ¿Te desilusiona que la vida sea como las novelas—el desconocido que sigue, la carta anónima entre un gran ramo de flores, la llamada misteriosa de teléfono?
- 10.º ¿Te gusta presumir de una perpetua—y falsa—enfermedad, de aburrimiento, de «spleen»?

A TI TE COMPLACE TU PENA DE AMOR

Tú estás grave porque... te gusta tu enfermedad. ¿Te es fácil viajar un poco, variar de horizontes?... No dejes de hacerlo.

- 1.º ¿Has vuelto a ver la película que tanto le gustó a él?
- 2.º ¿Te pones las cosas con que a sus ojos estabas bella?
- 3.º ¿Te gusta, aunque lo disimules, que hablen de él?
- 4.º ¿Darías cualquier cosa por saber lo que hizo ayer?
- 5.º ¿Has vuelto a pasar por aquel lugar de tan grato recuerdo?



Ahora con el otoño se recrudecen nuestras penas de amor. Parece que las hojas secas y la herrumbre del paisaje trazan en nuestro corazón dolorosas añoranzas. Sufrimos de recuerdos... ¿Pero hasta qué punto debemos dejar ganarnos por esas nostalgias?... Hace falta batallar, porque todo es... inútil, nos... quita tiempo... y energías. Aparte de que en una de estas melancolías es posible que nos juguemos el verdadero amor, aquel que nos estaba reservado y que no se atreve a abordarnos al vernos tan tristes y cogidos por otro recuerdo. ¿Qué procedimiento deberemos seguir?... Hace falta cambiar de hábitos, de estilo, lavar asépticamente nuestra memoria. Es necesaria la liberación. Algunos psicólogos y médicos recomendarían un sistema. «Escriba usted—dicen—la historia de su desgracia amorosa. Esto le ayudará a ver claro, a comprender las auténticas razones—siempre tan débiles—y a librar a su memoria, con este gran esfuerzo, de un recuerdo demasiado abrumador.» Otros, menos sutiles y elegantes, pero terriblemente eficaces, aconsejan hacerse con una fotografía del ser añorado, en la que aparezca ridículamente... La contemplación de una efigie tan poco favorecedora echa abajo, inevitablemente, muchas ilusiones. Ahora bien, es necesario que establezcamos una clasificación sobre esta clase de enfermos de las penas del amor, pues en la medida de la dolencia el remedio a aplicar ha de ser distinto. Cambio de vida, distracciones, nuevas amistades... y un largo viaje para los más graves.



6.º Al devolverle las cartas..., ¿has sacado copia de alguna?

7.º ¿Te gustaría, sobre todo, que él te viese pasar por una calle, sola y triste?

8.º ¿Odias a la amiga con la que sale ahora?

9.º ¿Intentas hacerte la encontradiza?

10.º ¿Quisieras que, como en las películas, él te dijera, llamándote precisamente de usted: «¿Quiere usted bailar?»

TU ESTAS A PUNTO DE CURARTE DE TUS PE- NAS DE AMOR

Un poquito de baile, un poquito de salir y entrar... y casi casi te sobra.

1.º ¿Te has puesto indiferente un sombrero o un traje con el que él te encontraba horrorosa?

2.º ¿Te has dado cuenta «ahora» de que estaba demasiado grueso o demasiado delgado?

3.º ¿Te parece que es un hombre que no sabe decir las gracias y bromas a tiempo?

4.º ¿Juzgas que está verdaderamente mal educado?

5.º ¿Has comprendido que realmente tiene muy pocos trajes, a pesar de todas sus combinaciones para que parecieran más?

6.º Al contemplar en el cine un actor que te recordaba a él, ¿no has sentido ninguna emoción?

7.º ¿No sabes si estaba mejor con bigote o sin él?

8.º ¿No te gusta ya el pronunciar su nombre?

9.º ¿No te acuerdas si a aquel baile fuiste con él?

10.º ¿Te has olvidado de poner en tu bolso nuevo esa foto?



¿Cómo está tu salud?

Vuelves de las vacaciones y te espera un largo invierno de trabajo. ¿Está tu salud en condiciones de resistirlo bien? Estás contenta y, en general, tienes buen apetito: ¿puedes ya con esto decidir que estás «en forma»? Sométete a este pequeño examen, y en caso de que no salgas de él completamente triunfante, acude a tu médico, que pondrá remedio a estos pequeños trastornos. Evitarás de esta manera enfermedades serias o graves, más difíciles de curar después.



Interroga a tus nervios.



He aquí algunas maneras de estudiar cómo están tus nervios.

1. Siéntate sobre una silla o al borde de tu cama. Cruza las piernas una sobre otra y con una regla da un golpe seco sobre la rodilla que está en el aire y justamente por encima de la rótula. Tu pie dará un salto en el aire. Si el salto es mayor de 30 centímetros, tus nervios están un poco cansados. Pero, sobre todo, cuidado si tu pie no se menea. Puedes tener una grave afección nerviosa.
2. Haz cosquillas con una pluma en la planta del pie hacia la punta. Los dedos se encogerán hacia el interior. Si, por el contrario, se estiran, será una reacción anormal. Este reflejo no existe en los niños hasta después de los seis meses.
3. Coge un vaso lleno de agua. Tenlo en la mano con el brazo completamente estirado durante unos minutos. No debe caerse una sola gota. Si no...
4. De pie, con los ojos cerrados, extiende los brazos en forma de cruz. Después, lentamente, acerca la punta de tus índices hacia el borde de tu nariz. Si los dos dedos se encuentran, enhorabuena. Si no... tu desarreglo nervioso será mayor cuanto más distancia haya quedado entre los dos dedos.

Interroga a tu corazón.

Damos por hecho que sabes tomarte el pulso, pero, de todas maneras, queremos recordarte que es con el índice, y no con el pulgar, con el que hay que tomarlo.

Sube unos cincuenta escalones a una marcha normal o salta veinticinco veces sobre un pie y otras tantas sobre el otro. Cuenta después tus pulsaciones. No deben ser más de veinte que las normales, o sea: el pulso normal es alrededor de setenta y dos pulsaciones por minuto, y después del ejercicio deberías tener unas noventa y dos. Si tuvieras cien, serían demasiadas. Descansa un minuto y medio y vuelve a tomarte el pulso: deberá haber vuelto a la normalidad, o sea, a setenta y dos pulsaciones, y tu respiración debe ser sosegada.

(Continúa en la pág. 50.)



Interroga a tus oídos.



¿Vuelves instintivamente la cabeza cuando te hablan en el teatro o en el concierto? Sin darte cuenta, esto quiere decir que vas oyendo peor.

Pide a una persona que se aleje de ti unos cuatro metros y que diga una palabra en voz baja, que tú repitirás en voz alta. Tápate un oído y haz la misma prueba una vez de cada lado. Si la prueba no es satisfactoria, consulta al especialista. El teléfono es también en sí una buena prueba si tu oído no es lo que debiera ser.

Interroga a tus ojos.



¿El blanco de los ojos está algo amarillento? Cuidado con el hígado; puede estar cansado o perezoso.

¿Lees con facilidad un periódico a metro y medio de distancia? Prueba primero con los dos ojos, y después con uno sólo y luego con el otro. Si la prueba no es satisfactoria, no demores la visita al oculista.

Pide a alguien que mezcle cintas verdes, rojas y azules. ¿Distingues unas de las otras? Si las ves todas del mismo color es que sufres de daltonismo y es conveniente que visites a un especialista, si eres aficionada a guiar tu coche.

Interroga a tu dentadura.



Mastica un poco de azúcar en polvo con los incisivos; si te hace daño, corre al dentista. Necesitas de sus cuidados.

Apoya la uña en el cuello de tus dientes. Si esto te hace saltar es que tu alimentación es demasiado rica en ácidos y que los nervios de tus dientes están sobreexcitados.

*¡Madre!
¡Esposa!*

El seguro de vida representa tu tranquilidad presente y futura, la alegría de tu hogar y el bienestar de tus hijos.

Si tu marido ha pensado asegurarse, ánimalo en este noble propósito; si no lo ha pensado, haz que lea y comprenda esta llamada nuestra.

I. N. A.

SEGUROS SOBRE LA VIDA

RESERVAS INTEGRAS EN ESPAÑA
SEIS MIL MILLONES DE RESERVAS EN ITALIA
LAS POLIZAS ESTAN GARANTIZADAS POR EL ESTADO ITALIANO

LE ASSICURAZIONI D'ITALIA
SEGUROS DE LOS DEMAS RAMOS

ENTIDADES ITALIANAS DE SEGUROS
AGENCIAS GENERALES: BILBAO - VALENCIA - SEVILLA
y en todas las más importantes capitales de España.

DIRECCION GENERAL
MADRID: Avenida de José Antonio, 26 - Tels. 21120 - 21128 - 21129
SUBDIRECCION
BARCELONA: Paseo de Gracia, 18 - Tels. 18141 - 11451 - 52 - 53.



Este es el corazón de Santa Teresa de Jesús en lujoso relicario de plata y oro, regalo del Gran Duque de Alba, don Fernando de Toledo, y de su señora, doña María Enríquez.



Doña Beatriz de Ahumada, madre de la Santa, como aparece en uno de los ventanales del Templo Nacional de Santa Teresa, de Madrid.



Don Alonso de Cepeda, padre de la Santa, según se halla en uno de los ventanales del Templo de Santa Teresa, de Madrid.

Testigos de la vida de Santa Teresa de Jesús

Una vida gloriosa pasa haciendo beneficios a la Humanidad. Una estela de obra prodigiosa queda para ser gozada por las generaciones venideras. Toda la gran tarea de Santa Teresa de Jesús está en pie con una asombrosa juventud y vitalidad. Tiene el aliento de la poderosa inquietud de la Santa. Mas... ¿Qué queda de aquellas cosas íntimas, pequeñas o grandes, frágiles o fuertes, que la rodearon? ¿Cuál es el actual vestigio de aquellos recuerdos—hoy—que un día fueron testigos de su vida preclara?...



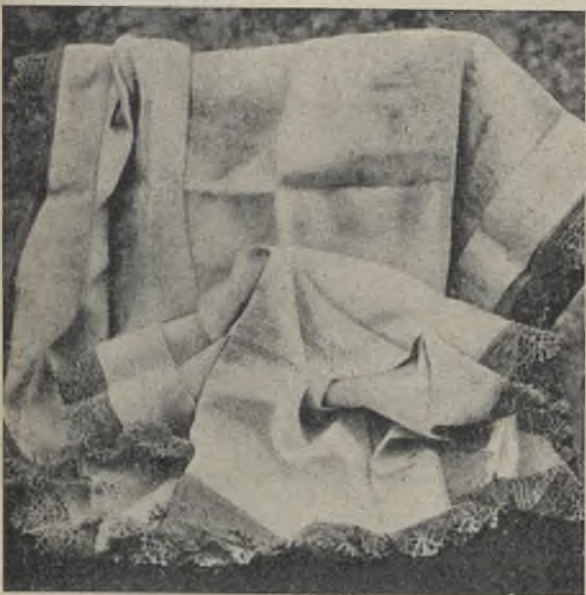
Llegada de la Santa de la Raza, acompañada de su hermano, al convento de la Encarnación.



Convento de la Encarnación.—Puerta—cuya madera está vieja y gastada—de la celda donde vivió la Santa de la Raza durante veintisiete años, hoy convertida en capilla pública, que forma parte de la iglesia de la Encarnación.



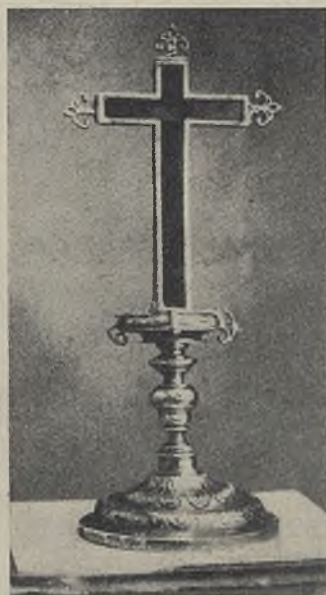
Avila.—Iglesia de San José. Pozo en el que transcurrió uno de los milagros de Santa Teresa. La piedra señalada con la cruz es el brocal. Está bajo techado de vieja bóveda.



Paño bordado por la Santa, cuyo primoroso adorno en blanco no aparece apenas en la foto. Está festoneado con puntilla, obra también de la Santa. Con este paño secaba los pies a las religiosas en el Lavatorio de Jueves Santo.



Una de las plumas con que nuestra doctora mística escribió sus obras inmortales.



Granada.—La cruz del rosario de la Santa.



Llave de la celda de la Santa de la misma celda en donde se planeó la futura reforma. Esta llave fue manejada muchas veces por la Santa.



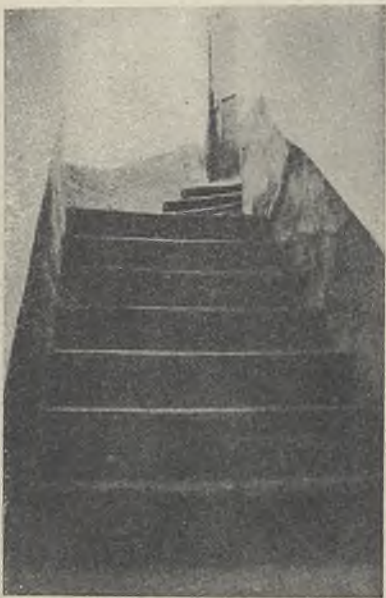
Doña Leonor Mascareñas, dama de la princesa doña Juana de Austria y gran amiga de Santa Teresa de Jesús y de doña Magdalena de Ulloa.



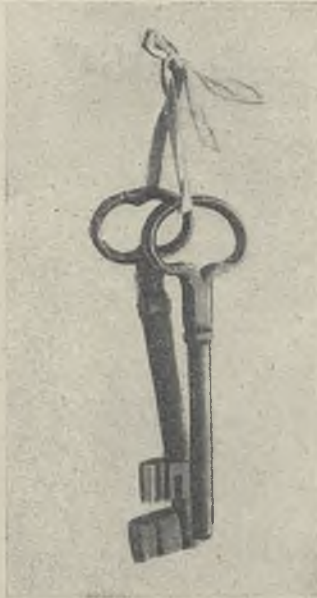
La joven y elegante duquesa de Escalona, gran amiga de la seráfica doctora Santa Teresa de Jesús. Esta íntima amistad comenzó en casa de doña Luisa de la Cerda, a donde acudía la duquesa siempre que venía a Toledo desde su palacio y castillo de Escalona, para admirar la sabiduría de la Santa.



Doña Juana de Austria, gobernadora en ausencia de su padre el Emperador y de su hermano Felipe II, gran amiga de Santa Teresa de Jesús.



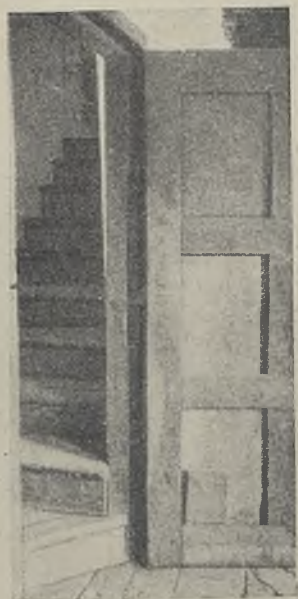
Avila.—San José. Escalera por donde arrojó el diablo a nuestra Santa la misma noche de Navidad.



Llaves del palomar. Según la tradición, son las mismas que usó la Santa.



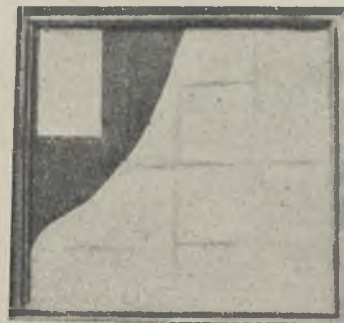
Cuando oraba para alcanzar del Señor el que la fundación del convento de San José fuese adelante, acompañaba su oración con duras penitencias; una de ellas era el dormir teniendo por cabecera este áspero madero, que aún se conserva en San José de Avila.



Estrecha escalera con su puercecita que conduce a una pequeña estancia donde San Pedro de Alcántara, recién muerto, se le apareció a la Santa y le dijo: «Oh feliz penitencia, que tanta gloria me ha proporcionado!»



Cruz de madera, de 46 centímetros de largo, que se venera en el coro de San José de Avila, primera fundación de la Santa. Dicha cruz tiene por detrás, pegado, un papel en el que se lee con letra clara: «Con este Santo Cristo murió Santa Teresa de Jesús».



San José de Avila. Patrón de la toca de las Carmelitas Descalzas, cortado por nuestra Santa Madre, según las instrucciones que cierto día recibió del mismo Jesucristo después de comulgar.



Esta mano de Santa Teresa de Jesús se conserva incorrupta y se venera en las Carmelitas Descalzas de San Alberto, de Lisboa. Son muchos los prodigios y milagros que obra y ha obrado siempre, sanando enfermos, allanando dificultades y uniendo y hermanando familias enemistadas y socorriendo a gente vergonzante.



Una de las sandalias o alpargatas de la Santa de la Raza, que se venera en Avila.



San José de Avila.—Reliquia de la Santa, que se guarda bajo candado y llave especial.



ANTONIO Y FERNANDO ACEBRÓN (gemelos).—Naturales de Valparaíso de Abajo (Cuenca). Edad: ocho meses. Alimentación artificial. Enfermedad: ninguna. Vacunas: antituberculosa y antivariólica. Hermanos: uno. Número en la familia: dos y tres.



EUGENIA MARTÍ.—Natural de Barcelona. Edad: dieciocho meses. Crianza natural. Enfermedad: ninguna. Vacunas: antivariólica y antitífica. Hija única.



CARLOS LUIS VELAYOS GUTIERREZ.—Natural de Palencia. Edad: nueve meses. Crianza artificial. Enfermedad: bronquitis. Primer hijo.



MANOLIN BARRETO DE LA ROSA.—Natural de Huelva. Edad: tres años. Crianza natural. Enfermedad: ninguna. Vacuna antivariólica. Hijo segundo, de tres hermanos.



JOSE ANTONIO BARDERAS SANCHEZ.—Natural de Madrid. Edad: cuatro años. Crianza natural. Enfermedad: ninguna.



MARIA DEL CARMEN RAMOS IZQUIERDO.—Natural de Madrid. Edad: catorce meses. Crianza natural. Enfermedad: el sarampión. Vacuna antivariólica. Número de hermanos: seis. Ella es la sexta.



ISABEL PARDO LUQUE.—Edad: treinta meses. Crianza natural. Enfermedad: bronquitis. Vacuna antivariólica. Hija única.



PAULIN TEJEIRA SAIZ.—Natural de Torrelavega (Santander). Alimentación: lactancia mixta. Enfermedad: ninguna. Vacuna antivariólica. Hermanos: dos. Es primogénito.



LUIS OTERO MOLINA.—Natural de La Coruña. Edad: ocho meses. Crianza natural, y desde los seis meses toma papilla. Vacuna antituberculosa.

Como anunciamos en nuestro número anterior, ha sido cerrado el plazo para la admisión de fotografías. Por lo tanto, todos los retratos que se reciban después del 30 de septiembre se considerarán nulos a los efectos de su presentación. ★ En números sucesivos iremos publicando las fotografías que fuesen recibidas en el plazo oportuno y daremos cuenta de los alicientes reservados a los concursantes... Hoy sólo adelantaremos que tenemos una cartilla de la Caja Postal de Ahorros por valor de 500 pesetas para el ganador del concurso, y un magnífico estuche de belleza de la Casa Isabel Val para...



GLORIA E ISABEL SERRANO CARLAVILLA.—Naturales de Valparaíso de Abajo (Cuenca). Edad: diez meses (gemelas). Alimentación mixta. Enfermedad: ninguna. Vacunas: no han sido vacunadas. Número que hacen de hermanos: diez y once.



CHIRUCA DEL RIO QUINTANS.—Natural de Toledo. Edad: dieciocho meses. Alimentación artificial. Enfermedades: tos ferina a los tres meses y dos bronquitis a los ocho, con recaída. Vacunas: contra la difteria y antivariólica. Hija única.



ISABELITA BARRETO DE LA ROSA.—Natural de Huelva. Crianza artificial. Edad: cuatro años. Enfermedad: ninguna. Vacuna antivariólica. Es la mayor de tres hermanos que son.



FRANCISCO JOSE DAVILA DORTA.—Natural de Tacoronte-Tenerife (Canarias). Edad: nueve meses. Alimentación mixta hasta los dos meses y luego artificial por enfermedad de su madre. Enfermedad: ninguna. Vacuna contra la tos ferina. Primer hijo.



SAVADOR FERNANDY PEREZ.—Natural de Madrid. Edad: dos años y medio. Crianza natural. Enfermedad: ninguna. Vacuna antivariólica. Hijo único.



MANOLITO SUBIRANA DE LA LASTRA.—Natural de Orihuela (Alicante). Edad: tres años. Crianza natural. Enfermedad: ninguna. Vacuna antivariólica. Hace el número cuatro de hermanos.



MARIBEL HERRERO MENDEZ.—Natural de Celanova (Orense). Edad: ocho meses. Crianza natural. Enfermedad: ninguna. Vacuna antivariólica. Hija única.



PEDRO PEREZ MEGIDO.—Natural de Los Llanos (isla de La Palma, provincia de Tenerife). Edad: ocho meses. Crianza con leche condensada «La Lechera». Enfermedad: ninguna. Vacuna antivariólica. Hijo primogénito.



Lunes

PASTEL DE HIGOS SECOS.—Una libra de higos, un litro de leche, cuatro cucharadas de arroz, tres huevos enteros y 70 gramos de mantequilla.

Haced reventar el arroz en la leche. Cuando esté completamente impregnado, vertedlo, revolviendo la mezcla hirviendo en una cazuela de barro, en la que habréis echado los higos después de haberlos picado cuidadosamente. Dejadlo enfriar.

Añadid a continuación los huevos, uno a uno, y después poned la mantequilla. Mezcladlo todo bien. La mezcla debe ser perfecta. Untad un molde con mantequilla, volcad en él la preparación y hacedlo cocer a un fuego lento por espacio de dos horas aproximadamente.

Martes

PAN DE ACHICORIA.—Cortad y lavad los corazones de las achicorias, hacedlas cocer en agua salada por espacio de veinte minutos. Escurrid y refrescad; prensad la achicoria y picadla después lo más menudita que os sea posible; prensadla después bien.

Poned en una cacerola una nuez de mantequilla, un poco de nuez moscada, sal, pimienta; añadid la achicoria y hacedla desecar a un fuego vivo. Fuera del fuego, añadid una cucharada de las de sopa de salsa a la besamel y un vaso de crema o de leche condensada sin azúcar. Cubridlo con un papel impregnado de mantequilla y metedlo al horno, no muy fuerte, por espacio de una hora. Mezclad la preparación con cuatro yemas de huevo y una clara y echadla después en un molde untado de mantequilla. Hacedlo cocer durante tres cuartos de hora al baño de María en el horno.

Después de diez minutos sacadlo del molde; cuando esté bien apilado ponedlo en un plato calentado previamente y cubrid el pan con salsa besamel.

Miércoles

HONGOS TOSTADOS.—Escoged hongos grandes o setas sólidas y blancas. Lavadlas cuidadosamente, secadlas a continuación. (Con los rabos podéis preparar una sopa.) Poned un poco de mantequilla en una cacerola para revolverlas. Preparad, por otra parte, una salsa a la besamel, con medio litro de leche, harina, mantequilla y nuez moscada. Poned a cocer los hongos en esta salsa durante una hora y media. Añadid un vasito de coñac. Volcad la preparación en un plato. Espolvoreadlo por encima con queso y ponedlo a tostar al horno veinte minutos antes de servirlo. (Se sirve en el mismo plato de la cocción.)

Jueves

ABUÑUELADO DE PATATAS CON LECHE.—Coced las patatas a vapor. Después de haberlas pelado pasadlas por el colador, utilizando la mano de mortero.

Desleídlas bien con leché caliente salada. Desleid también tres yemas de huevo, mezclándolo bien todo. Removedlo durante algunos momentos. Según el gusto, podéis añadir o no dos cucharadas de queso rallado. Agregad finalmente las claras de los huevos, bien batidas, mezclándolo todo bien. Vertedlo en un plato que pueda ponerse al fuego. Unid la superficie. Debe cocer por espacio de veinte minutos. Con esta misma pasta podéis hacer bolitas (albóndigas), las que echaréis en seguida en la fritura hirviendo.

Viernes

BACALAO CON SALSA MUSELINA.—Escalfar 700 gramos de bacalao en agua hirviendo con el fin de quitar la sal. Coced, por otra parte, patatas a vapor.

Preparad una salsa blanca con una nuez de mantequilla, harina, regadlo con la salsa nueva del bacalao. Probadlo y sazonadlo con sal y pimienta, según la necesidad. Mezcladlo con una yema de huevo y un poco de mantequilla fresca. Añadid un poquito de zumo de limón. Servid el bacalao rodeado de patatas, adornad el plato con rajitas de limón. Servid la salsa en la saisera.

Sábado

SOPA DE CALABAZA.—Calabaza, 500 gramos; un litro de leche, 60 gramos de arroz, sal y pimienta.

Quitad la pulpa de la calabaza, cortad la pulpa en trozos muy pequeños, ponedlos en una cacerola y añadid un vaso de agua. Ponedlo al fuego, cubridlo y tapadlo, dejándolo hervir por espacio de un cuarto de hora.

Una vez que la pulpa esté tierna, aplastadla con la mano del mortero, con lo que obtendréis un puré bastante espeso. Añadid la leche, dejadlo hervir y echad después el arroz. Sazonadlo con pimienta y sal. Fajad el fuego y dejadlo hervir suavemente por espacio de veinticinco minutos.

Una vez servido, y a medida de vuestro gusto, podéis añadir en vuestro plato un poco de azúcar molido. Esta sopa puede servirse igualmente acompañada de pequeños cuscus fritos envueltos en mantequilla.

Veréis la solución gastronómica de una semana?

ECONOMIA DE COMBUSTIBLE Y ECONOMIA DE TIEMPO

Estudiad este cuadro y veréis como con un poco de ingeniosidad, de orden y buena organización os encontraréis con la grata sorpresa de cumplir mejor y con mayor economía vuestra labor de amas de casa. ¿No es esto de un precioso resultado?

BISTEC "UNO PARA DOS".—Cortad y aplastad los bistecs muy finos. Haced un puré espeso con algunas cebollas, tomate y un buen picado de perejil. Extended una capa de este relleno sobre la carne, la que a continuación enrollaréis y ataréis; hacelle tomar color rápidamente (la carne debe estar sangrienta). Servidlo caliente con un buen puré de cebolla.

PATATAS.—Cortad patatas crudas en rajitas finas, calentad un poco de aceite o manteca y echad las patatas. Condimentadlo con sal, pimienta, nuez moscada y, según el gusto, picado de cebolla, ajo, perejil y otras hierbas.

Tapadlo y dejadlo hervir a un fuego lento; las patatas forman una pasta que se dora; cuando veáis que lo están bastante, podéis darlas la vuelta y servir las bien calientes.

ACELGAS CON RELLENO.—Pasad, como para puré, seis cebollas cocidas, añadid un cuarto de litro de salsa muy espesa, sal y pimienta. El relleno debe estar muy espeso y frío. Colocad las hojas de acelga sobre una mesa, y en cada una de ellas echad una cantidad de relleno, doblad los bordes y unidlos para atarlo en forma de pequeño salchichón. En el momento de servirlo ponedlos en una salsa, o bien servidlos con grasa. Las hojas de acelga no deben haber sido lavadas, sino simplemente bañadas en agua hirviendo por espacio de algunos minutos.

PASTELES DE JUDIAS.—Pasad como para puré una cantidad de judías blancas, añadid algunas cucharadas de salsa besamel. Sazonadlas y echad ajo, si os agrada, y a continuación haceld con esta pasta una especie de pasteles bien aplastaditos.

En el momento de comer, doradlos en la sartén y servidlos espolvoreados con un picado de perejil y sal fina.

ENSALADA VERDE.—Escarola y trocitos de apio crudo. Sazonadlo bien con vinagreta.

ENSALADA.—Hojas de berros, patatas cocidas hechas rajitas, aceitunas deshuesadas y pequeñas rajitas de remolacha.

MAHONESA DE SALSIFI.—Lavad, cortad y escurrid las hojas de salsifi. Coced, por otra parte, los troncos hechos pedacitos, y cuando veáis que están muy bien cocidos, escurridlos y dejadlos enfriar. Deshuesad aceitunas negras y mezclad estos tres elementos con una mahonesa.

BERENJENAS RELLENAS.—Cortad, vaciad las berenjenas y picad su propia carne con una lechuga cocida, 100 gramos de aceitunas negras, 100 gramos de puré de tomate y rallado de pan en cantidad suficiente para hacer una pasta espesa. Llenad después las berenjenas. Metedlas después en una cacerola que contenga un poco de agua y dejadlas hervir a un fuego lento.

SOPA DE CONCHAS.—Agua con la sustancia de cangrejos, una cucharada de aceite, un picado de ajo y de cebolla, azafrán y una cucharada de puré de tomate. Dejadlo hervir todo y servidlo bien caliente.

BUÑUELOS DE REMOLACHA.—Tened por espacio de una hora en jugo de limón una buena cantidad de rajitas de remolacha cocida. Peid una cebolla en forma que se deshaga en anillos. Meted un anillo de cebolla para dos rajitas de remolacha y bañadlo todo en una pasta para freir un poco espesa. Doradlo bien con aceite muy fuerte y podéis servirlo tal como sale, o bien podéis adornarlo a medida de vuestro gusto.

CREMA DE QUESO.—Medio litro de leche salada y con una pequeña cantidad de pimienta, echada, templada, sobre dos huevos batidos como para tortilla, y preparados con media cucharada de harina y veinticinco gramos de queso rallado.

Vertedlo todo en un molde de asas, untado de grasa y de rallado de pan. Ponedlo al baño de María y dejadlo hervir por espacio de treinta minutos. Servidlo tal como sale, o bien con salsa de tomate.

Lunes

Martes

Jueves

Viernes

Sábado

Domingo

ARENQUES TOSTADOS CON MANZANAS REINETA.—Receta que hace poner los pelos de punta desde que se habla de ella... y que hace lamerse los labios desde el momento en que se prueba.
Tostad bien los filetes de los arenques curados (es preferible, aunque sea más trabajoso, levantar los filetes a la parrilla que comprarlos preparados).
Cubridlos después con rajitas muy finas de manzana reineta. Tapadlos bien con aceite y dejadlos como en escabeche por espacio de tres horas.
Tened cuidado y preparad una buena cantidad, pues seguro que tendrá un gran éxito.

MANZANAS COMO LAS DE CASA DE LA ABUELA.—Cuando llegábamos de improviso a casa de la abuela para desayunar, se lamentaba a veces de no tener su armario lleno de pasteles. (Era raro que no lo estuviera.) Entonces nos preparaba rápidamente manzanas cortadas en pedacitos, que echaba en un plato que pudiera ponerse al fuego, batía dos huevos con leche, miel y un poco de crema fresca, cubría las manzanas y lo metía en el horno mientras que comíamos. Postre delicioso y fácil de hacer. Puede servirse con canela.

Modismos • ¿Por qué no dices...?

Nuestra lengua está llena de giros graciosos, enfáticos, que dan vida y donaire a la conversación. ¡No olvides usarlos! Te ahorrarás muchas palabras y darás a lo que te escuchan una sensación más clara y enérgica de lo que quieres decir. Así utilizarás...

A beneficio de inventario, cuando se trató de hacer poco caso de alguna cosa.

A buena hora, mangas verdes, en vez de prorumpir en lamentaciones porque algo o alguien llega tarde.



A pierna suelta, si se trata de un sueño tranquilo y pesado.

Arrieritos somos y por el camino andamos, para significar que podemos vengarnos, directa o indirectamente, del mal que otro nos haga.



Como una perita en dulce, para designar a una joven bonita y delicada.

Desde que Dios amanece, indicando persistencia censurable en alguna mala empresa.

Dios me libre del agua mansa, expresando el temor que nos producen los hipócritas.



El elefante Pizarro, en recuerdo de uno llamado así que hubo en el parque de Madrid extraordinariamente grande, se denominará al hombre o mujer por demás corpulentos.



El perro del hortelano, por la persona que no queriendo una cosa la dificulta o imposibilita para los demás.

El enano de la venta, dicese de las personas de condición pequeña o baja.



Está tocando el violón a toda orquesta, de la persona que no vive en la realidad.

El puerto de arrebatacapas, del lugar en que uno es fácil y frecuentemente despojado de alguna cosa.

Hacer mangas y capirotos, por hacer lo que se quiere.



Irsele un pie, cuando se comete una indiscreción o imprudencia.

Justicia de enero, por la que se inicia inmediata y rigurosamente y luego no se cumple.

Los números hablan, por la convicción que ofrece su resultado.

No hay función sin tarasca, como crítica a la persona que asiste a todas las fiestas y diversiones.

No hay gloria sin purgatorio, en el sentido de que no hay bien sin mal ni dicha completa.

No hay quien tenga tanta cola de urraca, por el que sostiene un negocio costoso y no se le supone con fortuna para ello.



Pedir peras al olmo, al solicitar de persona o cosa lo que no se puede obtener.

Picar más alto, por el que pretende, merece o aspira a más de lo que los otros suponen.

Quedarse para vestir imágenes, de la mujer que no se casa por falta de pretendientes.



Sabe donde le aprieta el zapato, del listo, entendido y perspicaz.

Sacar a uno de quicio, por la persona que impaciente, atormenta o desorienta.

Sacudirse las moscas, evadir una carga pesada.

Su cabeza es una devanadera, de la persona que trae muchas preocupaciones, proyectos y planes a la vez.

Tener que pagar los vidrios rotos, refiriéndose a aquel que sufre las consecuencias malas de algún asunto.



Tiene muchos pajaritos en la cabeza, de la persona que hácese muchas ilusiones o de la presuntuosa y orgullosa.

Tierra de pan llevar, la destinada a siembra de cereales.

Todo se ha perdido menos el honor, parodiando al Rey de Francia Francisco I, después de la batalla de Pavía; se refiere a los contratiempos o fracasos de orden puramente material.

Tomar las duras con las maduras, significa que igual que el provecho deben llevarse las cargas de un empleo o negocio.



Paciencia, y barajar, excitando a otros o a uno mismo a perseverar en la empresa siguiendo el trabajo.

Pagar la novatada, por el que sufre los perjuicios de un negocio que no conoce.



Parece una jaula de micos, del lugar donde reunidas muchas personas todas hablan y chillan a la vez.

Parece un reloj descompuesto, por la persona que habla mucho y con poco juicio.



Por mucho pan, no es mal año, por decir que la abundancia no es nunca nociva.

Por pedir llevan a San Bernardino, irónicamente de la persona que nos pide algo que no queremos dar.

Peccata minuta, refiriéndose a error, falta o vicio leve.

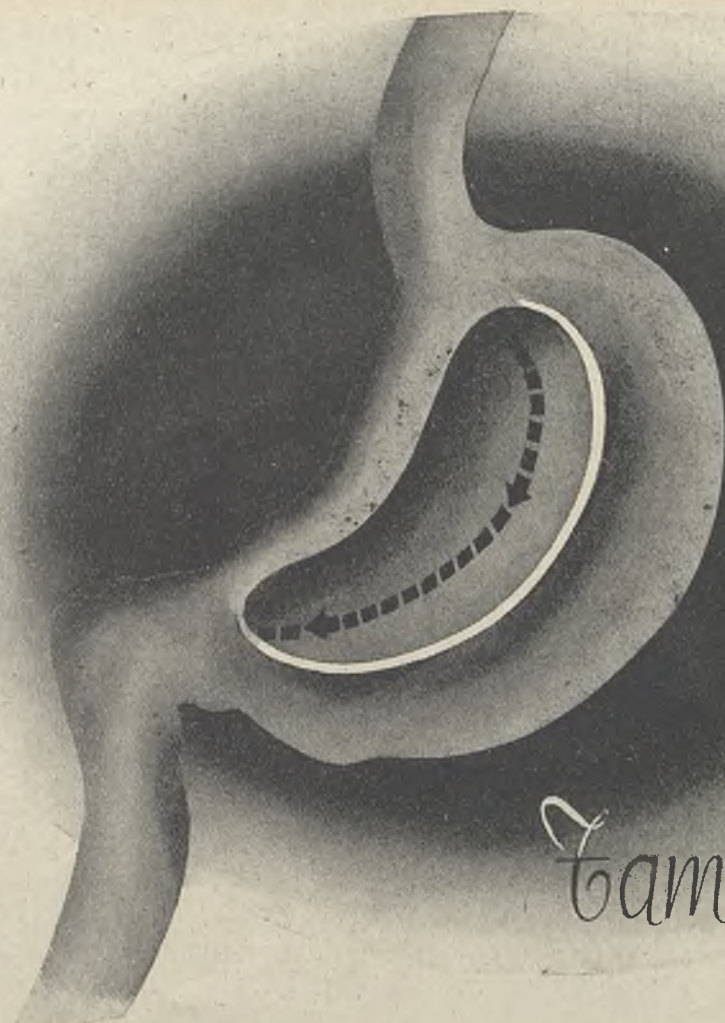


Tomarlo por donde quema, por enfadarse o entender una cosa en sentido ofensivo.

Volverse las cañas lanzas, por aquello cuya marcha cambia en perjuicio de aquel que lo intentara con muy distinta intención por cierto.



Zurriagazo y tente tieso, denota resolución para hacer una cosa.



*También un estómago
delicado*

También un estómago delicado tolera bien las tabletas de ASPIRINA, si se disuelven en un poco de agua antes de tomarlas y después se beben unos sorbos más. Es una ventaja de la ASPIRINA, la de que pasa por el estómago sin alterarse, y llega al organismo después de haber sido reabsorbida en el intestino, donde desarrolla su efecto completo en los resfriados, reumatismo, gripe y dolores. ASPIRINA no debe faltar en ninguna casa, pero es conveniente consultar a tiempo con su médico, ya que los resfriados pueden tener consecuencias desagradables.



*En ningún hogar
puede faltar*
ASPIRINA



Un Dibujante

tiene siempre asegurado el porvenir. Solicite el folleto **Y** y comprobará como puede recibir lecciones particulares de los mejores artistas por muy alejado que esté su domicilio de los centros universitarios.

FOLLETO PTAS. 1

ACADEMIA ABC DE DIBUJO
PLAZA DEL CALLAO, 1
MADRID

CRUCIGRAMA núm. 7, por Mallén.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I										
II										
III										
IV										
V										
VI										
VII										
VIII										
IX										
X										

HORIZONTALES.—I. Conjunción causal. - Negación. - Quiera.—II. Apretados con tenazas.—III. Flautilla que suelen hacer los chicos con la caña verde de la cebada.—IV. Nota. - Rico (al revés).—V. Artículo. - Letras de «cota».—VI. Piedra dura de color blanco. - Todas las letras de «sano».—VII. Río español. - Verbo (al revés).—VIII. Arte supersticioso de adivinar por las entrañas de los animales.—IX. Compone bailes.—X. Para coger. - Conjunción. - Condimento en la comida.

VERTICALES.—1. Bebida hecha con frutas. - Río de Europa. - Adverbio de lugar.—2. Nombré de mujer (al revés). - Agujeros imperceptibles.—3. Falta de limpieza en lo impreso o estampado.—4. Niega. - Ponga llana.—5. Apellido de un matador de toros. - Se llama al vender el vino a vasos (al revés).—6. Pan sin levadura. - Ato.—7. Un piso en una casa.—8. Acomodarias.—9. Rodete que se hace con el pelo. - Deidad fabulosa.—10. Demostrativo. - En la baraja. - Alabanza (al revés).

USTED QUIERE CASARSE, PERO ANTES DESEA SABER...

Consultorio jurídico canónico-civil

Por el Dr. D. LUIS FERNANDEZ

NOTA.—Para acudir a esta sección bastará enviarnos su consulta con cuatro cupones de nuestra Revista.

CONSULTA

Muy apreciable señor: Alguien que me es muy próximo ha cometido una indiscreción que le ha colocado en situación verdaderamente anormal. Tanto que el asunto ha trascendido algún tanto.

Verá usted. La persona de marras, y vamos a llamarla Lazarina, que es un nombre que le va a ir muy bien, tenía una amiga que deseaba le hicieran una operación quirúrgica. Pero como por su posición

económica y por su cédula personal no podía ingresar gratis en la clínica, pidió a Lazarina su documentación, con la que pudo hacerlo. Ingresó y fué operada, pero con tan mala fortuna, que poco después falleció. La Administración de la clínica cursó la nota del fallecimiento a la parroquia de origen de mi pariente, y en su partida de bautismo anotaron al margen la noticia del fallecimiento y el R. I. P. Pero he aquí que llega el día en que Lazarina quiere casarse y se encuentra

asustada con la infausta noticia de que no puede hacerlo, porque, claro está, ha fallecido hace algún tiempo y, en esas condiciones, no es fácil poderse casar.

Ahi tiene usted cómo se ligan las cosas. Y ahí tiene usted una persona que se quiere casar y no puede, tan sólo porque dicen que está muerta.

En esas condiciones leemos en la REVISTA «Y» una sección con un título que dice: «Usted quiere casarse; pero antes desea saber...» Y Lazarina dice: esto es para mí. Efectivamente, yo soy esa persona que se quiere casar... pero que antes desea saber... qué debe hacer para poder lograrlo.

Y eso es todo. Y un deseo muy grande de que usted le dedique unas líneas en la simpatísima REVISTA «Y», que esperamos impacientes, quedando a su disposición mientras tanto.—MARIA.

CONTESTACION

Vaya, vaya, Lazarina; conquese usted por aquí, ¿eh? Pues sea bienvenida y... ¡enhorabuena!, qué caramba, que al fin y al cabo eso de morir de mentirijillas es una suerte que no está al alcance de cualquier mortal. ¡Cuántos auténticos difuntos la envidiarán a usted, a pesar de que no se pueda casar! Y aun algunos acaso más aún precisamente por eso! Que más de uno estarían en este picaro mundo si hubieran tenido al margen de su partida una acotación como la suya... Ah, y nosotros, aquí en «Y», tan honrados con su consulta y presumiendo de poder alternar «aún» con un ente tan... ultraterreno, ultratúmbico o ultratumbáceo como usted. Y que sea por muchos años.

Bueno. Y después de cantarle a usted este «Qui Lazarum resuscitasti...» es usted quien tiene que cantar la palinodia y volver las cartas boca arriba si quiere volver a servir para algo en este planeta. Si no es así, ya no la va a tomar nadie en serio. Ni creo que haya quien se atreva a casarla a usted, ni un valiente que se atreva a contraer matrimonio con un ser ultratúmbico.

Y en la hipótesis funeraria en que, a espaldas de estos considerandos tuvieran la osadía de hacerlo, sus churumbeles tendrían siempre un pie en este mundo y otro en el otro; sus chicos serían «vivos» solamente a medias, y el día que se incomodaran con la portera podía ésta decirles que habían venido a este mundo de verdadero estraperlo. Y a usted la amenazarían a diario con que la iban a enterrar y debería usted la vida a todo el mundo, ya que se está paseando por él por buenos que somos. ¡De propina! ¡Si querrá usted saber más que el cirujano! ¡Vamos, hombre...!

Así que no hay más remedio; hay que desfacer ese entuerto con la verdad, previa la declaración oportuna ante la Administración de la clínica, que abrirá un expediente para comprobar la verdad, y una vez puesta ésta en su lugar reintegrarla a usted al mundo de los vivos, y cursar, por el mismo conducto que fué la primera, otra comunicación ordenando

la anulación de la inscripción anterior.

No creo derive de este asunto ya responsabilidad alguna para usted llevando bien las cosas. Si alguna se insinuara, hubiera orientado su sentido hacia alguien que, por desgracia, ya no puede tener la satisfacción de paladear el agri-dulce de este quid pro quo.

Sin embargo, no está demás repetir la célebre frase de un título de Jacinto Benavente:

«¡No juguéis con esas cosas!»

CONSULTA

En mi casa somos dos hermanitas jóvenes que nos queremos con delirio. No sabemos estar una sin la otra y, sin embargo, siempre estamos de pelea (de pelea de las buenas, ¿eh?) sobre quién de las dos tiene más razón y va mejor orientada en la vida.

Ella tiene novio y se va a casar pronto. Yo, que también lo tenía, lo he dejado, y, si no cambio de parecer, que no creo, pronto entraré en un colegio para ser religiosa.

En nuestras pequeñas refriegas yo le digo que voy por camino más seguro que ella, ya que voy a consagrarme a Dios totalmente, que es lo más grande que una persona puede hacer en este mundo. Pero ella me dice que obedece a Dios más que yo, ya que fué El quien impuso a los hombres un precepto en el Paraíso terrenal cuando les dijo: «Creced y multiplicaos, y llenad la tierra». Y me dice que yo si que he cumplido en lo de crecer, que lo he hecho a conciencia (soy mucho más alta de lo que es costumbre entre jóvenes de mi edad); pero que por el camino que voy le voy a desobedecer en lo de «multiplicaos y llenad la tierra». Y que también eso lo mandó el Señor.

Estas cosas nos decimos medio en serio medio en broma; pero, verdad que no es precepto obligatorio eso de «creced y multiplicaos» hasta el punto de que desobedezca a Dios el que se contenta con «crecer» y no está dispuesto a tratar de llenar la tierra?

Yo sé que así es, porque la Religión aconseja como mejor la virginidad, y así la profesan los que mejor a Dios se quieren consagrar; pero ¿querría decirnos algo sobre esto en letras de molde en nuestra REVISTA «Y», tan simpática y tan completa, para que mi hermanita no me dé ya más la lata?

**MUEBLES
OLIVERA
MAYOR, 128 - TELEFONO 45
CERVERA
(L E R I D A)**

El recuerdo

de tu vida familiar
para el porvenir



- ¿Te agradaría conservar publicados tus recuerdos familiares... esas horas que se alejan apresuradamente... y de las que algunas veces sólo queda... el recorte de un periódico?...
- ¿La fotografía de tu boda?...
- ¿El bautizo de tu hijo?...
- ¿Tu presentación en la vida social?...
- ¿Quieres ver reproducidas en nuestra Revista esas fotografías que servirán a tu recuerdo el día de mañana?...
- Escríbenos consultando.

REVISTA «Y». ALMAGRO, 36. MADRID

Polvos
EMIR



**SON EL MARCO
ADECUADO PARA SU
ROSTRO, SEÑORA**

El cutis más joven y más terso no debe prescindir del sutilísimo subrayado de los POLVOS EMIR, del mismo modo que el mejor lienzo pictórico no prescinde del marco. ••• Un rostro sin empolvar, por muy lindo que sea, da siempre la sensación de una obra inacabada.



UN POCHOLO

No le había visto desde antes de la guerra. Era un muchacho de esos esterilizados, que no tienen más preocupación que llevar el traje bien planchado y los zapatos bien relucientes. Nunca me habló de estudios, ni sintió la menor preocupación por las luchas políticas, porque siempre hablaba de marcas de automóviles y de rubias platino. Todo el mundo le llamaba «Pocholo», como si le molestara que le llama-

tú te negaste a entregar ayer, mientras derrochabas el dinero en bebidas innecesarias.

Nos encontramos en un comedor de grandes dimensiones, presidido por la suntuosidad de los retratos de los dos hombres más grandes de España: José Antonio y Franco. Estaba lleno de mesitas, en cada una de las cuales se sentaban cuatro niños. Por delante de nosotros pasaban lindas muchachitas que llevaban el

BRONCE LIQUIDO



Gran dama
LOCION DE TOCADOR
CUTIS TERSO-BRONCEADO
UNIFORME
PLAYA-CAMPO DEPORTES
ACEITE ANTISOLAR

Gran dama

Favorece la pigmentación de la epidermis, evitando la destrucción de las células por los rayos solares.

LABORATORIOS SEGURA - BARCELONA - ESPAÑA



Desde ahora se lo agradecerá su afectísima—GEMMA.

CONTESTACION

Con toda verdad se te puede decir lo mismo que dijo Jesús a María de Betania en el atrio riente del castillo de Magdala, la risueña villa del lago de Tiberiades: «María, has escogido la mejor parte». Porque la virginidad y el casto celibato, en su acepción estricta, en cuanto que significa el estado de aquellos que se abstienen del matrimonio para mejor y más dedicarse a Dios y las cosas del alma, por su naturaleza es estado de mayor perfección. Porque al independizarse así el alma de muchos cuidados y preocupaciones de orden terreno, se encuentra en óptimas condiciones para elevarse y unirse a Dios aun en esta vida.

Es más, aquella lumbrera de la ciencia que se llamó Tomás de Aquino llegó a

escribir que «la virginidad eleva al hombre a una perfección que excede en mucho la común de los humanos, dándole una semejanza con el mismo Dios y un parentesco con los mismos ángeles».

Por lo que se refiere a esas palabras del Génesis «creced y multiplicaos», ellas contienen lo que se llama un mandato de especie, no de individuo. La ley de contraer matrimonio no pertenece a la perfección singular y propia de cada individuo, sino a la perfección de la especie humana. Por eso precisamente no obliga a todos y a cada uno de los hombres. También es necesario para la sociedad humana que haya albañiles, fontaneros y legisladores; pero no todos estamos obligados en particular a ejercer precisamente una de esas profesiones.

Encierran, pues, esas palabras «creced y multiplicaos» una insinuación, a manera de mandato, dirigido a la mayor parte de la humanidad. Por lo tanto, el que no esté enfermo ni ponga su vida al servicio de un ideal grande... ha de casarse.

Un ideal grande es dedicarse de lleno a las investigaciones científicas necesarias para la humanidad, las obras de caridad ejercidas en grado heroico, el servicio de Dios...

Así lo entendía San Pablo cuando escribía a los de Corinto y les decía: «El que no tiene mujer, anda únicamente solícito de las cosas del Señor, y en lo que ha de hacer para agradar a Dios. Al contrario, el que tiene mujer anda afanado en las cosas del mundo, y en cómo ha de agradar a la mujer, y así se halla dividido». Y en otro lugar dice: «Loable cosa es en el hombre no tocar mujer», es decir la vida virginal, abrazada por el servicio de Dios y amor al prójimo, es un desarrollo espiritual más alto, una perfección espiritual más excelsa.

Loable. Pero el Señor tampoco impuso esta obligación a nadie. Es un consejo evangélico, no es un mandato. «Aquel que sea capaz de serlo, séalo»—dijo el Salvador.

Por lo tanto, para la mayoría de los hombres, el matrimonio es la regla general, porque el don de la continencia de por vida es privilegio de pocos, logrado con firmeza de voluntad y el auxilio de la gracia de Dios.

Está claro, ¿verdad? Así que... paz entre los peques, es decir, entre las hermanitas, y a servir a Dios allí donde El quiere. O formando la imagen de El en el alma angelical de los hijitos... o dedicándole la azucena de la virginidad en un Paray le Monial de ensueño...

¡Es uno y otro tan hermoso!...

ran por el nombre que le dió la Iglesia.

Ayer me lo encontré. Estaba sentado en un céntrico café, rodeado de unas cuantas chicas, que reían a carcajadas, y de unos cuantos jóvenes como él, que lanzaban humo de tabaco rubio. Era domingo. Nos saludamos y me convidó a un vermut.

A los pocos minutos de estar sentado en la mesa con ellos se acercaron unas camaradas de Auxilio Social que postulaban «Por la Patria, el Pan y la Justicia». Intentaban colocarle el emblema, pero él rehusó, diciendo despectivamente:

—No; yo no me pongo eso.

Yo me callé, porque siempre me ha repugnado poner en ridículo a una persona, pero cuando hubieron pasado unos minutos, le dije:

—¿Podría verte mañana al mediodía?

—Sí, hombre. ¿Vamos a ir a comer por ahí?—intentó averiguar.

—Ya verás para lo que es.

Al otro día le llevé a un comedor infantil, de tantos como ha instalado Auxilio Social.

—¿Dónde me metes?—me preguntó, asustado, al pasar la puerta.

—Voy a enseñarte a lo que conducen los treinta céntimos que

yugo y las flechas sobre el corazón, con humeantes soperas. Nos acercamos a una mesa:

—¿Tú no tienes padre?—le pregunté a una de aquellas criaturas.

—Sí, señor—me contestó—; está en la cárcel, porque dicen que por él asesinaron a un teniente coronel.

—¿Y tú?—le pregunté al que comía enfrente.

—A mi papá lo fusilaron los rojos; era Camisa Vieja.

—Aquí tienes—le dije a «Pocholo»—al hijo de un criminal y al hijo de un caído, hermanos por esos dos hombres—señalé los retratos del Profeta y del Caudillo—, que han conseguido la unidad entre las tierras y los hombres de España, al mismo tiempo que dar de comer al que tiene hambre.

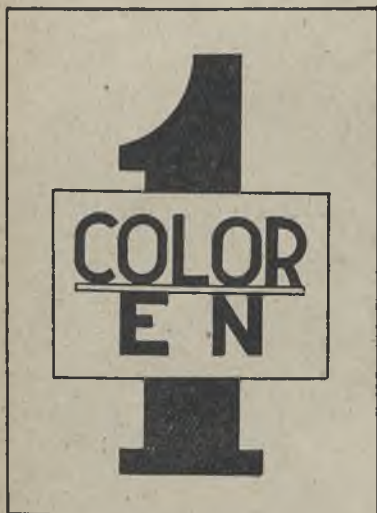
Había terminado la comida. Todos se pusieron en pie, extendieron el brazo y comenzó a oírse el «Cara al Sol...».

A los quince días volví a ver a «Pocholo». En el ojal de la solapa lucía el emblema de Auxilio Social.

Cuando veáis a un «Pocholo» habladle en el mismo tono que yo hablé a este «Pocholo».

JOSE ANTONIO L. RIPALDA

Jeroglífico n.º 4.—Por Sanz.



¿Dónde guardas los papeles?

Anita

ALTA COSTURA

Ayúcar

Chaves

Covarrubias, 5, entlo. izquierda
M A D R I D Teléfono 42170

CONTESTACION PARA EMILIA

¡Cuántos casos hay como el suyo, o parecidos, en las tierras por donde cruzó el espectro rojo!

Eso que usted llama «matrimonio civil» que su novio y prometido contraen en aquellos desdichados días, puede ser una de estas dos cosas: O aquella «mascarada» de «matrimonio de trinchera» que «representaban» dos desgraciados en un cuarto de hora de aturdimiento ante el comisario político y que a lo mejor a los dos días deshacían ante otra «autoridad» de la misma calaña, y que en realidad era... algo que aquí no debo nombrar... fué el matrimonio civil tal como aún el Código civil lo reconoce para los que se declaran no católicos y que tienen para los tales (para los que se declaran no católicos) verdadera personalidad legal ante las leyes.

Si fué lo primero, entonces, vincularmente hablando, no tiene fuerza legal, ni del mismo existirá constancia alguna en ningún registro, ya que no era más que una carnavalada indecente en aquella trágica bacanal comunistoide, de la que deberán avergonzarse de por vida quienes en ella «voluntariamente» se prestaron a ser representantes o actores.

Ahora bien, si no fué esto, sino, por el contrario, algo que al menos llenó las formalidades que el Código civil exigía entonces a todos y ahora aún a los que se declaran no católicos, entonces quedarán y están «aprisionados legalmente» por el Código, bajo los artículos 42 y 83 y siguientes, y—si ese es su caso—su novio está legalmente casado civilmente con aquella muchacha y no puede, en legalidad, casarse ni aun canónicamente y por la Iglesia con usted mientras no obtenga el divorcio civil de aquel su matrimonio civil.

Raro y complicado, ¿verdad?, pero así es. Vealoo que dice a este respecto el doctor López Peláez, Arzobispo que fué de Tarragona y eximio jurisconsulto, en su obra *El Derecho español en sus relaciones con la Iglesia*, bajo el tema de «Matrimonios ilegales»: «El matrimonio canónico contraído entre personas de las cuales una o ambas estuvieren casados civilmente con otras distintas, es válido, por no ser más que un concubinato el llamado matrimonio civil; sin embargo, como el Código admite igual validez en las dos formas de matrimonios, los tribunales ordinarios no le reconocen efectos civiles con arreglo al artículo 51 (No producirá efectos civiles el matrimonio canónico o civil, cuando cualquiera de los cónyuges estuviere ya casado legítimamente)», y lo declaran nulo fundándose en el 83, no obstante que este artículo («No pueden contraer matrimonio los que se hallen ligados con vínculo matrimonial»), se refiere sólo al matrimonio civil, como se ve por el epígrafe bajo el cual se halla, y a pesar de que el artículo 45, único en que se determinan las personas a quienes se prohíbe el matrimonio canónico, no se cuenta entre ellas a los que tengan ya contraída unión civil.»

El Código penal (artículo 486) castiga con prisión mayor al «que contraiere segundo o ulterior matrimonio sin hallarse legítimamente disuelto el anterior», contraído con las mismas «formalidades y ritualidad», según interpretación del Tribunal Supremo (29 de enero de 1891), y con la pena de arresto mayor (artículo 455) al «que hallándose unido en matrimonio religioso indisoluble, abandonare a su consorte y contraiere nuevo matrimonio según la ley civil con otra persona o viceversa», conforme a lo cual se ha prevenido a los jueces (circular de 20 de junio de 1874) «que no puede celebrarse el matrimonio civil cuando los contrayentes se

hallen ligados por matrimonio canónico no disuelto legalmente; y el Supremo ha declarado repetidas veces, contra la doctrina de la Iglesia, constitutivo de delito el hecho de que una persona unida civilmente abandone a su consorte casándose «in facie Ecclesiae», y esto aunque no se hubiera consumado el matrimonio civil (1 de abril de 1882), ni el canónico aparezca inscrito en el Registro (27 de octubre de 1890).

Esta es la legislación vigente, ya que la ley derogatoria del matrimonio civil de 28 de junio de 1932, publicada en 2 de marzo de 1938, dice en su disposición transitoria que «hasta que se dicten nuevas normas, se declara vigente el título 4.º del libro primero del Código civil y de todas las demás normas complementarias del mismo que estaban en vigor en la ley que se deroga».

Esperemos que cuando se ordene definitivamente—como alguna vez hemos dicho—este aspecto legislativo, según se promete, se corrijan estas anomalías que dan lugar a conflictos como éste y que por cierto tan del gusto eran del espíritu liberal, pero que no tolerará el espíritu «decididamente católico y realista» de la legislación de la nueva España, que día por día va derrumbando el tinglado artificioso que nos dejaron varios años de república sectaria y muchos más de régimen liberaloide.

CONTESTACION PARA LOPEZ VALCARCEL

Si su caso es exactamente tal como me lo expone, debe usted activar cuanto pueda la celebración de su matrimonio. Sin pérdida de tiempo.

¿Que qué ha de hacer para ello? Tiene usted dos soluciones a las que recurrir: La primera, ver si su prometido obtiene un permiso del jefe de la División Azul, que es casi seguro se le otorgará una vez que conozca detalladamente el asunto. Y si por altas razones de índole superior ello no fuera posible, aún les resta a ustedes otro camino, completamente aceptable, ya que precisamente para casos de esa índole y otros parecidos tiene la Iglesia establecido el llamado matrimonio por procurador o por poderes.

Y si, como usted parece querer insinuarme, no ve fácil la obtención del permiso por las razones que indica, entonces no pierda tiempo en gestionarlo y empiecen inmediatamente a preparar la celebración del mencionado matrimonio.

Para ello, en lugar de al párroco, puede empezar dirigiéndose directamente al señor Provisor de su Obispado, quien le indicará todos

los trámites previos para ese especial matrimonio, cuyo expediente se lleva en las oficinas del Provisorato. Lleve ya en su primera visita las partidas de bautismo de ambos, y si acompaña los demás documentos comunes a los demás expedientes matrimoniales, tales como certificado de consentimiento paterno y demás, ganará con ello un tiempo precioso.

Allí le indicarán la forma de hacer la escritura de poder o mandato, que es el documento especial de este matrimonio y que, para su validez, ha de revestir ciertas solemnidades, como son: 1.º, expresar en ella claramente que se da poder para contraer matrimonio con la persona que se determina con su nombre, apellidos y demás circunstancias personales que la hagan inconfundible; 2.º, habrá de expresar todas las circunstancias necesarias para determinar concretamente la persona a la que se da el poder; 3.º, la escritura irá firmada por el mandante y la autorizará el Ordinario o un sacerdote delegado por él, y 4.º, si el mandante no supiera firmar o no pudiera hacerlo, se hace constar este detalle en la escritura y firmará a su ruego otro testigo más.

Estos y otros detalles que pudiera precisar se los indicarán en la Vicaría, donde la atenderán con la solicitud característica de las oficinas eclesásticas.

CONTESTACION PARA MARINELLA

Si: su hija puede casarse, y hasta estimo más conveniente que lo haga con otro sordomudo como ella que con otra persona.

Si, como dice, ambos saben leer y escribir, les harán las preguntas por escrito de esta forma: el párroco las leerá en alta voz y seguidamente se las entregará al sordomudo para que él las lea y al pie de ellas escriba las respuestas correspondientes. Lo mismo hará con el otro contrayente en el caso en que ambos fuesen sordomudos. Como usted ve, el asunto es bien poco complicado.

¿Por qué ha de temer usted que han de hacer «mal matrimonio»? ¿Por ese defecto? No lo llame usted defecto a eso... llámelo virtud.

¿Quiere usted que le diga una cosa, en confianza, para que se tranquilice? Pero no lo diga por ahí, ¿eh? Bueno. Pues mire usted: si en todos los matrimonios que «van mal», como los gasógenos, él fuera «muy muy teniente» o ella nada más que medianamente tartamudá o las dos cosas, podía usted asegurar que reinaría entre ellos una paz octaviana. Se les podía garantizar por noventa y nueve años una perpetua y casi sempiterna luna de miel. Ya me lo dirá, ya me lo dirá...

CONSULTORIO DE APICULTURA

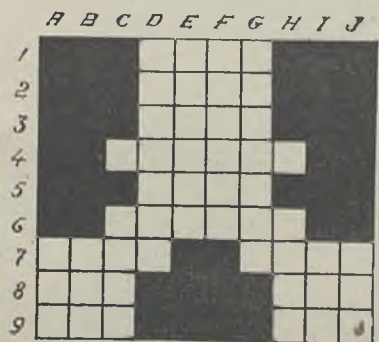
Para poder acudir a este Consultorio se necesitan tres cupones.

BLANQUINA.—Los apicultores estudiamos mucho las flores, pero sólo en su aspecto de productoras de néctar, polen, fecha y duración de la floración; por ello la pregunta que me hace excede del límite de mis conocimientos y nada puedo decirte respecto al resultado de la receta que me consultas, pero supongo que será buena si se procede acertadamente. Voy a tratar de resolverle las tres dudas que se te ofrecen. 1.º El cierre te es muy fácil conseguirlo prácticamente hermético: busca una tapadera un poco más pequeña que la boca de la vasija, de tal modo que se hunda en ella un par de centímetros, ajustando lo mejor posible. La colocas así hundida y rollenas sobre ella el espacio que quede con escayola amasada con agua, un poco espesa. Al fraguar la escayola, en lo que tarda unos cinco minutos, te hará un cierre magnífico. 2.º Debe emplearse sólo los pétalos, no las flores completas, y empezar por poner una capa de pétalos. 3.º El alcohol es necesario después de obtenida por filtración en el lienzo la esencia para diluirla; pero ten en cuenta que debe ser alcohol desodorizado; el olor del alcohol normal perjudicaría la finura y resultado. No sé si encontrarás alcohol desodorizado en el comercio, pues no es

lo mismo que alcohol absoluto y el desodorizarlo no es tarea fácil: supone muchas manipulaciones y procesos químicos, tanto que la mayor parte de las fábricas de perfumes mantienen secreto el procedimiento que emplean para conseguirlo. Mil gracias por las flores, como si las hubiera recibido; pero no debes molestarte. Y siempre con el deseo de complacerte y serle útil.

SUSANA DEL LLANO.—Una colmena puede tenerse en el jardín sin que cause ninguna molestia, siempre que se

CRUCIGRAMA n.º 8, por P. P.



HORIZONTALES.—1. Ve.—2. Llana, al revés.—3. Apellido de diplomático peruano nacido en 1815.—4. Se emplea en la fabricación de cerveza.—5. Entregué.—6. Arrendatario.—7. Parte de un ave.—Ciudad de África.—8. Tela.—Anade.—9. Apellido de comediógrafo español del siglo XIX.—Socorro. VERTICALES.—A. Une.—B. Nombre de mujer.—C. Sirve para pegar.—D. Contiene el poder destructor del agua.—E. Nombre de mujer.—F. Compuesto en verso.—G. El de la lámpara.—H. En la baraja.—I. Juego, al revés.—J. Apócope, al revés.

coloque un poco fuera del paso y lo más lejos posible de los vecinos, para que éstos no tengan motivo alguno de queja. Mis tres primeras colmenas las tenía en un jardinito de siete mil pies, donde almorzaba todos los días no lluviosos a menos de cinco metros de ellas y nunca me molestaron. Esta no es época de poblar colmenas; tienes que esperar a marzo o primeros días de abril. Actualmente es difícil comprar enjambres y debes encargarlos ya si quieres instalarlos en la fecha que te indico.

EXTRAÑO ENSAYO DE POLVOS que asombra a 10.000



PRUEBA formal de que Vd. puede ser más hermosa

Haga este ENSAYO HOY MISMO

Un reciente y sorprendente descubrimiento en materia de polvos de arroz... un nuevo y maravilloso elemento que embellece la piel! dando al cutis mate y terroso, una nueva vida y el encanto de los colores propios de la juventud. Estos polvos se mantienen adheridos a pesar del sudor, del viento y de la lluvia. No más narices brillantes. Este ingrediente está patentado bajo el nombre de «Espuma de Crema» y se encuentra solamente en los Polvos Tokalón.

Empólvese un lado de su cara con Polvos Tokalón («Espuma de Crema») y el otro lado con cualquier otros polvos de arroz. Si el lado con «Espuma de Crema» no es más fresco, más joven y más seductor que el otro, le será reembolsado íntegramente el precio de compra de los Polvos Tokalón.

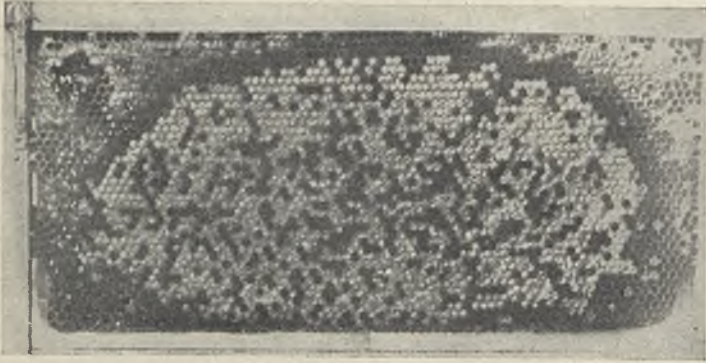
PARA ADELGAZAR SABELIN Tratamiento de la obesidad. Composición a base de hierbas medicinales. Preparado en los LABORATORIOS SOCATARG Farmacéutico director: Dr. FRANCISCO PUJOL Calle de Ter, 16. - BARCELONA Precio: 9,05 pesetas, en farmacias y centros de específicos (Consultar con el Médico) (Censura Sanitaria núm. 1.149) VENTA EN PRINCIPALES FARMACIAS

CALENDARIO DEL APICULTOR

OCTUBRE

En este mes no existe recolección; las flores han desaparecido de los campos, y las abejas, no obstante sus vuelos mientras la temperatura ambiente y la falta de lluvias se lo permite, no acarrean nuevo néctar, salvo en regiones de muy buen clima, donde algunos cultivos de huerta o el algarrobo ofrecen una mínima recolección, nunca valorable.

El apicultor acondicionará sus colmenas para la invernada. Ya en septiembre habrá tomado sus disposiciones para ello, completando provisiones en las escasas y reuniendo las colonias débiles, práctica siempre remuneradora, pues una colonia débil inverna mal, y, si no muere, resulta poco menos que inútil en la siguiente campaña.



Panal de cría fuertemente atacado. La mayoría de los opérculos aparecen hundidos, y en la parte central puede apreciarse el color más oscuro y el gran número de celdas que aparecen vacías.

En las circunstancias actuales, cuando la miel alcanza precios tan altos, deben tener en cuenta los apicultores que su conveniencia estriba en formar colonias muy fuertes, capaces de reunir grandes recolecciones, y es matar la gallina de los huevos de oro dejarlas en este mes de octubre con su despensa mal provista por la codicia de vender unos kilos más.

Debe hacerse un minucioso examen del exterior de las colmenas para cerciorarse de que no tienen grietas ni orificios por donde pueda entrar el aire y enfriarlas, emplasteciendo bien los que existieran y repintando los arreglos y los deterioros para evitar penetre la humedad.



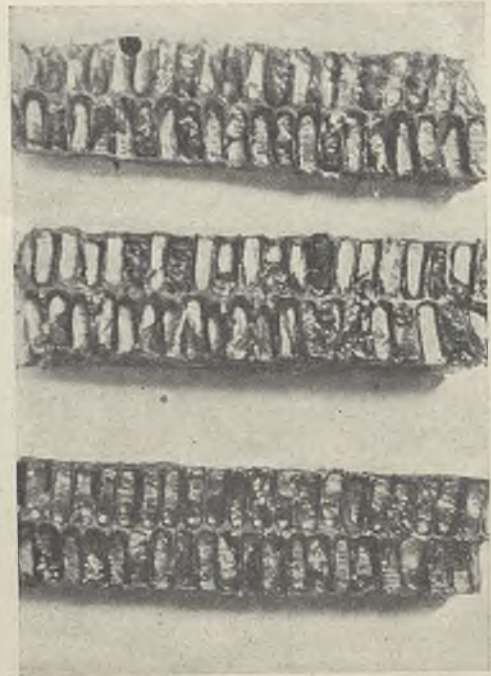
El ángulo superior izquierdo contiene miel operculada, a continuación una línea obtusa aloja larvas sin opercular y puede apreciarse que su color blanco es normal. En las celdillas ya operculadas se nota el hundimiento de los opérculos, y en el corte dado al panal el estado de masa informe a que se reducen las ninjas enfermas.

Se colocarán unas cuñas de dos a tres centímetros de grueso, bajo las patas posteriores del banquillo o bajo el tablero, si están asentadas las colmenas sobre banquillos de fábrica, para dar a éstas una pequeña inclinación hacia adelante, tanto para evitar penetren las aguas de lluvia por la piquera como para facilitar escurra la humedad de condensación. La colocación de estas cuñas no ha de restar estabilidad a la colmena ni producirle la menor inclinación de costado, pues tanto su sólido asiento como la completa verticalidad del plano de los panales es muy necesaria en invierno, durante el cual han de soportar vientos y lluvias y están las abejas agrupadas entre los panales.

Como abrigo interior da muy buen resultado el papel de periódico empleado como único elemento en sustitución de lienzos, esterillas y cojines, poniendo dos

o tres hojas directamente sobre los marcos y bien dobladas en los lados al mismo tamaño de la colmena; sobre estos papeles, la tapa interior, y encima de ella otra capa de papel. Con este procedimiento se logra mejor ajuste de la tapa interior, un cierre más perfecto, evitar la propolización de ésta, facilitando así su posterior manejo, tener en contacto con la atmósfera interior de la colmena las hojas de papel, muy absorbentes de humedad y fácilmente renovables en todas las inspecciones, hasta suprimirlas en la primavera siguiente.

Por último debe reducirse el tamaño de las piqueras a una longitud de unos tres o cuatro centímetros, teniendo cuidado, si se emplean para ello listones adicionales, que éstos no sobresalgan, para que no sean causa de que remansen y filtren al interior las aguas de lluvia, cuidado aún más preciso cuando se tienen piqueras metálicas, muy generalizadas en los modelos Layens y Dadant, y en las cuales es conveniente recibir con un poco de masilla o pintura muy espesa la línea superior de las chapas, aunque ello suponga la molestia de rascarlas en la primavera siguiente, pues como estas chapas metálicas van colocadas en la parte exterior, el agua que se desliza por el plano de la colmena penetra por detrás de ellas. En el tipo «Perfección» es muy cómodo colocar la piquera de invierno con sólo dar un cuarto de vuelta al listón eubrequera, el cual debe encajarse bien a fondo hasta apoyar en los topes laterales.



Tres cortes de panal enfermo, donde puede apreciarse la destrucción y oscurecimiento de las ninjas.

De la buena colocación en invernada depende la cuantía de la cosecha siguiente y también la vida de la colonia. Si ésta sufre escasez, frío o humedad, padecerá disenteria en la primavera y aún puede contraer enfermedades mucho más graves, pues bien sabido es que éstas atacan y se desarrollan con más facilidad en individuos débiles.



Removiendo con un palillo el interior de una celdilla enferma, donde la larva ha quedado reducida a una masa de color café, se observa al retirar el palillo que esta masa hila.

Siempre es necesario mantener las colmenas en perfecto estado de salubridad e higiene, ahora mucho más, pues recuerdo a todos los apicultores cuanto he dicho en el número de agosto relativo a la loque y quiero comunicarles algunas noticias complementarias. La primera, agradable. En el colmenar de Aranjuez, donde se presentó el brote que motivó un llamamiento de alarma, parece totalmente dominada la enfermedad gracias a la actividad y cuidado de su propietario. Para combatirla ha sacrificado siete colonias, y las ochenta y cinco restantes, donde hizo una metódica desinfección, se encuentran actualmente en perfecto estado de salud. Esto debe servir de ejemplo a todos los propietarios de colmenas y convencerles de que la loque puede dominarse.

La segunda noticia, bien desagradable, viene a aumentar la alarma: Un distinguido apicultor de Burgos acaba de decirme que en Briviesca se han presentado también brotes de loque. Si ello fuera exacto, confío en que todos los propietarios de colmenas de la región tomarán sin pérdida de momento las medidas precisas para curar las atacadas e impedir la propagación. A todos reitero el ofrecimiento de los servicios de este Consultorio de Apicultura, tanto para el diagnóstico como para la lucha contra la enfermedad. Depende en gran parte el éxito de acometer pronto la curación, y para que tengan todos los propietarios de colmenas elementos que les orienten en el diagnóstico, inserto cuatro fotografías de los panales atacados que he examinado recientemente y en las cuales puede apreciarse mejor los síntomas de loque.

María Estremera de Cabezas.

CONSULTORIO DE HIGIENE Y BELLEZA

Tiene a su cargo esta Sección la joven doctora en Farmacia Ascensión Más-Guindal.

UNA CASI OTOÑAL.—Me encanta su franqueza. ¡Cómo no voy a ayudarla!, y agradecida a que en obsequio mio haya quemado las naves del escepticismo. Yo me limito a dar las fórmulas que sinceramente creo son beneficiosas, y luego la consultante puede mandarlas hacer en la farmacia que cree oportuno.

Para el desmaquillado puede usar esta leche, que al mismo tiempo que le limpia el cutis le sigue alimentando durante la noche: Estearato latescente, 25 gramos; se funde en 775 gramos de agua y se añaden 200 gramos de aceite ricino cristal. Se le puede agregar alcanfor (1 gramo en 5 c. c. de alcohol) para obtener un efecto calmante y borrar las arrugas y rictus. Para el día: Colesterina, 0,60 gramos; lecitina, 1 gramo; aceite de almendras, 8 gramos; lanolina, 100 gramos; hamamelis (agua), 100 gramos; esencia, c. s. Esta fórmula es un buen alimento. Le convendría usar la mascarilla. Celebraré haberla complacido.

UNA SANTANDERINA.—Para quitar la piel de la base de las uñas puede usar líquidos alcalinos, en los que se moja un trocito de algodón puesto en el extremo de un palito de madera y se pasa por la piel que se quiere quitar. Se emplea potasa pura en barras, que se disuelve en agua destilada y agrega glicerina, perfumándose con una esencia que sea estable en medio alcalino (esencia de rosas, lila, terpinol, etc.): Agua destilada, 220 gramos; glicerina, 25 gramos; potasa, 5 gramos. Esta fórmula le será económica.

Siempre a su disposición.

UNA PRESUMIDA.—Encuentro muy natural tu deseo de tener una mano bonita. Para reforzar las uñas te darás todas las noches antes de acostarte el preparado que va a continuación, cubriéndolas después con un guante. Al cabo de un mes las uñas se vuelven fuertes y lustrosas.

Cera virgen, 45 gramos; clara de huevo, 20 gramos; aceite de almendras dulces, 45 gramos. Mézclase.

Existen unas pinzas metálicas espe-

ciales con las cuales se adelgazan bastante los dedos.

Crema para las manos: Aceite de almendras, 90 gramos; agua de rosas, 80 gramos; glicerina, 60 gramos; blanco de ballena, 22 gramos; cera, 7 gramos; esencia de rosas, c. s. Se disuelve la cera y espermeceti al baño de María, se añade el aceite de almendras, luego el agua de rosas, unida ya a la glicerina, y, por último, la esencia de rosas. Como las cremas en verano tienden a liquidarse por el calor, conviene aumentar la cantidad de cera.

Quedas complacida en tus deseos.

PETUNIA.—No le comprendo muy bien lo que quiere decir, pues en la primera carta me dice: «señales de granitos y erosiones sin importancia»; y en la segunda, que en vez de heridas puso erosiones y que confundió confusión con erosión. Si son señales de granito lo que tiene (me inclino más bien a esto), bastará que se dé con un algodoncito: agua oxigenada, 200 gramos, y borato de sosa, 10 gramos. Reírme, ¿por qué? Nada de eso, ya sabe que puede preguntar todo cuanto guste.

PEQUEÑITA.—Si engordaras un poquito conseguirías aumentar también el peso. No me atrevo a indicarte nada, pues veo que tienes ya tu plan puesto por el médico. Consúltale si te convendría cura de engorde a base de insulina. Tienes que procurar aumentar de peso en general, pues estando tan delgada veo difícil consigas tu deseo. Se aconseja tomar alimentos feculentos, patatas, lentejas, guisantes, mantequilla, aceite de hígado de bacalao, etc. Movimientos de gimnasia consistentes en tirar los brazos hacia delante y luego un movimiento de rotación son buenos.

Puedes recurrir a la electricidad. Siempre a tu disposición.

UNA MAMA PREOCUPADA.—Muy agradecida a su confianza. Para su nene le será útil esta fórmula de polvos secantes y antisépticos: Acido bórico pulverizado, 5 gramos; talco de Venecia,

HÉRCULES FILMS, S. A.

presenta en la temporada 1942-43

BODA EN EL INFIERNO

un primer premio del Sindicato Nacional

INTRIGA

ESCUADRILLA

el éxito de la temporada anterior

LEGIÓN DE HÉROES

MELODÍAS PROHIBIDAS

SU EXCELENCIA EL MAYORDOMO

HÉRCULES FILMS presenta siempre lo mejor

INVITACIÓN

a ayudar a



- ¿Te gusta "Y"?
- ¿Su lectura constituye para ti un rato agradable e instructivo?
- ¿Te divierten sus cuentos?
- ¿Te son útiles sus secciones?...

Ayuda a "Y" y obtén para ti un beneficio

¿ C Ó M O ?
SUSCRÍBETE

Un semestre: CATORCE PESETAS. Beneficio: UNA PESETA

Un año: VEINTISÉIS PESETAS. Beneficio: CUATRO PESETAS

Número suelto, corriente o atrasado: 2,50 pesetas

BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

con domicilio en

calle núm se suscribe

por semestre; por año a "Y", Revista para la Mujer.

FIRMA:

Precios de suscripción.—Por semestre, 14 pesetas; por un año, 26 pesetas; con derecho a recibir los números extraordinarios.

NOTA.—Las suscripciones y pedidos de números pueden hacerse a la Regidora de Prensa y Propaganda de la Sección Femenina, en todas las provincias.

100 gramos; alcohol feniletílico, 0,10 gramos; esencia de rosas, una gota. Pulverizar y tamizar por tamiz número 120. Es condición precisa de estos polvos que sean impalpables.

¿Extravagante por querer una fórmula especial para su hijito? No me he formado yo esa idea de usted. Al contrario, muy sensata y simpática.

VIOLETA F.—Iremos contestando todo el cuestionario de preguntas por orden:

1.ª Contra la caspa: Cloruro mercurio, 0,10 gramos; cloral hidratado, 3 gramos; resorcina, 1,50 gramos; aceite de ricino, 1 gramo; alcohol de 90°, 200 centímetros cúbicos.

2.ª Pestañas: Vaselina o aceite de ricino colesterinado (al 5 por 100). Para rizarlas existen unos aparatitos.

3.ª Espinillas. Te lavas por la mañana con agua bicarbonatada bien caliente, luego compresas de agua fría, aplicándote después: Agua destilada de rosas, 100 gramos; agua de hamamelis, 100 gramos; alumbre, 10 gramos; anti-pirina, 10 gramos.

4.ª Vello del brazo: Tintura de yodo, 75 gramos; colodión, 30 gramos; alcohol, 10 gramos; esencia de trementina, 5 gramos; aceite de ricino, 2 gramos. Aplicad cuatro días seguidos con un pincelito. Para la cara, el de talco.

5.ª Para adelgazar los tobillos haz gimnasia, consistente en levantarte sobre las puntas de los pies teniendo éstos juntos y volver a descansar sobre el talón. Repetid este movimiento varias veces. Para blanquear, agua oxigenada saturada de borato de sosa.

6.ª Senos. Lee la consulta de «Pequeñita».

7.ª Puedes tomar algún preparado de foliculina u ovarina. Consúltalo con tu médico si lo crees conveniente.

Encantada.

MARIANITA.—No supone molestia el contestarte, ya sabes lo hago con gusto. Contra la hinchazón de los párpados son eficaces ligeros masajes con: Aceite de ricino, 5 gramos; vaselina, 5 gramos; aceite de olivas, 5 gramos; tanino, 0,50 gramos; ácido gálico, 0,50 gramos. Haced el masaje alrededor del ojo, siguiendo su contorno. El agua de lechugas o de hinojo es buena también para el lavado de ojos, evitando así el que se hinchen los párpados. Suelen estar hinchados por la mañana al despertarse después de un sueño insuficiente o una mala digestión.

CAPRICHOS NUMERO 2 DE MALVALOCA.—Tiembla un poco al darte la

contestación, sabiendo que de ella depende tu preciosa existencia. ¡Qué Malvaloca ésta más exageradilla! Agradecida a esos honores que dispensas a mis recetas. Tienes gracia. Creo que las condiciones requeridas por ti para la crema de noche las cumple ésta: Óxido de cinc, 4 gramos; caolin, 2 gramos; espermeceti de ballena, 2 gramos; manteca de cacao, 95 gramos; esencia de jazmín, 25 gotas. La espermeceti es muy nutritiva para la piel, a la que vuelve blanca y lustrosa. Tenla aplicada toda la noche.

2.ª Crema de día. No entiendo muy bien lo que quieres decir con eso de arroz y fruta. ¿Te refieres a zumo de frutas? Te mando ésta, que es buena: Estearato triet, 80 gramos; glicerina, 90 gramos; jugo de colombro, 50 gramos; agua de rosas, 275 gramos; perfume, cantidad suficiente, para enmascarar el olor del colombro.

3.ª Mascara: Arcilla, 980 gramos; tanino de alcohol, 20 gramos; alcanfor, 1 gramo; o simplemente, 45 gramos de flor de harina y una clara de huevo, que te aplicarás al tiempo de acostarte, lavando a la mañana siguiente con agua de perfillo.

Espero haberte complacido, simpática Malvaloca.

MARI TERE.—No te han engañado; el talco se emplea contra el sudor. Entra en los polvos que se encuentran en el comercio en proporciones que varían del 75 al 90 por 100. Las fórmulas que te voy a dar las pueden hacer fácilmente en tu pueblo: Talco, 95 por 100; alumbre, 4 por 100; ácido bórico, 1 por 100. Otra: Acido bórico en polvo, 30 gramos; raíz de lirio pulverizado, 30 gramos; almidón en polvo, 30 gramos; óxido de cinc en polvo, 30 gramos; esencia de eucalipto, 4 c. c. Estas fórmulas son para los pies. Para las manos es bueno bañarlas durante seis minutos en agua caliente y agua fría (todo lo más caliente y fría que se pueda resistir) y seguidamente

MOSAICOS
MELGORA

Victor Balaguer

CERVERA
(LERIDA)

YBARRA y C.^{IA}, S. en C.

SEVILLA

Servicios regulares rápidos de cabotaje entre los puertos españoles

Línea a Sud América

Salidas regulares desde España y Portugal para **Venezuela, Brasil, Uruguay y Argentina**, con escalas en Puerto Cabello, Pernambuco (facultativa), Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, por los trasatlánticos correos españoles de 22.000 toneladas

CABO DE HORNOS CABO DE BUENA ESPERANZA

Acomodaciones para pasajeros de Clase Única (Cabin Class) y Económica.

Magníficas acomodaciones y salones - Todas las cabinas exteriores - Piscina al aire libre - Espléndidas cubiertas de sol y de deportes - Excelentes comidas - Cine sonoro.

INFORMES Telegramas

SEVILLA	D. Joaquín de Haro.-Tomás de Ybarra, 7	"Haro"
BILBAO	Bergé y Cía.-Alameda de Mazarredo, 6, bajo	"Bergé"
VIGO	D. Alvaro Vázquez.-Avda. de Montero Ríos, 22.	"Vázquez"
LISBOA	Agencia Marítima Trasatlántica, Lda.-Rua S. Paulo, 9, 1.º	"Transmara"
CÁDIZ	D. Juan José Ravina.-Beato Diego de Cádiz, 12	"Ravina"
MADRID	Vizconde de Aliatar.-Avda. de José Antonio, 8.	"Aliatar"
BARCELONA	Ybarra y Cía., S. en C., Delegación.-Vía Layetana, 7.	"Ybañol"

Agencia en todos los puertos

mente lavar con una solución de tanino (cuatro partes de treinta y dos de glicerina). También es muy eficaz cuando se trabaja en labores delicadas (encajes, bordados) frotarlas con polvo de lico-podio.

Siempre a tu disposición.

UNA PUEBLERINA EXIGENTE Y PREGUNTONA.—Nada de eso. Puedes preguntar lo que quieras, que yo procuraré con mucho gusto complacerte. Las manchas blancas de las uñas desaparecen a medida que van creciendo. No deben darse compuestos químicos, basta simplemente tratarlas con piedra pomez humedecida.

Para perfumar la ropa: Espiego en polvo, 75 partes; benjuí en polvo, 20 partes; aceite esencial de espiego, una parte. Mézclase.

Fórmula de cold-cream: Aceite de almendras, 212 gramos; lanolina, 92 gramos; cera, 31 gramos; esperma, 31 gramos; bórax, 2 gramos; agua de rosas, 150 gramos. Se funden juntas las cuatro sustancias y luego se incorpora el bórax en el agua de rosas.

PREOCUPADA NUMERO 26.—Vamos a ver si hacemos desaparecer todas tus preocupaciones.

Para blanquear cutis morenos: Almidón, 5 gramos; óxido de zinc, 25 gramos; estearina, 2 gramos; glicerina, 45 gramos; agua destilada, 25 gramos; esencia de rosas, jazmín, acacia y limón, de cada una, 8 gotas. Primeramente se hace una jalea con agua, en caliente, con la grenetina, se funde después en ella la estearina, a calor suave, y se mezclan a continuación las demás sustancias, procurando no haga grumos.

Para ondular el cabello: Goma tragacanto, 750 gramos; glicerina de 28° Bé, 25 gramos; alcohol de 96°, 500 gramos; agua, 1.500 gramos; perfume, c. s.

El líquido que emplean los callistas para quitar instantáneamente los callos es una solución de potasa o lejía concentrada, a la que se incorpora en el momento de usarla piedra pomez. Te mando, según tu deseo, una pomada callicida para que te la des mientras estás en el pueblo y no puede atenderte tu callista: Acido salicílico, 2 partes; bálsamo del Perú, 2 partes; trementina de Venecia, 3 partes; vaselina, 4 partes; cera de abejas, 24 partes.

AIXA.—No estás mal informada; hay polvos para limpiar el cabello. Te doy varios para que tú escojas: Bórax en polvo, 250 gramos; alcanfor, 1 gramo; esencia de bergamota, 75 centigramos. 2.º:

Salvado de trigo bien seco y pulverizado, al que se añade por cada kilo de polvo obtenido 120 gramos de polvo de lirio, se mezcla y se tamiza. También harina fina de trigo, que se perfuma con la esencia preferida. Si el pelo es rubio, se añade harina perla de la mejor clase, finamente pulverizada, ocre amarillo, hasta obtener el tono que se desee.

La fórmula de la crema de almendras y miel es: Almendras amargas, 30 gramos; yema de huevo, 30 gramos; miel, 30 gramos; aceite de almendras dulces, 60 gramos; esencia de bergamota, 1 centímetro cúbico; de clavo, 0,8 c. c. Las almendras mondadas y maceradas en agua fría se trituran, se pasan por un tamiz, se agregan las esencias, luego la mezcla de yema, de miel y aceite de almendras y se bate hasta su perfecta homogeneidad.

UNA VERDADERA BIRRIA.—¿No exageras un poquito? Ya verás cómo a ti también te pone el cutis bonito y no tienes que envidiar a tus amigas.

Te aplicarás la mascarilla de caolín dos veces por semana, dándote a continuación esta leche de belleza: Bórax, 5 gramos; acetato sódico, 5 gramos; jabón líquido, 7,50 gramos; agua de rosas, 212 gramos; glicerina, 15 gramos; tintura de benjuí, 6 gramos; esencia de bergamota, 5 gotas; jazmín, 7 gotas; tintura de almizcle, 7 gramos. Sin filtrar, repóngase en frascos de vidrio azul. Agítese antes de usarlo. La dejas secar sobre la cara, y al cabo de una hora pasas una toalla empapada en agua.

Para la noche lee la consulta de «Carpicho número 2 de Malvaloca».

AMELIA LOPEZ.—Le mando las fórmulas que desca. Contra la rojez: Cera blanca, 7 gramos; lanolina, 100 gramos. Se mezclan en baño de María a fuego suave y se añaden 3,5 gramos de aceite de olivas, se deja enfriar un poco para agregar después, removiendo constantemente una solución caliente de: Bórax, 5 gramos; perborato sódico, 5 gramos; en 50 gramos de agua de rosas. Se perfuma con esencia de bergamota, 2 gramos; esencia de geranio, 1 gramo, y unas gotas de esencia de neroli y gaulteria. Agítese después hasta conseguir la consistencia deseada.

Para blanquear la piel. Crema inglesa: Pomada blanca, 2 onzas; ácido esteárico, 2 dracmas; cera de abejas blanca, 1,5 dracmas; bórax, 2 dracmas; agua, 0,5 onzas (1 onza = 28,34 gramos; 1 dracma = 1,77 gramos).

Siempre a su disposición.

SECRETOS ÚTILES

UN SUSTITUTIVO DEL ALMIDÓN

Os ofrezco un remedio muy práctico, cómodo y sencillo.

Se trata de la sustitución del almidón, que en estos momentos es de difícil adquisición e infinidad de veces, cuando se encuentra, de pésima calidad.

Haced lo siguiente: En un poco de agua fría poned una cucharada escasa de harina. Mezcladlo bien, evitando la formación de grumos. Después añadid más agua y ponedlo en el fuego para que dé un ligero hervor. Se retira. Esta, diremos papilla, que debe quedar muy clarita, se pondrá en un tamiz fino para ser colada.

Cuando esté templada se aplicará a la ropa, siguiendo el procedimiento corriente.

SEÑORA AMA.

¿CÓMO ESTÁ TU SALUD?

(Viene de la página 35.)

Interroga a tus articulaciones.

¿Te amenaza el artritismo? Cruza los brazos, separa ligeramente los pies y ponte en cuclillas. ¿Crujen tus rodillas? Es una mala señal.

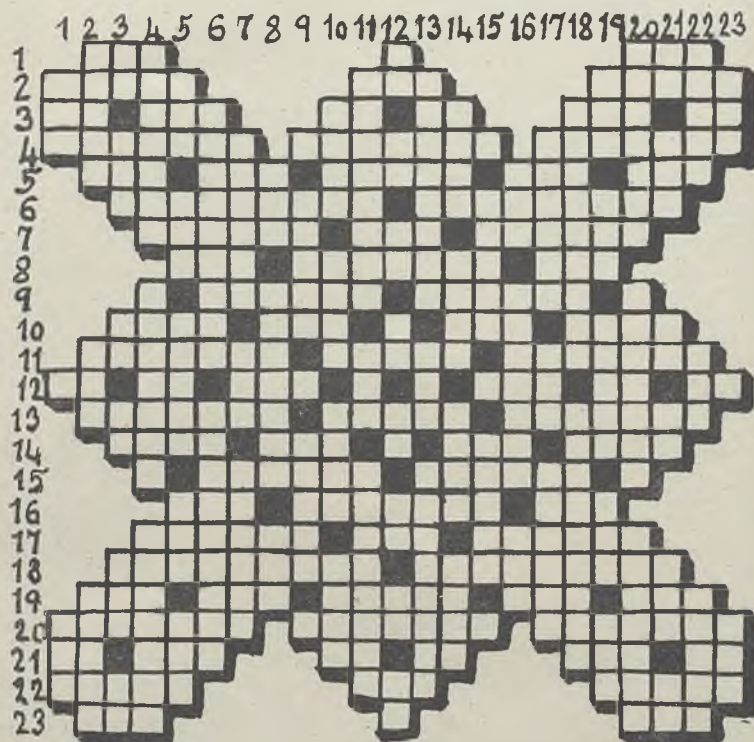
Junta las manos levantando los codos y echa los dedos hacia atrás. ¿Crujen también? ¡Pues, ten cuidado!

Interroga a tu piel.

¿Se notan demasiado tus venas? Tu circulación es defectuosa: hazte cuidar, lo que es, además, bien fácil.

Apoya fuertemente el dedo sobre la pantorrilla; si el lugar permanece blanco bastante tiempo, esto confirmará la prueba anterior. Es indispensable que te sometas a un buen régimen.

CRUCIGRAMA núm. 9, por Casas



HORIZONTALES.—1. Dos. - Metal.—2. Habitar. - Prenda militar en desuso. - Varonil.—3. 499. - Cantidad de tiempo. - Consonante. - Al revés, artículo. - Extremo inferior de la entena. - Consonante.—4. Nudos fáciles de deshacer. - Encargado de trabajadores. - Villa de Ciudad Real.—5. Lista. - Ciudad de Persia. - Apto. - Al revés, preposición. - Al revés, río de la Galitzia (Polonia).—6. Calle de Madrid. - Humo que de la boca echan los fumadores de una vez (plural).—Tiempo. - Fila. - Médico y escritor francés (1684-1776).—8. Sustancia constituida por el cloruro de sodio. - Quitasol. - Punto fijo y fecha de un suceso.—9. Poco o muy poco. - Torcido.—10. Licor espirituoso usado en Oriente. - Asteroide número 173. - Al revés, parroquia de La Coruña. - Grasa sólida.—11. Subía. - Ayuntamiento de Pontevedra. - Anillo no para las manos.—12. Consonante. - Interjección con que se llama al perro. - Oficial del Ejército otomano. - Parte del cuerpo humano. - Preposición. - Nota musical.—13. Lagunas en las provincias de Ciudad Real y Albacete. - Supositorios. - Lienzo delgado de algodón.—14. Vino medicinal. - En Marruecos, pastor. - Hílera. - Al revés, villa de Zaragoza.—15. Posarse un hidroavión en el mar. - Al revés, moqueteas.—16. Hijo de Witiza. - Conjunto de cosas fritas. - Villa de Zaragoza.—17. Al revés, victoriosas. - Consonantes.—18. Bajar a tierra un avión. - Poesía.—19. Vivir. Municipio de Noruega. - Herramienta para grabar. - Nombre de mujer. - En germanía, miedo.—20. Apócope de la paralización del movimiento. - Al revés, paso rápido de un sitio a otro Instrumento músico de viento.—21. Artículo. - Arbol de Costa Rica. - Al revés, repetido, interjección de alegría. - Desinencia de infinitivo. - Quiera. - Vocales.—22. Indios de Nicaragua. - Percibir los sonidos. - Pueblo de Guipúzcoa.—23. Entregan. - Mamífero carnívoro.

VERTICALES.—1. Cantidad. - Animal acuático.—2. Cortar ramas. - Río de Barce-

lona y Gerona. - Nombre de mujer.—3. Desinencia de infinitivo. - Al revés, culata del arma de fuego. - Desinencia de infinitivo. - Al revés, ciudad de Francia. - Al revés, uno de los nombres de la Cibeles. - Madre.—4. Villa de Santander. - Natural de una ciudad de Italia. - Asaltan.—5. Útil para pescar o cazar. - Consonantes. - Sobrenombre. - Pronombre demostrativo. - Pronombre personal.—6. Población española. - Preparás alguna cosa.—7. Muértalo. - Establecimiento de bebidas. - Lo de otro tiempo u ocasión.—8. Riñón. - Río de la América del Norte. - 48.—9. Afeitarse. - Al revés, vasija.—10. Ladrón. - Pueblo de Valencia. - Remar a la inversa. - Ensenada o bahía donde pueden fondear las embarcaciones.—11. Recosará la ropa. - Composición lírica. - Ilustre poeta contemporáneo.—12. Nota musical. - Al revés y repetido, padre. - Artículo. - Sobresaliente. - Símbolo químico. - Consonante. - Consonante. - 49.—13. Plinto. - Río de Huesca. - Anhelar una cosa.—14. Nudo. - En forma de huevo. - Río de Francia y de Alemania. - Cosa cuyas partes están separadas más de lo común.—15. Objeto del culto. - Pátese la vista por el contenido. - Al revés, de un libro.—16. En Marruecos, cima de una montaña. - Pertencientes a la Eólida. - Montaña de Tesalia.—17. Ilustre escritor contemporáneo. - Río de Galicia. - Pertenciente al asno.—18. Cierta clase de sal. - Al revés, dan a una cosa la consistencia del cartón.—19. Infame. - Cuadrilla de obreros que hace algún trabajo minero. - Al revés, agua congelada. - Señor don, en inglés. - Dueño.—20. Al revés, ave canora. - Cabo grueso empleado en la Marina. - Concerniente a la bebida que se hace con el zumo de manzanas.—21. Consonante. - Fluido aeriforme. - Al revés, y repetido, para arrullar a los niños. - Apócope de un arbusto trepador de la costa de Malabar. - Al revés, pasión enojosa. - Vocales.—22. Aparato de la audición. - Interjección que en germanía significa «¡Hola!». - Agregado.—23. Hilo o seda-poco torcidos. - Cogedor.



*Los grabados que
admirais en vuestras
Revistas predilectas
son, sin duda, de*

TRUST GRAFICO

COLOR • LINEA • DIRECTO

EDOR
ELGADO

RAIMUNDO LULIO, 5 • TEL: 42401 • MADRID



SALONES DE EXPOSICIÓN Y TRATAMIENTO DE

Isabel Val

CALLE ALCALÁ, 65 • (EDIFICIO EQUITATIVA) • MADRID.